

ارز ملل

بهترین نرخ حواله فوری ۴۸ ساعته
پرداخت همزمان ارز با کارت
عابر بانکهای ایران

416.830.6500 5859 R Yonge St.

ایران استار

ارز پرسپولیس

416.229.0000

PERSEPOLIS EXCHANGE

برداشت ریالی از کارت بانکی ایران و دریافت قانونی و فوری معادل دلار کانادایی در تورنتو

محمدرضا فدوی

مسکونی، تجاری، سرمایه گذاری

416.732.7777

ROYAL LEPAGE
REALTY BROKERAGE

انواع بیمه

Commercial - Auto - Home
Life - Disability

ناله آجورلو

بیمه کار، کارخانه، کارخانه

416.558.6454

ارز مشقال

416-844-5555

6121 Yonge St. پلازا ایرانیان

صرافی اکسچنج

پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان

647.202.1318 / 289.597.8090

7181 Yonge St. Unit 150
Shops on Yonge Mall
www.sarafalexchange.com

Taheri Exchange

5775 Yonge St.
1-888-712-9999
taherexchange.com

ارز پرسیکا

پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان

647.345.9325 - 26

در پلازا ایرانیان

ارز پرسیکا

پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان

647.350.4446

نقاط خرید و ویلادیل، جنب سوپر آرای امینان

پویا

خدمات مالی و حسابداری
خرید، فروش و اجاره مسکن
خدمات امور مهاجرتی

**6347 Yonge St.
416.225.6600**

pouyacommercial.com

Thu, 19 Apr 2018 - V. 23 - No.1184 | 169 Steeles Ave. East, Toronto, ON M2M 3Y5 | www.iranstar.com | info@iranstar.com | Tel: 647.674.4048 | ۱۱۸۴ - ۲۳ - ش ۱۱۸۴

ارز پاسارگاد

حواله از کویت
۴۸ ساعته
قیمت عالی
905.508.2580

اولین در رنجمندهیل

واگذاری بیزنس صرافی

با بیش از ۲۰ سال سابقه کاری

صرافی مرکزی

416.848.6046

صرافی طاهری

416.488.8822

اولین موسسه مالی ایرانی - در کانادا خدمات ارز به کلیه کشورها - انتقال بین المللی پول

صرافی تاج

پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان

647.345.3336

۶۰۸۷ خیابان یانگ

صرافی کیش

پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان

416-792-5777

روبروی پلازا ایرانیان، جنب سوپر زمانی

پویا

خدمات مالی و حسابداری
خرید، فروش و اجاره مسکن
خدمات امور مهاجرتی

**6347 Yonge St.
416.225.6600**

pouyacommercial.com

پوشش انتخابات پارلمان اتاریو، از این هفته در ایران استار:

صریح و بی پرده با دکتر رضا مریدی

ایران استار - دکتر حسن گل محمدی: مشارکت در انتخابات و رای دادن نه تنها نشان از شناخت مسئولیت و تعهد شهروندی است بلکه میزان آگاهی و شعور اجتماعی و سیاسی مردم یک جامعه را نسبت به سرنوشت خود نشان می دهد. انسجام و پیوستگی هر جامعه ای بستگی به قانون و نحوه اجرای آن دارد. احاد مختلف جامعه با انتخاب نمایندگان صاحب صلاحیت به این افراد اجازه می دهند تا با تصویب و اجرای قوانین و مقرراتی که جامعه برای رشد و شکوفایی خود احتیاج دارد، موجب تعالی و قانون مندی در روابط اجتماعی را فراهم سازند. اینک بار دیگر در آستانه یک انتخابات استانی در انتاریو هستیم، انتخاباتی که از حساسیت خاصی به علت شرایط زمانی و مسائل داخلی کانادا و حتی جهان برخوردار است. با رشد و شکوفایی کمی و کیفی که در کامیونیتی ایرانیان تورنتو در این چند سال اخیر بوجود آمده است و نسل های مختلف مهاجر با کسب تجربیات چندین ساله به شناخت و حضور قابل توجه و چشمگیری در جامعه کانادا بویژه تورنتو رسیده اند.

صرافی یزدان پرست (ارز تورنتو)

با مجوز رسمی از بانک مرکزی ایران

416.300.1070

انواع وام

مهندس بهروز علی پور

647-922-6739

همه مشکلات وامی شما را حل می کنیم

ارز نیویورک

پرداخت همزمان با کارت های عابر بانک ایران (بدون کارمزد)

905-597-8787

دفتر تهران، خاتم طایی ۰۹۱۲-۸۲۵-۹۰۱۰

ترجمه رسمی

لیلا فاروقی

416-619-0933

رستوران دربار

647.351.4242

دانیال نبلی

کارشناس وام مسکن

647-668-2200

بیمه

بیمه های کودکان می ۱۳۰

محمد رحیمیان

905.370.0011

صرافی پاک سیما

پرداخت همزمان ارز با دستگاه کارتخوان

416.731.9797 , 416.221.1308

8185 Yonge St. Unit 213

منظر

یک سندوب

647.893.4447

ارز سرمایه

حواله از کویت
بی نظیر، با قیمت عالی و سریع (مستقیم)

905.237.9050
905.237.2231

416.616.0714

10097 - 1 Yonge St.

خدمات حسابداری و مالیاتی بهمین

905.597.0740
416.840.2769

7191 Yonge St. Suite 313 (Yonge & Sheppard)

حسین علی نژاد

مشاور املاک آگاه شما

416.223.8885

کارشناس وام

مجید حبیبی

416.553.3394

امید گرگانی

تضمین فروش املاک شما با ۴۵ سال تجربه کاری من

416.345.6643

محمدرضا اوجی

TOP PRODUCER

416.225.2900

OMID AMIRI

Sales Representative

647.893.4447

IRAN STAR MARKETING INC.

رویا فاروقی

مترجم رسمی

در گفتگو با ایران استار

• چه تفاوتی بین مترجم رسمی و غیررسمی وجود دارد؟

• در تمديد PR کارت و سیتی زنی به چه مشکلاتی ممکن است برخورد کنید؟

• آیا قراردادهای به زبان فارسی قابل بگیری قضایی است؟

• چرا سروس یک مترجم از قیمت، اهمیت بیشتری دارد؟ ...

در این هفته "باشما" ۲۱

انگلیس به جنایتکاران پولدار روسی پناهندگی می دهد!

قربانی تحت آزار و شکنجه سیاسی در روسیه هستند". دادستان گفت: "معلوم شد که تنها راه موجود برای گرفتن پناهندگی این است که خود را دشمن روسیه اعلام کنند". لندن اخیرا اعلام کرد که تمام دارایی های روسیه به ارزش بیش از ۵۰۰۰۰ پوند معادل ۷۰۵۶۵ دلار در لندن توقیف شده است. مرجع این پول ها مورد بررسی قرار خواهد گرفت، و لندن خواهان آن است که صاحبان این پول ها توضیح دهند که چگونه آن را بدست آورده اند.

خبر کمیاب هفته در رسانه ها:

ترجمه ایران استار - مسکو اعلام کرد: بریتانیا به طور مرتب به جنایتکاران روس که از طرق نادرست پول زیادی به دست آورده اند و از عدالت روسیه فرار کرده اند پناهندگی می دهد. دادستان کل روسیه روز دوشنبه لندن را متهم کرد که ده ها تن از جنایتکاران ثروتمند روس را در خود پناه داده است. "ساک کاپیتان" دادستان ارشد روس به خبرنگاران گفت: "طی یک دوره ۱۵ ساله، مسکو از لندن خواسته تا ۸۲ نفر که تحت پیگرد قانونی در روسیه هستند را به این کشور برگرداند. از این تعداد ۷۲ نفر متهم به فساد مالی بالغ بر ۵۰۰ میلیارد روبل معادل ۸/۴ میلیارد دلار در نرخ فعلی ارز بوده اند". کاپیتان گفت: "خسارت واقعی ناشی از این افراد بسیار بالاتر از مبلغ اعلام شده است، در واقع این فقط مشتی است از خورار". دادستان گفت که لندن تاکنون تقاضای استرداد ۶۰ نفر از فهرست را رد کرده است. از این تعداد به ۵۵ نفر توسط دولت بریتانیا پناهندگی اجتماعی یا سیاسی داده شده است. لندن ادعا کرد که حقوق این افراد در روسیه نقض شده است.

امور حقوقی

ساسان امام

416.444.5555

مریم اکبری

کارشناس وام مسکن

416.704.9292 , 1.877.739.7679

وام مسکن

افشین نژاد دهقان

416-888-6753

خدمات ترجمه درستکار

علیرضا درستکار

647-965-3867

ارسال بسته های پستی شما در اسرع وقت

۵۰٪ ارزاتر

Cell: 647.470.2566 , Fax: 905.235.5554

مهمانسرای اسکان کانادا

از لحظه ورود شما به کانادا

416.913.9900

سیامک شاهی

Sales Representative

647-209-2742

تلفن جدید ایران استار

647.674.4048

بیمه ارزان

سیروس آقازاده

416.829.7877

رستوران خانوادگی ۲۴ ساعته ایرانی، انواع غذاها با کیفیت بالا و قیمت مناسب

رستوران دربند

کیت رینگ دربند: **647-832-8232**

رستوران دربند، پاتوق خانواده ها و ورزشکاران و هنرمندان

879 York Mills Road, North York, ON M3B 1Y5

رستوران دربند: **416-445-1777**

خبر- کانادا

آغاز تحقیقاتی دولتی از تیم هورتون



می‌شود، باید همه جوانب و حقایق را در نظر بگیریم."

در این نامه به دولت فدرال آمده شرکت برزیلی "جی کپیتال۳" که متعلق به کمپانی "رستورات برند اینترنشنال" است در سال ۲۰۱۴ تیم هورتن را خریداری کرده است. کمپانی "آری‌آی" همچنین مالک رستوران‌های زنجیره‌ای "برگر کینگ" و "پاپ‌ایز" نیز می‌باشد.

از جمله تعهدات فروشنده [تیم هورتن] حفظ اجاره و حق امتیاز شعب، بازسازی شعب و حفظ سطح اشتغال موجود برای پنج سال در سراسر کانادا بوده است. آنها می‌گویند که این شرکت موفق به انجام این تعهدات نشده است و باید این تعهدات ادا شود. در این نامه آمده است که تیم هورتن اجاره‌ها را افزایش داده و فروشگاه‌ها را مجبور کرده با افزایش قیمت محصولات، هزینه بازسازی را خودشان پرداخت کنند.

آری‌آی ماه گذشته اعلام کرد تیم هورتون گفته برای بازسازی کلیه شعب این فروشگاه زنجیره‌ای فروش قهوه و دونات در ۴ سال آینده نیاز به ۷۰۰ میلیون دلار سرمایه‌گذاری دارد اما انجمن فرانچایز می‌شود، باید همه جوانب و حقایق را در نظر بگیریم."

طبق گزارشی دیگر که در روز چهارشنبه منتشر شده است، نشان می‌دهد که حدود ۳۳ درصد مردم معتقدند کیفیت تیم‌هورتون افت کرده است. اگر چه ۸۰ درصد این افراد معتقد نیستند که باید به جای تیم‌هورتون از جای دیگری خرید کنند، اما این امر نشان می‌دهد که تیم‌هورتون با مشکلات عدیده‌ای روبرو شده است. حدود ۹۱ درصد کانادایی‌ها می‌گویند که مشتری تیم‌هورتون هستند که ۳۳ درصد آنها هفته‌ای یکبار و ۲۹ درصد آنها ماهی یکبار از این شرکت خرید می‌کنند.

ترجمه ایران استار - پس از شکایت یک شرکت برزیلی از فرانچایز معروف "تیم هورتون" در مورد نقض احتمالی قوانین در قرار داد با این شرکت، دولت فدرال تحقیقاتی را در این زمینه آغاز کرده است.

"نویدب باین" وزیر توسعه اقتصاد در مصاحبه‌ای گفت: "دولت اتهاماتی را مبنی بر اینکه مالک بین‌المللی تیم هورتون در ماه اکتبر بر اساس قانون سرمایه‌گذاری کانادا در سال ۲۰۱۴ موفق به انجام وعده‌های خود نشده است، مورد بررسی قرار می‌دهد."

"باین" اضافه کرد: من از مقاماتم خواستام تا به این موضوع توجه کنند که برای حل این مسائل باید از صحت این شکایت و زمان انجام آن مطمئن شوند، این شکایت باید به دقت مورد بررسی قرار گیرد. او گفت: "طبق قانون سرمایه‌گذاری کانادا انواع مختلفی از ابزارها برای اطمینان از صحت شرایط وجود دارد، از جمله رفتن به دادگاه و اعمال مجازات، (اما او از انجام هرگونه پیش‌بینی در این خصوص خوداری کرد).

وی افزود: در این مورد نامهای را توسط وکیل انجمن "فرانچایز بزرگ سفید شمال" اوایل ماه جاری، دریافت کرده است این انجمن نماینده نیمی از شعب تیم هورتن می‌باشد. تیم هورتونز یک نام بزرگ گروهی است که بر خانواده‌ای از کمپانی‌ها اطلاق می‌گردد، در کانادا بسیاری از کسب و کارها متعلق به خانواده‌ها هستند و بنابراین ما درک می‌کنیم که این یک مسئله مهم است، اما در عین حال می‌خواهم اطمینان حاصل کنیم که این مسئله با دقت بررسی

ترجمه ایران استار - نظرسنجی جدید نشان می‌دهد ۴۷ کانادایی‌ها باید قرض بگیرند تا صورتحساب‌های روزانه‌امانه خود را پرداخت کنند.

بر اساس نظرسنجی موسسه بررسی شاخص ورشکستگی "ام‌ان‌بی"، حداقل ۴۲ درصد از کانادایی‌ها می‌گویند با توجه به بالا رفتن نرخ بهره، هزینه‌های آنها تا ۵ درصد افزایش پیدا کرده است. ۵۱ درصد از پاسخ‌دهندگان گفتند افزایش نرخ بهره بر توانایی آنها در بازپرداخت بدهی‌هایشان تأثیر گذاشته است و ۳۲ درصد گفته‌اند که افزایش نرخ بهره احتمالاً موجب ورشکستگی آنها خواهد شد.

۴۷ درصد معتقدند که دیگر قادر به پرداختن تمام هزینه‌های زندگی و خانواده خود در ۱۲ ماه آینده بدون آنکه بدهی بیشتری بالا نیاورند، نیستند. این نظرسنجی پیش از اعلام نرخ بهره

پایه بانک مرکزی کانادا در روز چهارشنبه، انجام گرفته است. روز چهارشنبه نرخ بهره پایه بانک مرکزی تغییر نکرد و بالا نرفت. بانک مرکزی نرخ بهره اصلی خود را از تابستان گذشته تا امروز سه بار، هر بار به اندازه یک واحد (۰.۲۵٪) افزایش

داده است، این حرکت بانک‌های بزرگ را مجبور کرده است تا نرخ‌های اولیه وام خود را افزایش دهند، و بدین ترتیب نرخ بهره به کانادایی‌ها تعمیم یافته است. این نظر سنجی بین ۱۲ تا ۱۶ مارس انجام شده و در آن با ۲۰۰۱ کانادایی به صورت آنلاین مصاحبه شده است.

دعوت به همکاری و سرمایه‌گذاری

تا ۲۱% سود تضمین شده سالیانه به سپرده‌گذاران به همراه تضامین کافی و بیمه‌نامه معتبر برای اصل و سود سرمایه جهت توسعه فعالیت در امور اقتصادی و مالی در یک شرکت معتبر

647-669-7555

سرمایه‌گذاری سریع و بدون واسطه

نقد شونده در هر زمان

قابلیت بازدهی بالا و شفافیت اطلاعاتی

سرمایه‌گذاری متنوع برای هر سطح از ریسک

بهره‌مندی از مدیریت حرفه‌ای

دفتر حقوقی

DANSON RECHT LLP

BARRISTERS AND SOLICITORS

- Serious Personal Injury (Car accident, slip & fall)
- مصدومیت‌های ناشی از تصادفات رانندگی، زمین خوردگی
- دعاوی کیفری و کلیه جرائم جنایی Criminal Law
- گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعوت‌نامه
- Notorization , Certified True Copy , Visitor's Visa

مرجان دلاور

وکیل رسمی

با پروانه وکالت در استان انتاریو

از سال ۲۰۰۲

فارغ التحصیل از دانشکده حقوق

دانشگاه یورک

OSGOODE HALL LAW SCHOOL

B.A. (Hons.), J.D.

(Jurisprudence Doctorate)

Member of:

Canadian Bar Association

Ontario Bar Association

Iranian Canadian

Legal Professionals

برای اطلاع بیشتر با خانم **مرجان دلاور** وکیل رسمی دادگستری با شماره تلفن **416.929.2200 ext. 114** تماس بگیرید. در دفتر وکالت ما تمامی دعاوی زیر نظر مستقیم وکیل رسمی قرار می‌گیرد.

دفتر حقوقی

ACCESS
Paralegal Services

– Small Claims Court matters

– Landlord & Tenant matters

– Shoplifting

– All Criminal matters

– Car Accidents

– WSIB matters

– Slip & Fall matters

– Speeding

– Driving with no Insurance

– ODSP Appeals

– کلیه دعاوی حقوقی تا سقف \$۲۵,۰۰۰

– کلیه امور مربوط به مالک و مستاجر

– سرقت از فروشگاه

و همچنین:

– کلیه امور کیفری

– آسیب دیدگیهای ناشی از تصادفات

– آسیب دیدگیهای حین انجام کار

– زمین خوردگی

– سرعت غیر مجاز

– رانندگی بدون بیمه

– اگر تقاضای دریافت حقوق از کارافتادگی

شما پذیرفته نشده است با ما تماس بگیرید

ساسان امام

— Licensed Paralegal, Commissioner of Oaths —

416.444.5555

— لیسانس حقوق از ایران با ۱۱ سال سابقه کار حقوقی در انتاریو —

298 Sheppard Ave West, Suite 201
Toronto, ON, M2N 1N5
www.accessparalegal.ca
Direct: 416-910-7182



وام مسکن

- ✓ تازه واردین
- ✓ صاحبان مشاغل
- ✓ ویزیتور
- ✓ اگر برای سرمایه گذاری قصد خرید چندین واحد را دارید

مریم اکبری

کارشناس وام مسکن

با سال ها تجربه

416.704.9292
1.877.739.7679
maryam.akbari@cibc.com

Banking that fits your life.



All mortgages are subject to credit approval
CIBC Cube Design & "Banking that fits your life." are trademarks of CIBC.

خبر- کانادا

خسارات هوای بد و طوفانی تورنتو در ماه اپریل، طوفان بازهم در راه است



که ۳۷ وسیله نقلیه مجهز به پارو هستند. در اوج زمستان، شهر معمولا به ۲۰۰ کامیون نمک دسترسی دارد. ما با این سطح تجهیزات در جاده‌ها مشکلی نداریم کامیون‌های پارودار به خاطر اولویت بالا بر روی جاده‌های اصلی تمرکز می‌کنند مانند مسیرهای شریاتی، رمپ‌ها، تپه‌ها و پل‌ها اما بعضی از جاده‌ها به دلیل اینکه آنها شامل درجه‌های آب می‌باشند پارو نمی‌شوند.

جان توری شهردار تورنتو در مقابل سوال مردم برای پاکسازی شهر به آنها اطمینان داد که پارو کردن بزرگراه‌ها و خیابان‌ها مطابق استاندارد در هنگام وقایع آب و هوایی انجام شده است. توری اشاره کرد که پرسنل تورنتو هایدرو مجبور به تعمیرات گسترده در سطح شهر شدند. "جیمز کیلگور" مدیر دفتر مدیریت بحران تورنتو گفت: "از زمان وقوع طوفان هیچ سیلابی در سطح شهر گزارش نشده است." کلیه پروازهای مرتبط به فرودگاه‌های "پیرسون" و "بیلی بی‌شاپ" برای مدتی لغو شدند. این طوفان قبلا آلبرتا و نواحی مرکزی آمریکا را نیز درنوردیده و در نیویورک نیز باعث آب‌گرفتگی‌های شدید مترو شده بود. اما از روز یکشنبه دمای هوا به ۱۰ درجه و سپس در روزهای آتی آن به ۱۲ درجه خواهد رسید که بنظر می‌آید خیلی سریع همه برف‌ها آب شوند. به همین علت محیط زیست کانادا هشدار داد که احتمالاً در آغاز هفته آینده مجدداً سیل و آب‌گرفتگی در سطح شهر و اطراف برکه‌ها خواهیم داشت.

رسید. ده‌ها درخت و سیم‌های برق در منطقه فرو افتادند و بخش‌های بزرگی از بزرگشهر تورنتو بی‌برق ماند. حدود ۱۰ هزار نفر برای ساعت‌ها برق نداشتند.

محیط زیست کانادا پیشتر گفته بود طوفان و ریزش باران‌های یخی باعث قطع برق خواهد شد. "هایدروان" اعلام کرد ۴۵۰۰۰ نفر از مشتریان در انتاریو با قطعی برق روبرو شدند به همین ترتیب "تورنتو هایدرو" می‌گوید تقریباً ۶۰۰ نفر از مشتریان بدون برق بوده‌اند. "الیسون داگلاس" کوک سخنگوی سرویس پلیس تورنتو گفت: به دلیل طوفان رانندگان بسیاری کنترل وسایل نقلیه را از دست دادند و در نتیجه به یکدیگر و به محافظ ریل‌ها برخورد کردند. او افزود: در این مواقع دوچرخه‌سواران و عابران پیاده حتی‌الامکان از جاده‌ها استفاده کنند تا طوفان سپری شود. "باربارا گری" مدیر کل بخش خدمات حمل و نقل تورنتو می‌گوید: "۸۰ کامیون نمک در شهر وجود دارد که از این تعداد

ترجمه ایران استار - پلیس استان انتاریو می‌گوید با آغاز طوفان زمستانی در منطقه تورنتو نزدیک به ۱۲۰۰ تصادف اتومبیل رخ داده است.

"کری اشمیت" سخنگوی بخش ایمنی بزرگراه‌های انتاریو گفت: "تعطیلات آخر هفته بسیار متفاوت بود یخ و برف فراوان به اضافه اینکه که برف در شب به باران تبدیل شد و این یعنی جاده و خیابان‌های بسیار لغزنده". متأسفانه محیط زیست کانادا هشدار داد طوفان دیگری در راه است که احتمالاً ۴ سانت دیگر به برف‌های موجود در روز پنجشنبه خواهد افزود. باران‌های یخی که سرتاسر جنوب انتاریو و بخش‌های جنوبی کبک را فرا گرفته بود یکشنبه شب به باران ۲۰ تا ۲۵ میلی‌متری تبدیل شد که آن هم روی برف و یخ قبل سفت شد. بعلاوه آژانس هواشناسی بعدازظهر روز یکشنبه را با ورزش بادهای شدید خصوصا در منطقه دریاچه پیش‌بینی کرده بود که سرعت آنها به ۱۰۰ کیلومتر در ساعت

فروش بلیت‌های مسابقات میل لیفر به چندین برابر قیمت

استراتژی جدید "لیفر" و "ریتر" بخشی از روند جهانی تیم‌های حرفه‌ای ورزشی است که در جستجوی راه‌هایی برای ورود به بازار چند میلیاردی جهانی فروش مجدد بلیط‌ها از طریق سایت‌های "استاب هاب"، "وایوید سیت" و سیت "گیک" می‌باشند.

"میل لیفر" اسیرت ماه گذشته بدون اخطار قبلی از کسانی که صندلی‌های خود را به صورت فصلی رزرو می‌کنند خواست تا برای تمدید جایگاه خود در سال ۲۰۱۹-۲۰۲۰ ۳۰ درصد اضافه پرداخت کنند. برای مثال طرفداران معمولی برای گرفتن یک جفت صندلی "گلدن" به منظور دیدن ۴۲ مسابقه خانگی سالیانه باید ۲۱۵۵۶ دلار پرداخت کنند و این صندلی‌ها در بازار آزاد به رقم ۲۸۴۵۴ دلار به فروش می‌رسد.

"راس بلک‌لاک" یک فروشنده بلیط گفت: این یک شوک برای خریداران بلیط است. همانند سایر کارگزاران، او حدود ۲۵ سال است که به فروش بلیط می‌پردازد، او می‌گوید که تاکنون لیفر هرگز در کسب

حداقل با ۳۰ درصد قیمت اضافه آن را به فروش می‌رساند. در واقع "میل لیفر" اسیرت" افراد را تشویق می‌کند که از اینگونه افراد خرید کنند. از نظر "ایان تولوج" ابر قهرمان ۲۵ ساله میل لیفر که مجری پادکست "لیفر گیکس" می‌باشد، این کار دهن‌کجی به طرفداران تیم است. تولوج گفت: "من درک می‌کنم که این کسب و کار آنهاست و آنها می‌خواهند تا جایی که می‌توانند پول در بیاورند ولی این کار اجحاف در حق کسانی است که می‌خواهند به هر قیمتی مسابقه را تماشا کنند".

Maple Leaf Ticket Prices* 2018-2019 Season Tickets

Average buyer		Commercial reseller
\$21,960	PLATINUM	\$28,988
\$21,556	GOLD	\$28,454
\$15,246	RED	\$20,124
\$9,104	GREEN	\$12,210
\$5,610	PURPLE	\$7,714

ترجمه ایران استار - شما به عنوان یک طرفدار ورزشی در تورنتو برای دیدن مسابقه نهایی تیم‌های "میل‌لیف" و "ریتر" همیشه به دنبال بلیط ارزان و مقرون به صرفه می‌گردید. در این حال با توجه به تحقیقات به عمل آمده توسط رسانه‌ها، صاحبان تیم‌ها در حال تلاش برای به دست آوردن سود بیشتر از طریق ایجاد بازار سیاه و فروش بلیط به قیمت‌های بسیار بالا هستند.

"میل لیفر اسیرت" صدها نفر از خریداران بلیط هاکای و بسکتبال را می‌شناسد که بعد از خرید بلیط با ایجاد بازار سیاه اقدام به فروش مجدد آن می‌کنند. این افراد

پوریا همتی

Sales Rep.

416.802.9191

RIGHT AT HOME REALTY INC., BROKERAGE



بیمه

از سال ۱۹۸۸ در کانادا

انواع بیمه و سرمایه گذاری

- ✓ تحصیلات فرزندان RESP
- ✓ سهام سرمایه گذاری
- ✓ بازنشستگی RRSP
- ✓ تجاری و ضمانت نامه
- ✓ علاج ناپذیر
- ✓ درمانی

- ✓ بیمه عمر
- ✓ اتومبیل
- ✓ مستغلات
- ✓ محل کسب
- ✓ توریستی
- ✓ بیزینس و ...

به تیم حرفه ای ما پیوندید

نادر خداپرست

416.576.7766

تعدادی بروکر، مشاور بیمه و ...
با مزایا و کمیسیون بیشتر
را به همکاری دعوت می‌کنیم
Resume :
info@connectinsurance.ca



خبر- کانادا

ترودو در جلسه با نخست وزیران آلبرتا و بریتیش کلمبیا:

خط لوله کیندر- مورگان ساخته می شود



با بهترین شیوه‌ها امنیت دریایی سواحل غربی را بهبود بخشند. "هورگان تأکید کرد که او همچنان به دنبال حق استان خود برای جلوگیری از عبور خط لوله در دادگاه‌ها خواهد بود و او می‌گوید هر تصمیمی محتمل است. او افزود: من کاملاً به حاکمیت قانون اعتقاد دارم و فکر می‌کنم که دادگاه‌ها باید تصمیم بگیرد که با وجود شواهد و قرائن با این موضوع چگونه باید برخورد کند.

ترودو برای این دیدار، اجلاس کشورهای آمریکا در پرو را زودتر از موعد ترک کرد تا بتواند با هردوی نخست‌وزیران جلسه داشته باشد. وی پس از این جلسه و پس از گفتن این موضوع که خط لوله ساخته خواهد شد، به سوی فرانسه و سپس انگلستان پرواز کرد.

با روی گرامدن ائتلاف نیودموکرات‌ها و سیزه‌ها در بریتیش کلمبیا (به جای لیبرال‌ها) این استان اعلان کرد که از ساخت لوله نفتی جلوگیری خواهد کرد. آلبرتا ابتدا بریتیش کلمبیا را تهدید به قطع شراب صادراتی کرد و سپس هر دو طرف اعلان کردند که حاضرند بطور جداگانه به دادگاه بروند.

خط لوله نفتی کیندر مورگان تنها خط لوله باقیمانده از سه خط در حال ساخت است. دو خط دیگر اکتال (به سوی آمریکا) و ترانس‌مانتین (به سوی سواحل شرقی) قبلاً به حالت سکون درآمده‌اند.

"هورگان" با وجود عدم رسیدن به شکلی از توافق با "تاتلی" و "ترودو"، این جلسه را "خوب" توصیف کرد که در آن کسی دیگری را تهدید نکرد.

هورگان گفت: "علیرغم نقاط مشترک زیاد بین ما سه نفر، ما همچنان در مورد مسئله انتقال قیر رقیق شده (نفت سنگین) از آلبرتا به بندر ونکوور اختلاف نظر داریم."

"هورگان" گفت که او همچنان در برنامه حفاظت از آب‌وهوا و اقیانوس‌ها با دولت فدرال اختلاف نظر دارد. او گفت: "در پایان روز ما توافق کردیم که ممکن است فرصتی وجود داشته باشد تا مقامات به برخی از اشکالاتی که در برنامه حفاظت از آب‌وهوا و اقیانوس‌ها وجود دارد بیشتر پرداخته شود." ما از مقامات بریتیش کلمبیا خواستیم تا با دولت فدرال کار کنند تا اطمینان حاصل شود که برنامه حفاظت از طبیعت با دقت بیشتری انجام گیرد."

ترودو گفت که دولت او ۱/۵ میلیارد دلار برای افزایش پاسخگویی و انعطاف‌پذیری بیشتر سواحل غربی در نظر گرفته است؛ وی اضافه کرد متأسفانه در طول یک سال گذشته تقریباً هیچ پیشنهاد خاصی برای بهبود حفاظت از اقیانوس‌ها مطرح نشده است و این موضوعی است که باید بسیار در آن فعال شویم."

"تتلی" گفت: "همه کانادایی‌ها می‌خواهند

ترجمه ایران استار - جاستین ترودو نخست وزیر گفت: دولت او اقدامات مالی و قانونی لازم برای اطمینان از ساخت خط لوله "ترنس مانتین" را به عمل خواهد آورد.

جاستین ترودو یکشنبه بعد از دیدار با "ریچل نتلی" نخست‌وزیر آلبرتا و "جان هورگان" نخست وزیر بریتیش کلمبیا در اتاوا گفت: "من به وزیر امور مالی دستور دادم که مذاکرات رسمی مالی با "کیندر مورگان" (شرکت سازنده خط لوله) را آغاز کند به این ترتیب عدم قطعیت در ساخت این پروژه منتفی می‌گردد."

ترودو گفت در حال حاضر سهام‌دار عمده این طرح دولت می‌باشد ولی او اضافه کرد که مشخص شدن بیشتر اطلاعات مالی و نحوه پرداخت، سهام این شرکت به کانادایی‌ها واگذار خواهد شد.

وی همچنین افزود: "من امروز به "نتلی" و "هورگان" اطلاع دادم که ما به طور فعالانه گزینه‌های قانونی را دنبال می‌کنیم. حکم قضایی دولت کانادا در این مورد تضمین و تقویت کننده طرح می‌باشد."

"نتلی" نخست وزیر آلبرتا پیشتر گفته بود که استان او نیز در مباحث مالی که با "کیندر مورگان" آغاز شده شرکت داشته است.

"نتلی" گفت: "امروز در جلسه، یکی از مواردی که مورد توجه ما بود مورد بحث قرار گرفت و آن اینکه با ورود دولت فدرال به مباحث مالی با کیندر مورگان خطر سرمایه‌گذاری روی این طرح از بین می‌رود. من کاملاً مطمئنم که این بحث‌ها با موفقیت به پایان می‌رسد و خط لوله ساخته خواهد شد و این موضوع بسیار خوب است چون این پروژه، یک پروژه ملی است."

نازی واقف



MORTGAGE MANAGER
Brokerage Licence # 10801
License #M08004237 (Nasi Vaghef)

416.454.6274
8185 YONGE (SOUTH OF HWY7) SUITE 200

Ask Me About The Following Products And Programs:

- Welcome To Canada Program
- Mortgage For Self Employed Program
- New Construction & Renovation Financing Program
- Commercial & industrial mortgages
- Approval & Pre-approval
- Business Loan and Line of Credit



- وام مسکن برای تازه واردین به کانادا
- وام برای افراد خوداشتغال
- وام ساخت و بازسازی
- وام تجاری و صنعتی

Agent پذیرفته می شود

Mortgage Agent با آموزش فصولی، دفتر فصولی و کمسیون بالا استفدام می شود

قیمت املاک در کانادا بیشتر تحت تاثیر دنیاست



۳- پول شرکت‌های بزرگ به سمت بازار مسکن رفت: صندوق بین‌المللی پول گفت: "شرکت‌های سرمایه‌گذاری خصوصی سرمایه خود را به سمت بازار مسکن شهرهای بزرگ مانند آمستردام، سیدنی و ونکوور روانه کرده‌اند و همین امر باعث افزایش قیمت مسکن شده است."

خوشبختانه گزارش صندوق بین‌المللی پول نشان می‌دهد که سیاست دولت می‌تواند در جداسازی بازارهای مسکن از روند جهانی مؤثر باشد. صندوق بین المللی پول گفت: "اقدامات دولت برای خنثی کردن بازار داغ مسکن مانند افزایش مالیات بر دارایی‌ها و تملک‌نامه‌ها محدود کردن میزان وام در مقایسه با ارزش خانه، همچنان مؤثر هستند." این دقیقاً همان چیزی است که دولت در کانادا انجام داده است. هر دو استان بریتیش کلمبیا و مالیات‌های خریداران خارجی را در بازارهای املاک افزایش داده‌اند و با اعمال استرس تست ناخالص داخلی جهان را تشکیل می‌دهد از سال ۲۰۱۰ این میزان بیشترین نرخ افزایش بوده است.

رکود اقتصادی در آسیا جریان نقدی در بازار مسکن کانادا را کاهش داده و موجب رکود اقتصادی در کانادا می‌شود. گزارش صندوق بین‌المللی پول می‌گوید: "سایستمداران نمی‌توانند شوک‌های اقتصادی در سایر نقاط جهان را بر روی بازارهای داخلی نادیده بگیرند."

صندوق بین‌المللی پول می‌گوید قبل از اینکه تمام تقصیرها را به گردن سرمایه‌گذاران چینی باندازید باید عوامل دیگری را نیز در نظر بگیرید:

۱- نرخ بهره هماهنگ در سطح جهانی: صندوق بین‌المللی پول می‌گوید: "بانک‌های مرکزی در جهان برای مدت زمان طولانی نرخ‌های بهره پایه را پایین نگه داشته‌اند و همین امر موجب شده است که وام‌های ارزان قیمت، بدهی افراد را زیاد کند و این موضوع باعث افزایش قیمت‌ها شده است."

۲- هماهنگی با اقتصاد جهانی: صندوق بین‌المللی پول خاطر نشان کرد در سال ۲۰۱۷ رشد اقتصادی در ۱۲۰ کشور افزایش یافته است که سه چهارم تولید ناخالص داخلی جهان را تشکیل می‌دهد از سال ۲۰۱۰ این میزان بیشترین نرخ افزایش بوده است.

ترجمه ایران استار - اکثر کارشناسان املاک به شما می‌گویند که بازار مسکن محلی هستند. اصولاً هر بازار مسکنی باید واقعیت‌های جامعه خودش را نشان دهد و قیمت‌ها اغلب نشان‌دهنده میزان درآمد مردم و قدرت دریافت وام توسط آنها می‌باشد.

اما اگر این سیستم از بین برود بازار مسکن شروع به رفتاری مشابه بازار سهام می‌کند و دیگر قیمت‌ها بازتاب واقعیت اقتصادی جامعه نخواهد بود و بدین ترتیب در واقع نشان‌دهنده افت و خیزهای مالی طبقه سرمایه‌گذار جهانی می‌شود.

بر اساس گزارش جدید صندوق بین‌المللی پول روند قیمت افزایش قیمت خانه از لندن و توکیو تا سیدنی و تورنتو با عوامل جهانی همگام سازی می‌شوند.

در این گزارش آمده عامل جهانی اکنون بیش از یک سوم از سهم قیمت مسکن در اقتصادهای پیشرفته را تشکیل می‌دهد و در نتیجه بازار مسکن در بعضی از کشورها نسبت به نوسانات جهانی حساس‌تر شده‌اند.

این همان چیزی است که بسیاری از ما در کانادا تجربه کرده‌ایم: هجوم سرمایه‌گذاران خارجی به تورنتو و ونکوور و در حال حاضر به مونترال، باعث افزایش قیمت نوجومی در منازل مسکونی گردیده است.

این موضوع توضیح می‌دهد که چگونه قیمت خانه‌های تورنتو بین سال های ۲۰۱۱ تا ۲۰۱۷ دو برابر شده در صورتی که افزایش درآمد خانوار یک رقمی بوده است.

در حال حاضر آنچه که در اقتصاد محلی اتفاق می‌افتد، دیگر نمی‌تواند در قیمت مسکن منعکس شود و این یعنی یک مشکل واقعی زیرا بر خلاف دارایی‌های دیگر مانند سهام و اوراق قرضه، مسکن یک ضرورت اساسی زندگی است. جدا کردن هزینه‌های زندگی از واقعیت‌های اقتصادی محلی می‌تواند مانع بزرگی برای کیفیت زندگی خانوارها شود. این موضوع رشد اقتصادی کانادا را کند می‌کند و خانواده‌ها در وضعیت مالی سخت‌تری قرار می‌دهد در عین حال خارجی‌ها با پمپاژ پول به بازار مسکن، قیمت‌ها را افزایش می‌دهند و وضعیت اقتصادی را برای مردم عادی سخت‌تر و سخت‌تر می‌کنند.

Let 45 Mortgage Lenders Work For You!

ادغام بدهی های شخصی
و جایگزینی آن در یک وام مسکن



تهیه وام مسکن برای تازه واردین



تهیه وام مسکن آنهایی که
مقیم کانادا نیستید



مجید حبیبی

416.553.3394

www.majidhabibimortgage.ca

کارشناس وام

MAJID HABIBI
Mortgage Agent
Lic. #12782

5409 Yonge St,
Unit 208, Toronto,
ON, M2N5R6

tribe
You belong.





صرافی پرسپولیس ارز راسکو

دفاتر ایران، امارات متحده و کانادا
آماده ارائه بهترین خدمات ارزی



۳ ایران
تهران، بلوار میرداماد
میدان محسنی
پاساژ میرداماد
طبقه ۱، واحد ۷

۲ امارات
دیرا، دبی
خیابان بن یاس
ساختمان آل اویس
طبقه ۱۲

۱ کانادا
۶۹۸۷ یانگ
تقاطع خیابان استیلز
تورنتو، انتاریو

” دفاتر ما با بهره‌وری از مدرنترین امکانات و همکاری با کارگزاران بین‌المللی
آماده خدمتگزاری به شرکت‌های معظم، بانک‌ها و هموطنان گرامی می‌باشند.
“ انتقال ارز از ایران با سیستم اینترنتی حساب به حساب در اسرع وقت با بهترین نرخ.

تلفن‌های تهران:
۷۵۴۹۷ ۲۲۸۷۱۹۱۹
۲۲۸۷۱۶۱۶ ۲۲۹۱۰۰۵۰/۷۰
۲۲۸۷۱۷۱۷ ۰۹۱۲۲۳۷۱۷۱۶۳
۲۲۸۷۱۸۱۸

416.229.0000
www.Rascotrading.ca



مهندس بهروز علی پور

همراه و همگام با شما، از آغاز تا پایان راه

647-922-6739

وام
تضمینی،
با هر شرایطی

GUARANTEED

متخصص در تهیه انواع وام‌های مسکونی و تجاری

- ✓ وام با پایین‌ترین نرخ بهره
- ✓ تهیه وام با هرگونه شرایط شغلی و اقامتی شما
- ✓ تهیه وام با حداقل پیش پرداخت
- ✓ تهیه وام ساخت و ساز
- ✓ تهیه وام‌های مجدد و ادغام
- ✓ بدهی‌ها، همراه با کاهش نرخ بهره فعلی

خانه‌تان را
با من بفروشید
اگر نفروختم،
خودم میخرم

GUARANTEED

مشاور حرفه‌ای و آگاه شما در امور املاک تجاری و مسکونی

- ✓ متخصص در امور خرید و فروش بی‌زینس و سرمایه‌گذاری با سال‌ها تجربه
- ✓ مشاور شما در امور ساخت و ساز و بازسازی ساختمان
- ✓ ارزیابی رایگان ملک شما
- ✓ مشاور حرفه‌ای شما در انتخاب ساختمان‌های با پتانسیل سودآوری بالا، جهت بازسازی و سرمایه‌گذاری



MA
MORTGAGE
ARCHITECTS
M17001675

Tel: 647-922-6739
Fax: 905-889-4155
360 Highway 7 East, Unit 28, Richmond Hill, ON L4B 3Y7

SOLTANIAN
REAL ESTATE INC.
BROKERAGE

Tel: 416-901-8881
Fax: 416-901-9881
175 Willowdale Ave, North York, ON M2N 4Y9

انجام کلیه امور ساختمانی، از ابتدا تا انتها

همراه با شما تا خانه رویایی‌تان



CASPIAN
ENGINEERING GROUP
www.caspiangroup.ca

مهندس بهروز علی پور 647-922-6739

مهندس نیکروز علی پور 647-832-6362

عضو انجمن مهندسين حرفه‌ای
انتاريو



Professional Engineers
Ontario

www.caspiangroup.ca , caspiangroup.ca , nalipour@caspiangroup.ca

- ✓ طراحی معماری و محاسبات سازه
- ✓ ساختمان‌های تجاری و مسکونی
- ✓ مدیریت اجرای پروژه‌های مسکونی و تجاری
- ✓ اخذ مجوزهای لازم جهت ساخت و ساز از شهرداری
- ✓ مدیریت و برنامه‌ریزی مالی و زمانبندی جهت احداث ساختمان

خبر- اقتصادی

انگیزه دولت روحانی از تعیین دلار ۴۲۰۰ تومانی و کنترل عرضه ارز چیست؟



ایجاد می‌کند. اگر مقدار طلای موجود در هر سکه با بهای جهانی طلا به دلار آمریکا در همین تاریخ در نظر گرفته شود و در فرمول محاسبه قیمت سکه، مورد محاسبه قرار گیرد، نرخ برابری در سکه فروش رفته، رقمی بالاتر از هزار تومان خواهد بود. به عبارت دیگر سکه عرضه شده توسط بانک مرکزی بر مبنای هر دلار ۴۲۰۰ تومان نیست بلکه ۸۰۰ تومان گران‌تر است.

بیشتر محمد فراهانی، رئیس انجمن واردکنندگان موادغذایی گفته بود که شماری از تاجرانگی که بر اساس اعتبارشان کالا وارد کرده‌اند به دلیل مشکلات مربوط به تأمین ارز، در آستانه ورشکستگی هستند.

همچنین مهدی کسرائی‌پور، مدیر کل سیاست‌ها و مقررات ارزی بانک مرکزی یکشنبه شب با حضور در برنامه‌ای تلویزیونی از امکان سپرده‌گذاری ارزی در شعب ارزی بانک‌ها خبر داد. به گفته این مقام بانک مرکزی، "بانک‌ها می‌توانند سپرده‌های ارزی سپرده‌گذاران خود را برای یورو با نرخ سود سه درصد و دلار با نرخ سود چهار درصد در سال در بانک مرکزی سپرده‌گذاری کنند".

به گفته مهدی کسرائی‌پور، تمام عملیات صادرات و واردات و حتی واردات کالاهای اساسی همه باید از طریق شبکه بانکی عمل شود. دولت و بانک مرکزی برای واردات کالاهای اساسی، موادغذایی، دارو و کافت بودجه‌ای معادل سه هزار میلیارد تومان به عنوان یارانه در نظر گرفته است تا قیمت تمام شده این کالاها، افزایش نیابد.

پیش از یکسان‌سازی نرخ ارز، واردات کالاهای اساسی و دارو با ارز مبادله‌ای وارد می‌شد که در آخرین روزهای قبل از اجرای تک ترحمی شدن، در کمال قیمتی ۲ هزار و ۷۰۰ تومان نوسان می‌کرد.

شماری از صاحب‌نظران اقتصادی سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز صرفاً با صدور بخشنامه و اطلاعیه با برخورد امنیتی را، مصداق سرکوب مالی می‌دانند و نسبت به موفقیت این سیاست در ادامه، تردید دارند.

یکسان سازی نرخ ارز، ظرف چهل سال گذشته چندباری آزموده شده است، آخرین بار آن در بهمن ماه سال ۱۳۹۰ رقم خورد که محمد بهمنی، رئیس کل وقت بانک مرکزی با اعلام نرخ ۱۲۲۶ تومانی برای هر دلار آمریکا، بازار ارز را تک ترحمی اعلام کرد اما آن سیاست با شکست مواجه شد و چندمهای بیشتر دوام نیاورد.

به طور نسبی در این چهار دهه، موفق‌ترین نمونه مدیریت بازار ارز و اعمال سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز در دولت محمد خاتمی رقم خورد که سیاست "نظام ارزی مشاور مدیریت شده" اعمال شد و قیمت انواع ارزها در محدوده قیمتی نه چندان بزرگی، در نوسان بود.

گردآوری: ارز ملل
شاپور تنباکویی

یک هفته از گفته‌های اسحاق جهانگیری معاون اول رئیس‌جمهور ایران که طی آن عنوان کرد نرخ دلار از این پس ۴۲۰۰ تومان است، می‌گذرد. بعد از انتشار سخنان آقای جهانگیری، ابتدا تصور این بود که تمرکز دولت بر روی کاهش نرخ ارز است، اما به تدریج مشخص شد که در کنار مهار رشد نرخ، دولت به دنبال کنترل معاملات ارزی‌ست. دولت بر این باور است که عدم‌ای از افراد حقوقی و حقیقی پر قدرت با حضور برنامه‌ریزی شده در بازار و انجام معاملات مختلف، باعث رشد نرخ ارز شده‌اند و حالا جلوگیری از این نوع معاملات، در کانون تصمیم‌های ارزی دولت قرار گرفته است. موضوعی که خود را در کمبود عرضه دلار و سایر ارزها در بازار نشان می‌دهد.

تاکنون روال بر این بود که بانک مرکزی به‌طور روزانه یا چند روز در هفته ارز را از طریق صرافی‌های منتخب خود به بازار تزریق می‌کرد و صرافان مجاز می‌توانستند هر بار بین ۵۰ تا ۱۰۰ هزار دلار ارز دریافت کرده و با اختلاف قیمت حدود ۱۰ تا ۱۵ تومان در بازار بفروشند. به گفته ولی‌الله سیف، رئیس بانک مرکزی در جلسه روز دوشنبه، ۲۷ فروردین، در ستاد اقتصادی دولت درباره تخصیص ارز مسافرتی به مسافرانی که برای بار دوم یا بیشتر قصد سفر به خارج از ایران را دارند بحث شده است.

آن طور که وی اعلام کرده است، یکی دیگر از مسائلی که روز دوشنبه در ستاد اقتصادی دولت مورد بحث و بررسی قرار گرفت، تأمین ارز مورد نیاز برای کسانی است که قصد گرفتن ویزا از سفارت‌خانه‌های کشورهای خارجی در تهران دارند و باید این هزینه‌ها را به دلار یا یورو بپردازند.

حال این موضوع جای تأمل پیدا می‌کند که چرا دولت از ورود ارز به بازار جلوگیری می‌کند. آن هم در شرایطی که به گفته مقام‌های مختلف دولت، کشور در شرایط ارزی مناسبی‌ست و قاعداً نباید از کمبود ارز نگران باشد. طی نیم قرن گذشته، یعنی چند سال از قبل انقلاب ۱۳۵۷، دولت‌ها در ایران نفت فروخته‌اند و تا جایی که منابع آنها کنتش داشته، با تزریق دلارهای نفتی به بازار، در صدد کنترل نرخ ارز برآمده‌اند. اما این بار دولت برای مقابله با جهش نرخ از این رویه پیروی نکرده و اتفاقاً عکس آن را عمل کرده است. آنکه این تغییر رویه ناشی از تغییر در سیاست‌گذاری ارزی و تصمیم بانک مرکزی نیست، بلکه ناشی از یک تصمیم سیاسی است که توسط مقام‌های ارشد سیاسی گرفته شده است. گرچه اطلاع‌رسانی این تصمیم به بانک مرکزی محول شده است.

تمرکز دولت بر کنترل عرضه ارز است

در هفته گذشته و به عبارت دقیق‌تر از روز سه‌شنبه ۲۱ فروردین تا شنبه ۲۵ فروردین ۱۳۹۷، بانک مرکزی با عنوان "یکسان‌سازی نرخ ارز" یازده اطلاعیه صادر کرده است که محور مشترک این بیانی‌ها توضیح دلایل و شرایط تازه‌ای‌ست که طی آن ارزهای خارجی در بازار کم‌شده‌اند. برخی روزها چهار اطلاعیه و برخی از بیانی‌ها در روزهای تعطیل منتشر شده‌اند که چنین اتفاقی در نظام اداری کم‌تحرك بانک مرکزی بی‌سابقه است. صدور این تعداد اطلاعیه آشکار می‌کند که شرایط همانند قبل عادی نیست و دقت در محتوای آنها نشان می‌دهد که علاوه بر کاهش نرخ، تمرکز

با درود به ایرانیان عزیز،

در پی تک ترحمی شدن ارز نرخ انواع کالا در ایران کاهش خواهد یافت. اما از این به بعد برای مسافران و کسانی که خارج از ایران زندگی می‌کنند، مشکلات مالی به وجود خواهد آمد. ابتدای هفته، نرخ ارز افزایش ولی در ادامه با ورود ارزهای سرگردان خارج از کشور به دلیل خارج شدن خریداران دلار برای کالاهای بدون انتقال ارز) سه شنبه و چهارشنبه ۱۸-۴-۲۰۱۸ نرخ انواع ارز کاهش یافت.

آخرین نرخ انواع ارز:

دلار نقدی کانادا	از ۴۵۴۰ تا ۴۷۰۰
دلار حواله کانادا	از ۴۴۸۰ تا ۴۵۸۰
دلار نقدی آمریکا	از ۵۷۰۰ تا ۵۹۰۰
دلار حواله آمریکا	از ۵۶۰۰ تا ۵۸۰۰
طلا	از ۱۶۹۰ تا ۱۷۲۰
درهم	از ۱۴۵۰ تا ۱۵۲۰
نفت	از ۶۴ تا ۶۹

شاپور تنباکویی، روزنامه‌نگار و متخصص امور ارزی است
وی مدیریت ارز ملل در تورنتو را پیچیده دارد
416-830-6500

دفتر وکالت

سر دفتر استاندارد
Notary Public

دکتر ناصر عابدی

لیسانس حقوق از ایران، لیسانس حقوق از کانادا
فوق لیسانس حقوق از انگلستان
دکترای حقوق از انگلستان



حقوق خانواده و امور مالی

Family Law

- طلاق
- حقوق مالی و همسر و فرزندان
- اموال خانواده
- حضانت و حق دیدار فرزندان
- قرارداد جزایی
- قرار داد ازدواج

Immigration & Citizenship

مهاجرت و سیتی زنی

- مهاجرت و اقامت از طریق سرمایه‌گذاری و استانی
- بررسی موارد بازداشت
- فرجام و پژوهش در دادگاه IRB و
- ساینر امور مهاجرتی
- مهاجرت نیروی متخصص، رفع شرط مهاجرتی
- تهیه و تنظیم دعوت‌نامه سیتی‌زنی و
- دادگاه‌های شهروندی

— در امور مهاجرت لطفاً با خانم **سوسن نکلو** عضو ICCRC تماس حاصل فرمایید

Civil Litigation

دعاوی حقوقی

Business & Corporate Law

امور تجاری و شرکتها

- ثبت و تاسیس شرکتها
- خرید و فروش شرکتها، تنظیم قراردادهای تجاری

Real Estate

خرید و فروش املاک و مستغلات تجاری و مسکونی

تنظیم وکالت نامه ایرانی و کانادایی — گواهی امضاء و کپی برابر اصل

Tel: 905.709.4066 , Cell: 416.6666.012
visalawyer@rogers.com , www.abedilaw.com , info@abedilaw.com
7378 Yonge St. Unit # 9B, (Yonge/Clarck)

خلیل هناره

-عضور هی انجمن مشاورین املاک انتاریو،

-همراه و محام با مشاورای تقسیم‌گیری بهترین خرید و فروش

-املاک تجاری، ریزش، سکونی و مزرعه.

-کلیک در تهیه انواع وام های سکونی و تجاری.

-ارزیانی ملک شایسته خرید و یا فروش.

-آماده با محکوم بر آورد خواسته های شادر امور املاک.

تعدادی آپارتمان، منزل سکونی و دفتر کار برای اجاره و فروش موجود می باشد.

برای اطلاعات بیشتر با تلفن 416-275-8747 تماس بگیرید.

Khalil Henareh

B.Sc., Sales Representative

Experince Excellence

Direct: 416.275.8747

Office: 905.764.7111 Ext.1397

Fax : 905.764.1274

Email : Khalil.henareh@century21.ca

Century 21
HERITAGE GROUP LTD.

BROKERAGE*

Inpedently owned and operated



Trust, Honesty and Integrity... Always.

سریع ترین حواله به سراسر دنیا

ارز ملل

سرعت . دقت . امنیت



اولین صرافی در سرعت حواله ۲۴-۴۸ ساعته

- ❖ خرید و فروش کلیه ارزهای مختلف دنیا بدون محدودیت
- ❖ ارسال حوالجات ارزی از ایران و کانادا و امریکا به سراسر دنیا در کمترین زمان ممکن
- ❖ دریافت حوالجات ارزی از کشورهای مختلف به ایران
- ❖ انتقال و تحویل دستی پول در برخی کشورهای مورد قرارداد با صرافی (دبی، کانادا، انگلیس، ترکیه و ...)
- ❖ انتقال سریع ارز به کشورهای کانادا، دبی، استرالیا، انگلیس، سوئد
- ❖ ارائه مشاوره در خصوص کلیه عملیات ارزی شامل انتقال حواله، خرید و فروش نقدی ارز و سکه های بانکی
- ❖ ارائه به روز و لحظه ای قیمت ارز، سکه، طلا و حوالجات ارزی
- ❖ خرید و فروش طلا و جواهرات و انواع سنگ های قیمتی

416.830.6500

5859 A Yonge St.

North York (at Cummer)

arze.melal@gmail.com



www.melal.ca

دفتر حقوقی و ترجمه

رضا ناظر و آذین وکیلی

از مبدا تا مقصد با شما هستیم

AZIN VAKILI
Member of Law Society of Upper Canada - P1 Licence
Commissioner of Oath
Candidate member of ATIO

RON NAZER
Member of Law Society of Upper Canada - P1 Licence
Commissioner of Oath

خدمات

جرایم رانندگی:
رانندگی بدون بیمه، سرعت غیر مجاز، تصادفات، و غیره...
جرایم جنایی: (دزدی از فروشگاه)
Summary Convictions
و تهیه دعوتنامه رسمی، تأیید اجازه خروج فرزند از کانادا
ترجمه رسمی کلیه مدارک توسط **آذین وکیلی**
شناسنامه - گواهینامه - مدارک تحصیلی - پاسپورت و غیره

Commissioner of Oath
416-915-0050
Fax: 416-915-0051 , 6101A Yonge St. واقع در پلازای ایرانیان

AMIN
the name you can trust

خدمات حسابداری

امین

کلیه امور حسابداری و مالیاتی

کادر ورزیده ما با دقت و دلسوزی بیشتر حداکثر منافع شما را تضمین می کند

- ✓ Income Tax
- ✓ Personal
- ✓ E-File
- ✓ Small Business & Corporation

مالیات برگشتی خود را **ظرف ۲ هفته** از اداره مالیات کانادا، یا **بلافاصله از ما** دریافت کنید

پرداختی در کمتر از ۲ هفته

E-FILE

حسابداری امین، پیشگام در برداشت شرط مهاجرت تجاری

416.224.0540
5927 Yonge St, Suite 202, North York, ON M2M 3V7
(between Finch & Steeles)

علیرضا بساقی زاده

416.570.9773
Centurion 2011, Centurion 2016
Century 21 Canada
Top Producer Century 21
Heritage group 2011

Heritage Group Ltd., Brokerage
7330 Yonge St., Thornhill,
ON, L4G 7Y7
B: 905-764-7111

خرید، فروش و اجاره
خرید و فروش مراکز پزشکی

Stunden / Mapleview **\$658,000**

خانه ۲ سال ساخت،
۱+۳ خوابه، ۴ سرویس،
در محلی بسیار عالی
نزدیک به بزرگراه ۴۰۰،
با سقف ۹ فیتی
بازیر زمین تکمیل شده

Yonge / Steeles **\$1,748,000**

خانه ۲ طبقه،
۱+۴ خوابه، ۳ سرویس،
در محله "گران دیو"،
بازیر زمین تکمیل شده
و با درب ورودی جداگانه،
آماده اثاث کشی

خدمات مهاجرت و حقوقی درستکار
Dorostkar Immigration Services Inc.

خدمات حقوقی

- ✓ دعاوی کوچک تا سقف ۲۵ هزار دلار
- ✓ دعاوی مستاجر و صاحبخانه
- ✓ دعاوی کارگر و کارفرما
- ✓ جرائم رانندگی
- ✓ رفع سوء پیشینه کیفری

خدمات مهاجرت

- ✓ وکالت شما در دادگاه وزارت مهاجرت
- ✓ تقاضای پناهندگی از داخل کانادا
- ✓ بررسی پرونده های ردی اسپانسرشیپ
- ✓ تهیه دعوتنامه و پرونده های دیدار
- ✓ مهاجرت از طریق کفالت همسر
- ✓ سرمایه گذاری و کارآفرینی در استان های کانادا
- ✓ تقاضای Citizenship و تقاضای تمدید PR Card

علیرضا درستکار
(647)-965-3867
Licensed Paralegal
عضو انجمن وکلای اناریو LSUC
کارشناس رسمی مهاجرت، عضو رسمی ICCRC
مشاور رسمی وزارت مهاجرت کبک MIDI

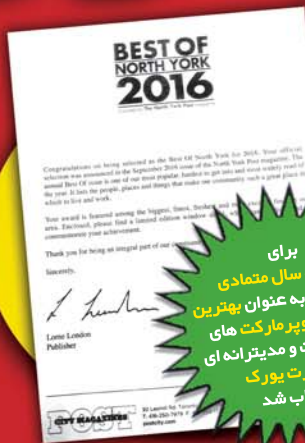
دفتر ریچموند هیل
(647) 965-3867
10271 Yonge St., Unit 224,
Richmond Hill, ON L4C 3B5
info@dorostkar.ca

دفتر تورن هیل
(905) 597-1232
7368 Yonge St., Suite 10A,
Thornhill, ON L4J 1V8
www.drlegalservices.ca

۲۴ ساعته

با فروش
آنلایندر پلازا
ایرانیان

سوپر ارزان

سبزی پلو
با ماهی

برای
سومین سال متتادی
سوپر ارزان به عنوان بهترین
در بین سوپرمارکت های
میدل ایست و مدیترانه ای
در نورت یورک
انتخاب شد

چلوکباب
وزیر \$11.99

اسپیشال های این هفته سوپر ارزان:

فروش فوق العاده این هفته

کلوچه نوشین \$2.99 ت ۲ \$5	رب گوجه زرين و الماس هر عدد: \$2.99 ت ۲ \$5	میرزا قاسمی کامچین سبزی آش کامچین هر عدد: \$2.99 ت ۲ \$5	انواع دمنوش های طبی و ارگانیک نیوشا رسید
سیر و زیتون کراون هر عدد: \$2.99 ت ۲ \$5	بیسکوئیت مادر بزرگ بسته ای: \$3.99 ت ۲ \$7	بیسکوئیت متوسط بسته ای: \$2.99 ت ۲ \$5	بیسکوئیت مادر کوچک بسته ای: \$2.99 ت ۳ \$2
خیار شور زین هر عدد: \$2.49 ت ۳ \$6	رب گوجه صدف یا یکویک هر عدد: \$3.99 ت ۲ \$7	ایستک بسته ۱۲ تایی \$13.99	پسته کله قوچی خام و زعفرانی پوندی \$9.99
ترشی لپته و مخلوط یک و یک هر عدد: \$2.99 ت ۲ \$5	تن ماهی جنوب هر عدد: \$2.49 ت ۳ \$6	قند کاترین ت ۲ \$3	رشته آش ان سی و سبزدانه بسته ای: \$2.99 ت ۲ \$5
بیسکوئیت فرخنده و التیا هر عدد: \$3.49 ت ۲ \$6	سبزی سبز دانه بسته ای: \$3.99 ت ۲ \$7	سبزی سیبون بسته ای: \$2.99 ت ۳ \$8	خورشت قیمه و سبزی قورمه بسته ای: \$3.99 ت ۲ \$7

اسپیشال های هفتگی غذا

پنجشنبه خوراک مرغ + سبزیجات \$7.99
جمعه خورشت قورمه سبزی + پلو \$7.99

دوشنبه خورشت کرفس + پلو \$7.99
سه شنبه خورشت بامیه + پلو \$7.99

چهارشنبه خورشت آلو اسفناج + پلو \$7.99

پلوپز ایرانی پارس خزر



۴ نفره	\$95
۸ نفره	\$115
۱۲ نفره	\$135

سفرشات آنلاین با دلیوری:

پذیرفته می شود

www.arzon.ca

6103 Yonge St. (South of Steeles)

416-590-1234 , 416-222-4726

بیمه و سرمایه‌گذاری

مناسب‌ترین بیمه سوپرویزا
برای مادران و پدران شما

کانادا از متقاضیان سوپرویزا می‌خواهد که حتماً بیمه مسافرتی سوپرویزا را تهیه کنند تا در صورت بیماری و بستری شدن در بیمارستان، مخارج آنها توسط بیمه پرداخت شود و باری روی شما وارد نکند. پس شما بایستی حتماً این بیمه را تهیه کنید، اما این بیمه سه شرط دارد اولاً باید حداقل ۱۰۰ هزار دلار پوشش داشته باشد ثانیاً بایستی برای ۳۶۵ روز به پدر یا مادر پوشش دهد و سوماً باید حتماً از یک شرکت کانادایی تهیه شود.

اما شما از کجا می‌توانید بهترین بیمه را تهیه کنید؟ کدام بیمه از بقیه بهتر است؟ کدام شرکت‌ها معتبرتر هستند؟ از کجا بیمه را بگیرم که هزینه کمتری داشته باشد؟

اینها سوالاتی هستند که در ذهن شماست. کار کردن با یک مشاور دلسوز و با تجربه طولانی به شما کمک می‌کند که مناسب‌ترین بیمه‌ها را پیدا کنید. اینجانب با تجربه کاری پزشکی در ایران و سال‌ها تجربه بیمه در کانادا یکی از قدیمی‌ترین مشاورین بیمه هستم و قرارداد همکاری با ۲۴ شرکت معتبر و شناخت طولانی من از شرکت‌های بیمه کانادایی به شما در گرفتن بیمه کمک می‌کند. ما بیمه‌هایی داریم که حتی پول پرداختی شما را به شما بر می‌گردانند. برای دریافت اطلاعات بیشتر می‌توانید با من تماس بگیرید.

رامین سبزوئی پزشک از دانشگاه تهران و مشاور ارشد بیمه
416-418-8587

رامین سبزوئی
مشاور ارشد بیمه

با عرض سلام و آرزوی بهترین اوقات برای شما در این هفته قصد دارم در مورد برنامه سوپر ویزای دولت کانادا با شما صحبت کنم. اگر شما هم پدر و مادری دارید که در ایران در آرزوی ورود به کانادا و دیدار شماست؛ سوپر ویزا به شما کمک می‌کند تا بارها بدون دردسر به این کشور مسافرت کنید. وقتی که پدر و مادر شما سوپرویزا را از سفارت کانادا می‌گیرند، برای مدت ده سال می‌توانند به کانادا مسافرت کنند و در طول این مدت می‌توانند به دفعات به کانادا سفر نمایند بدون آن که لازم باشد هر بار ویزا بگیرند. برای گرفتن این بیمه مدارک مختلفی لازم است که دعوت‌نامه و سپاورت مالی مهمترین مدارک هستند.

همراه با دعوت‌نامه، دولت کانادا می‌خواهد از وضعیت سلامتی آنها مطمئن شود. توجه داشته باشید که هزینه‌های پزشکی برای پدران و مادران بسیار بالاست و تحمل این مخارج از عهده یک نفر برنمی‌آید. برای مثال هزینه بستری شدن در بیمارستان به دنبال یک سکته قلبی به روزانه ۴ تا ۵ هزار دلار می‌رسد و اگر لازم باشد هرگونه جراحی یا مثلاً آنژیوپلاستی روی کسی که Ohip ندارد، صورت بگیرد هزینه عمل به راحتی به ۱۰ تا ۲۰ هزار دلار می‌رسد. به همین دلیل هم دولت

← انگلیس

روسیه معتقد است که مقامات بریتانیایی ممکن است در حال آماده شدن برای مصادره پول‌های به سرعت رفته از روسیه باشند. کاپیتان گفت: "این کار تنها برای بریتانیا سودمند است."

این رفتار بریتانیا وضعیت ناآرامی در می‌آورد. همکاری‌های بین ۲ کشور به وجود آورده است. مقامات روسی معتقد هستند بعضی از اسناد افشاء می‌کنند که حرکت‌های نادرست لندن در برخی از پرونده‌های مهم وجود دارد. به گفته آنها "پورس

بروزفسکی" سرمایه‌دار فراری تحت تأثیر اشتباه بزرگی، مجبور شده است تا پناهندگی سیاسی در بریتانیا دریافت کند. دادستان می‌گوید مرگ بروزفسکی که پس از اعلام قصد خود برای بازگشت به روسیه، اتفاق افتاد، بسیار مشکوک می‌باشد. لازم به ذکر است که کلیه درخواست‌های روسیه در این موارد، پیش از مجاری مسومیت جاسوس سابق روسی در لندن صورت گرفته است.

تلگرام اوایل اردیبهشت بسته می‌شود



به افزایش ظرفیت پیام‌رسان‌های داخلی گفت: از دی ماه تاکنون ظرفیت پیام‌رسان‌های داخلی ۱۰ برابر افزایش پیدا کرده. پنج پیام‌رسان داخلی یعنی گپ، بله، ایتا، سروش و ویسی از جمله پیام‌رسان‌های داخلی هستند که با بیشترین ظرفیت در اختیار مردم بوده و می‌توانند تا مرز ۸۵ میلیون نفر را پوشش دهند. به گفته وی این پیام‌رسان‌ها زیر نظر بانک ملی، صداوسیما و بخش خصوصی است.

ابوترابی درباره فعالیت نسخه‌های تلگرام داخلی گفت: موبوگرام و تلگرام طلایی که تحت لیسانس تلگرام فعالیت می‌کنند فعلاً در فاز بسته شدن قرار ندارند چون آنها داخلی‌تر بوده و پک‌آپ داخلی دارند. به همین دلیل تصمیمی برای بسته شدن آنها وجود ندارد. طبق خبرهای رسیده، کانال علی‌خامنه‌ای و معاون اول حسن روحانی، امروز تعطیل شد. همچنین روسیه از دادگاه، حکم بستن تلگرام را دریافت کرده است.

ابوالفضل ابوترابی، عضو هیئت رئیسه فراکسیون با بیان اینکه تلگرام از اوایل اردیبهشت ماه بسته می‌شود، گفت: اگر پیام‌رسان‌های خارجی همچون اینستاگرام و واتس‌آپ نیز قوانین ایران را نپذیرند به مرور بسته خواهند شد؛ کما اینکه حدود چهار پیام‌رسان خارجی با پذیرش قوانین ایران اعلام آمادگی کرده‌اند. وی با اشاره به احضار مدیر فیس‌بوک به کنگره آمریکا گفت: دنیا اجازه نمی‌دهد که فضای مجازی رها باشد. ما نیز طبق تجربه دنیا بر این موضوع تأکید داریم که باید فضای مجازی در ایران حساب شده با مجوز و تحت قوانین ما باشد.

ابوترابی تأکید کرد: برای اساس اگر پیام‌رسان‌های داخلی و خارجی حاضر به رعایت قوانین ایران باشند، می‌توانند فعالیت داشته باشند بر همین اساس حدود چهار پیام‌رسان خارجی برای فعالیت منطبق با قوانین ایران اعلام آمادگی کرده‌اند. وی در عین حال با اشاره

دکتر رامین سبزوئی
متخصص و کارشناس رسمی بیمه با سالها تجربه در خشان
416.418.8587
پزشک فارغ التحصیل از دانشگاه تهران و آشنا به تمام مسائل پزشکی بیمه‌ها - نماینده رسمی و قراردادی ۲۴ شرکت اصلی بیمه در کانادا

مذاقت بهترین تبلیغ است

- ارزانترین نرخ بیمه مسافرتی و ویزیتور از معتبرترین شرکت‌های بیمه
- بیمه برای افتتاح مطب پزشکی و نیز مطب دندانپزشکی
- بیمه عمر با کمترین هزینه و امکان بازگشت پول شما Cash Back
- متخصص در بیمه دندان و دارو برای شرکت‌ها و بیزینس‌ها با پوشش دندان و دارو تا ۳ هزار دلار در سال برای هر کارمند
- بیمه مورگین شما با نصف هزینه بیمه مورگین از بانک
- بیمه‌های دارویی و دندان‌های بهترین شرایط و مناسب‌ترین قیمت
- بیمه پرداخت هزینه مورگین شما در صورت از کار افتادگی و بیماری
- بیمه برای افرادی که به دلایل پزشکی شانس گرفتن بیمه عمر ندارند
- مشاوره اولیه کاملاً رایگان و بدون هیچ تعهدی

تمام سوالات شما بصورت صادقانه پاسخ داده می‌شود

سریعتر و آسانتر
از دیگران وارد دانشگاه شوید.RWS
Richmond Hill World School
Private High School

دبیرستان و هنرستان خصوصی صبحی آکادمی

After School . Night School
Adult Credit Courses

Grade 9-12

Online Credit Courses
Established in 2011

Advanced Function
Calculus & Vector
English
The Writer's Craft
Biology
Challenge & Change
Physics
Family Study
Philosophy
Canadian Law
World Issues
Visual Arts
Computer
French
ESL
TOEFL
IELTS

و سایر کورسهای دبیرستانی

Mehrdad Sabouhi, B.F.A, B.A. (Hons.) B.Ed.
Principalبزرگترین، مجهزترین، کاملترین و موفقترین
مجمع آموزشی و هنری ایرانیان کانادا۲۱ سال تجربه و آموزش بیش از ۶ هزار دانش آموز
و موفقیت آنان در صحنه‌های بزرگ دانشگاهی در کانادا و آمریکا

International Students Welcome!

تأمید ویزا و درخواست ویزا با داشتن ویزای توریستی

توجه

توجه

- ادامه تحصیل در دانشگاه برای (بزرگسالان) که دیپلم دبیرستانی ندارند در عرض ۶ ماه (داشتن دیپلم ایران و یا کانادایی الزامی نمی‌باشد)
- ارائه کلیه کردیت کورسهای دبیرستانی ۱۰۰٪ مورد قبول دانشگاهها
- ثبت نام کاملاً رایگان با داشتن معدل ۸۵٪ به بالا از مدارس دولتی انترویو
- ورود به دانشگاه بدون نوشتن امتحانات تافل، حتی اگر ۴ سال در دبیرستان تحصیل نکرده اید (از ۲۴ سال به بالا و برای دوره‌های لیسانس)



با تضمین ۱۰۰٪ قبولی

آموزش و تهیه Art Portfolio

توسط مهرداد صبحی موسس اولین آکادمی هنر ایرانی در کانادا

لیسانس هنرهای زیبا ، لیسانس هنر و لیسانس آموزش از دانشگاه تربیت معلم دانشگاه بزرگ

416-221-2111

www.RWSschool.com , www.MTCschool.ca

10087 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7
در قلب ایران هیل (Downtown Richmond Hill)

بیمه و سرمایه‌گذاری

از هر ۱۶۰ کودک در جهان یکی مبتلا به اتیسم است



محمد رحیمیان
مشاور ارشد بیمه

اختلال رشدی عصبی در سال‌های اولیه زندگی کودک نمایان شده و تعاملات اجتماعی کودک را بیش از هر چیز تحت تأثیر قرار می‌دهد. این اختلال بصورت نشانه‌ها و علائم متفاوت در یک طیف گسترده تعریف می‌شود و هیچ دو کودکی کاملاً شبیه بهم نیستند. همین موضوع تشخیص و ارزیابی اتیسم را پیچیده‌تر می‌کند. تا امروز علت و درمان قطعی اتیسم کشف نشده است. اتیسم یا درخودماندگی نوعی اختلال رشدی است که طبق آمار سال ۲۰۱۷، از هر ۱۶۰ کودک در سراسر جهان یک نفر به آن مبتلاست. متأسفانه مطالعات انجام شده طی ۵۰ سال اخیر نشان می‌دهد، مرکز کنترل و پیشگیری بیماری‌های آمریکا، در یک پژوهش نشان داد، ضمن اینکه شیوع اختلال اتیسم در سراسر جهان رو به افزایش است، این بیماری در پسران حدود ۴ و نیم برابر دختران می‌باشد. نکته بسیار مهم دیگر آن است که بیشتر پسر بچه‌های مبتلا به اتیسم هم‌زمان به اختلال کم‌توجهی- بیش‌فعالی (ADHD) هم مبتلا هستند. این اختلالات مستقیماً فرآیند یادگیری کودک را تحت تأثیر قرار خواهد داد و هزینه‌های سنگینی را هم برای خانواده و هم برای سیستم درمانی کشور به بار می‌آورند.

در اینجا توجه شما را به خواندن بخشی از نوشته «کمپین صدایم شو» جلب می‌کنم. این نوشته به ما کمک می‌کند تا بهتر بتوانیم این کودکان را درک کنیم:

۳۲ کارمند سفارت آمریکا در کامبوج، به دلیل پورنوگرافی اخراج شدند



سفارت آمریکا در کامبوج ۳۲ تن از کارکنانش را به اتهام همسرانی مطالب هرزنگارانه اخراج کرد. منابع خبری روز جمعه اعلام کردند این افراد متهم هستند که در یک گروه غیررسمی مطالب هرزنگارانه به اشتراک گذاشته اند. بیشتر کارمندان اخراجی که کامبوجی و کامبوجی-آمریکایی بوده‌اند نگهبان و شماری از آنان نیز کارمندان دفتری بوده‌اند.

به گزارش رویترز مطالبی که روی یک گروه چت فیسبوکی منتشر شده بود شامل چندین عکس و ویدئو می‌شد که

در برخی از آنها افراد زیر سن قانونی به چشم می‌خوردند. همسر یکی از کارمندان سفارت به طور

* من ایجاد و حفظ رابطه با دیگران حتی نزدیکان برابم دشوار است.
* من ممکن است هیچ وقت حرف نزنم.
* ممکن است دایره واژگان محدودی داشته باشم.
* ممکن است فقط آوا داشته باشم.
* ممکن است اصلاً به شما نگاه نکنم.
* ممکن است درد، سرما و گرمای زیاد و حتی خطر را درک نکنم.
* ممکن است نسبت به هر تغییری واکنش زیادی نشان دهم.
* ممکن است معنی احساسات و زبان بدن شما را درک نکنم.
* ممکن است رفتار کلیشه‌ای و تکراری داشته باشم.
* رفتارهایی مثل تکان دادن دست‌هایم، ساختن صداهایی بی‌معنی، خنده یا گریه‌های بی‌مورد، بالا و پایین پریدن، خیره شدن به اشیاء نورانی یا متحرک و غیره.
* لطفاً مادر و پدر مرا قضاوت نکنید.
* لطفاً مرا لوس و بی‌ادب نخوانید.
* لطفاً کمی در مورد اتیسم پرس و جو کنید.
www.cover4u.ca

و برگرفته از کمپین صدایم شو. از خوانندگان و علاقمندان دعوت عمل می‌آوریم که تجربه‌های خوب و بد خود را پیرامون بیمه با ما در میان بگذارند. مطالب این مقالات صرفاً در جهت اطلاع‌رسانی می‌باشد و به هیچ عنوان جایگزین مشاوره با متخصصین مربوطه نمی‌شود.

محمد رحیمیان کارشناس ارشد بیمه و سرمایه‌گذاری و عضو رسمی مشاوران تخصصی بیمه و امور مالی کانادایی شماره ثبت ۲۰۶۵۸۱۷ است.
www.insufin.com
www.sherkatebimeh.com
۹۰۵۳۷۰۰۰۱۱



پنجشنبه
شبها:
چوکستان
در شبستان

سفره‌خانه سنتی شبستان

فضای
مصمیمی
و سنتی

شبانه روزی – مباحنه، ناهار، شام

هر روز مباحنه:

کله پاچه، حلیم، املت، سرشیر عسل و... دیزی، آش رشته، کشک بادمجان، کباب: جوجه، کوبیده، سلطانی، چنجه، چای، دوغ مخصوص شبستان

موسیقی زنده بدون ورودیه

پنجشنبه تا شنبه:

شب‌ها ساعت ۸ تا ۱۱

یکشنبه‌ها ظهر و شب



با هنرمندی یاری

مکانی عالی برای

جشن تولد، فارغ‌التحصیلی و... دارای رمپ و دستشویی ویژه معلولین
امکان استفاده از پارکینگ پلازای ایرانیان

416.222.3335

ضلع شمالی پلازای ایرانیان 6123 Yonge St. Lower Unit, Toronto, ON, M2M 3W2



Mount Pleasant & Davisville \$1,269,000

فروش

خانه مجزا در یکی از بهترین منطقه‌های تورنتو،
با زیرزمین آماده و درب جداگانه



Yonge / Finch \$485,000

فروش

کاندو آپارتمان ۱+۱ خوابه
در دو قدمی ساب وی



Barrie \$639,000

فروش

خانه‌ای ویلا یی در نزدیکی دریاچه Barrie
با زیرزمین آماده



PineValley / HWY 7 \$1,329,000

فروش

خانه‌ای مجزا در منطقه ایتالیایی نشین، زیرزمین
با درب جداگانه، زمین: ۶۰x۱۲۵

Sanlac / Finch

اجاره – ماهیانه \$1,600
آپارتمان کامل و
توسازی شده

Eglinton / Leslie

پیش فروش
کاندو آپارتمان‌های
تراپیدل

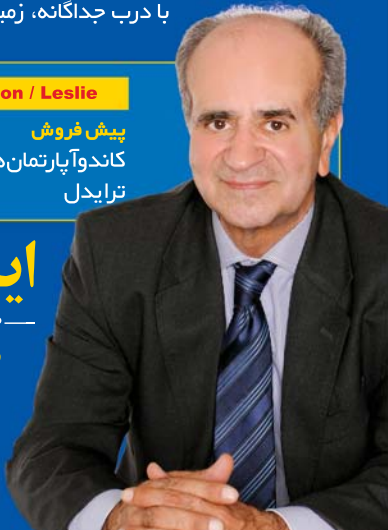
ایوب افتخارنژاد

مشاور املاک، فارغ‌التحصیل معماری از ایتالیا

416.420.9598

Century 21

CENTURY 21 CENTURY 21 Heritage Group Ltd.
7330 Yonge St. Thornhill, ON, L4J 1H5
TEL 905 764 7111 or 416 798 7133



خانواده محترم ایزدی

در گذشت آقای **جمشید ایزدی** را به شما و خانواده‌های وابسته تسلیت می‌گوییم و برای بازماندگان صبر و تندرستی آرزو داریم.

ایران استار



بازار کاندو آپارتمان در سه ماهه اول سال جاری



Condominium Apartment Market Summary 1,6
First Quarter 2018

	2018		2017	
	Sales	Average Price	Sales	Average Price
Total TREB	5,084	\$533,447	7,234	\$489,599
Halton Region	206	\$468,686	246	\$457,369
Peel Region	717	\$410,006	975	\$369,787
City of Toronto	3,611	\$572,391	5,061	\$521,977
York Region	421	\$489,989	816	\$466,642
Durham Region	116	\$382,653	120	\$353,086
Other Areas	13	\$303,319	16	\$238,931

بود، به علاوه پروژه‌های بی‌شماری که در گوشه و کنار شهر چند ماهی‌ست که فروششان آغاز شده است، تعداد این پروژه‌ها بسیار بالاست و انتخاب واحد از میان آنها واقعا به یک مشاوره خوب نیاز دارد، در صورت تمایل می‌توانم اطلاعات خوبی در این زمینه در اختیار شما قرار دهم. از آنجایی‌که آمار و ارقام خود گویا هستند این جدول و آمار را ملاحظه فرمایید و اگر پرسشی دارید حتما ما با تماس بگیرید، امیدوارم بتوانیم به شما کمک کنیم تا در خرید و فروش ملک خود آگاهانه تصمیم بگیرید، به امید دیدار.

کامران انواری، بروکر املاک در شهر تورنتو است
647-808-3450
anvariteam@gmail.com

کامران انواری
بروکر املاک



هفته اول ماه جاری یک واحد کاندو آپارتمان در ساختمانی تازه‌ساز در ریچموند هیل به قیمتی حدود چهارصد و سی هزار دلار برای فروش عرضه شد، فروشند، زمان خاصی را برای بررسی پیشنهادات خرید معین نکرده بود. برعکس هرگاه بازدیدی از این واحد صورت می‌گرفت، مشاور فروشند متواضعانه تماس می‌گرفت و نظر خریدار را جویا می‌شد و تقاضا می‌کرد که اگر علاقمند هستید پیشنهاد شما به محض دریافت بررسی خواهد شد. احتمالا خریداران فراوانی که از این واحد دیدن می‌کردند مانند مشتری تیم ما همه برای خرید این واحد نسبتا خوش‌نقشه پیش‌قدم شدند. واحدی که در طبقه سیزدهم، کمتر از هفتصد فوت مربع مساحت دارد، شامل یک محل پارک و یک انباری و در یک ساختمان نسبتا تازه‌ساز و در شمال تقاطع خیابان‌های یانگ و شانزدهم در ریچموند هیل واقع است. این واحد ظرف یک هفته بیش از سی‌هزار دلار بیش از قیمتی که فروشنده خواسته بود به فروش رسید. تاجایی‌که به خاطر دارم سازنده این برج تنها چند سال پیش برای پیش‌فروش همین واحدها به زحمت افتاده بود و به سختی قادر می‌شد که این واحدها را بفروشد اما امروز این واحدها افزایش قیمتی بیش از سی‌درصد پیدا کرده‌اند.

آروزها علیرغم توصیه‌های ما که از روی اطلاعات و ارقامی که داشتیم به خوانندگان و مشتری‌هایمان می‌کردیم، بازار کاندو چندان مطلوب نبود، همه دنبال خانه‌های ویلایی بودند و پیش‌فروش سازندگان برچها به کندی و به سختی جلو می‌رفت. اما امروز برآیند نیروهای موجود، خریداران را بر عکس آروزها به سمت کاندو می‌رانند. در بازاری که این همه بالا و پائین دارد حالا بعضی از رسانه‌ها طوری از بازار خانه‌های ویلایی می‌نویسند که انگار دنیا برای این قبیل خانه‌ها تمام شده است و از این به بعد نوبت یک‌ته‌تازی کاندو آپارتمان است. البته فعلا بازار کاندو داغ‌ترین بخش این بازار است ولی این پایان قصه نیست و این ماجرا ممکنست همچنان سورپرایزهای بیشتری در آینده نزدیک داشته باشد. چنانچه پیگیر اخبار بازار هستید آمار مربوط به بازار کاندو آپارتمان به صورت

کامران انواری

Real Estate Broker

Cell: **647.808.3450**

kamrananvari@yahoo.com

www.anvari.ca

RE/MAX® Re/max Hallmark independently owned and operated
685 Sheppard Ave. East Unit 401

پیش خرید کاندو آپارتمان

برای دریافت فهرست جدیدترین و بهترین پیش‌خریده‌های آپارتمان در تورنتو و ریچموند هیل از خوشنام‌ترین سازندگان فعال کلاشنهر تورنتو با آدرس ایمیل زیر مکاتبه فرمائید:

anvariteam@gmail.com

Yonge / Finch \$580,000

آپارتمان ۲ خوابه با ۲ سرویس، پارکینگ، بالکن، استخر، چند قدمی سابوی فینچ

Richmond Hill

همه خانه‌ها دارای اتاق خواب، درب و پنجره، کف پوش، بخاری، آبگرمکن و... هستند اما به ندرت می‌توانید خانه‌ای پیدا کنید که چنین ترکیب زیبایی از مصالح مرغوب با معماری داخلی عالی در یک منطقه درجه ۱ برای آسایش خانواده شما در آن فراهم شده باشد.

برای خریداران جدی که بهترین را می‌خواهند، الان تماس بگیرید

Call Now To Book Your Private Home Tour!



Yonge / Elgin Mills \$778,888

تاون هاوس ۳+۱ خوابه، ۳ سرویس، زیرزمین تکمیل، بزرگ جادار و نورگیر، بسیار زیبا و دیدنی

Yonge / Finch \$3,400,000

خانه نوساز ۵+۳ خوابه، ۶ حمام، زیرزمین تکمیل، مصالح مرغوب در منطقه عالی، بر ۶۱

Major Mac / Leslie \$3,750/m

خانه بزرگ ۵ خوابه، ۴ سرویس، برای اجاره از ماه جون، نزدیک دبیرستان "بی‌ویو"

Leslie / Sheppard \$609,900

آپارتمان ۲+۱ خوابه، ۲ حمام، با پارکینگ و انباری بالکن بزرگ، اتاق ورزش و استخر...

دفتر حقوقی و مهاجرتی

الهام معاونی

وکیل رسمی دادگستری و
افسر سابق اداره مهاجرت

Elham Moaveni, B.Sc. (Hons.), LL.B.
Member of Law Society of Upper Canada



حقوق و دعاوی خانوادگی

(Divorce, Separation Agreement, Spousal/child support, custody & access for child, etc.)

حقوق املاک و مستغلات

خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری - تمدید و تجدید وام‌های بانکی
Status Certificate Review & Advise (free with purchase)

مهاجرت از طریق سرمایه گذاری . تحصیلات و تجربه کاری . ویزای سریع کار و تحصیلی

دفاع از پرونده های مهاجرتی و سیتی‌زنی و حضور جهت مصاحبه با افسر اداره مهاجرت و امنیتی کانادا

امور مربوط به وصیتنامه

(Wills, Power of Attorney, Trusts)

گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعوتنامه

905-918-9606

10087 Yonge St. Richmond Hill, Ontario
North of Major Mackenzie, on Yonge St.

Income TAX

حسابداری نشنال

افشین غایبی

- خدمات حسابداری و مالی
- تنظیم صورت حساب‌های مالی
- خدمات مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)
- تهیه اظهار نامه‌های مالیاتی
- ثبت شرکت‌ها
- برداشتن شرط مهاجرت تجاری

416.223.3336

6120 Yonge St. Suite 212, Toronto, ON M2M 3W7
طبقه بالای سوپر گوشت زمانی و پسران

دکترای روان‌شناسی از دانشگاه لندن انگلستان
فوق دکترای روان‌شناسی از دانشگاه یورک تورنتو
عضو رسمی کالج روان‌درمانگران انتاریو CRPO
عضو دائم انجمن روان‌شناسی انتاریو OPA

صفر داعی

Ph.D.

روان درمانگر CRP ۳۰ سال تجربه حرفه‌ای

- اختلافات خانوادگی
- مشکلات شخصی، مدیریت خشم
- مشاوره و راهنمایی حرفه‌ای و رشته تحصیلی

Cell: **416.303.5730**
Office: **905.770.4556**



ارزتان را
با ما تبدیل کنید
و با قرعه کشی
جوایزه این ماه را
برنده شوید

صرافى اكسچنج

با مجوز رسمی و ثبت شده دولت کانادا

قرعه کشی } ده ها بلیت رایگان نمایش چندین
فیلم متنوع و تئاتر ایرانی در تورنتو

April 7 at 8PM
April 8 at 6PM
April 14 at 8PM

بازیگران: آزاده چاووشی، تینا حسینی، بهنوش عامری

هم هوایی
Acclimatization
Written by: Mahin Sadri
Directed by: Kiarash Salimian

Ferrari
April 15 | 5-7PM
Imagine Cinemas Elgin Mills

اسرافیل
ISRAFI
15 April | 5-7PM | Elgin Mills Theatre

سد معبر
April 22 | 5-7PM
Imagine Cinemas Elgin Mills

Phoenix
Comedy
Film Festival
9-10th of June
Aga Khan Museum

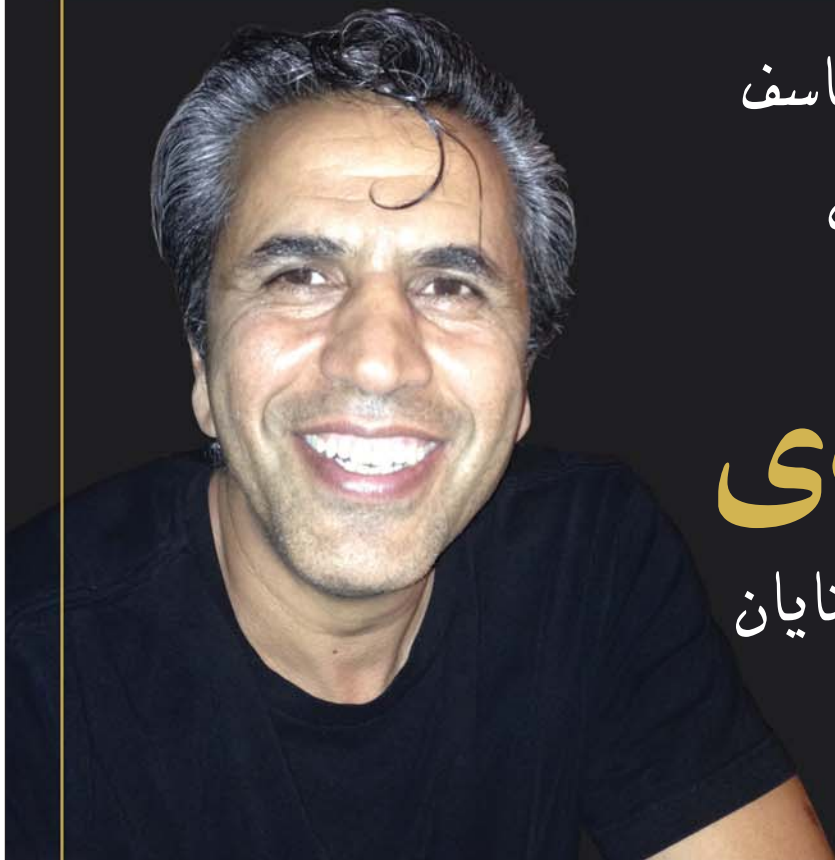
برای شرکت در قرعه کشی های ویژه هر ماهه
اکسچنج فقط کافیست ارز خود را با ما تبدیل
کنید!

قرعه کشی
این ماه:
ده ها بلیت رایگان
نمایش فیلم های
ایرانی در
تورنتو

647-202-1318

www.sarafiexchange.com , info@sarafiexchange.com

7181 Yonge St. Unit 150 & 276, Toronto, ON, L3T 0C7 (Shops On Yonge Mall)



با قلبی آکنده از اندوه و تاسف
درگذشت همسری مهربان
و پدر دلسوزمان
جمشید ایزدی
را به اطلاع اقوام و آشنایان
محترم می‌رساند.

مراسم ترحیم آن مرحوم:

یکشنبه ۲۲ اپریل، ساعت ۱:۳۰ تا ۳:۳۰ بعد از ظهر

Elgin Mills Cemetery Centre

1591 Elgin Mills Road East. Richmond Hill , ON L4S 1M9

حضور شما سروران عزیز باعث شادی روح آن مرحوم
و تسلی خاطر بازماندگان خواهد بود

ناهید، دنا، دانیال

و خانواده‌های:

ایزدی، محمدی، مردانه

و سایر دوستان و آشنایان



خانواده گرامی آقای

جمشید ایزدی

درگذشت ایشان را صمیمانه و از ته قلب به کلیه بازماندگان
تسلیت عرض نموده و برای همه وابستگان
آرزوی صبر و بردباری داریم.

ژولی و فرید زنده‌نی زاده



تسلیت

سرکار خانم ناهید،
دنا و دانیال عزیز،
درگذشت همسر و پدر بزرگوارتان، آقای

جمشید ایزدی

را تسلیت عرض می‌نماییم، ما را در غم از دست دادن آن
عزیز بزرگوار شریک بدانید. برای شما و خانواده
محترمان صبر و شکیبایی آرزو مندیم.



سازمان خیریه حمایت از
جوانان ایرانی-کانادایی

IC YOUTH
ORGANIZATION



MICHAEL SOBHI

COMMERCIAL REAL ESTATE TEAM

خرید و فروش زمین تان را به ما بسپارید

پروژه های شامل:

- ✓ برآورد قیمت ملک
- ✓ مجتمع های مسکونی
- ✓ مجتمع های آپارتمانی و تاون هاوس
- ✓ مجتمع های تجاری
- ✓ پلازا، هتل و ساختمان پزشکان و...

Richmond Hill

ساختمان تجاری و
کاندو

Toronto

کاندو سایت
در دان تاون تورنتو

Innisfil

زمین های تقسیم شده
در اینسفیل

Newmarket

ساختمان تجاری
در نیومارکت

North York

پروژه تاون هاوس
و کاندو

تیم ما زمین شما را

به پروژه های موفق و پرسود تبدیل می کند

برای هرگونه سرمایه گذاری، اول با ما مشورت کنید



مسعود شادبخش
Masoud Shadbakhsh
Sales Representative

416.272.4443



مونا پیو

Mona Pio
Sales Representative

416.839.7068



حسین علی نژاد

Hossein Alinejad
Sales Representative

416.223.8885



ایوب افتخارنژاد
Ayoub Eftekhari
Sales Representative

416.420.9598



بروک ترتیبی

Brooke Tartibi
Sales Representative

416.817.3187



رضوان کتانفروش

Rezvan Katanforoush
Sales Representative

416.400.7191



LAND DEVELOPMENT & COMMERCIAL INVESTMENT GROUP



7330 Yonge St, Thornhill, 905-764-7111

Century 21 Heritage Group Ltd.

اطلاعات انتخابات انتاریو ۲۰۱۸

ترکیب جمعیتی

مهاجران (اقلیت‌ها) در مقابل کانادایی‌ها (اکثریت‌ها)

هرچه تیره‌تر، مهاجران بیشتر

در مناطق شمال شرقی، از جمله مارکهام و اسکابرو، مهاجران تعیین‌کننده هستند.

بافت مهاجران

مهاجران از کشورها و مناطق مختلف جهان در تورنتو خیلی پراکنده نیستند. جنوب آسیایی‌ها (هندوستان، پاکستان، بنگلادش، سریلانکا)، شرق آسیایی‌ها (چینی‌ها، کره‌ای‌ها) و خاورمیانه‌ای‌ها بسیار نزدیک به هم زندگی می‌کنند.

ایرانیان از ویلودیل تا بالای ریچموندویل تعیین‌کننده هستند.

بافت درآمدی

درآمد میانگین در بزرگشهر تورنتو حدود ۵۱ هزار دلار در سال است که از میانگین انتاریو ۳ هزار دلار، و از میانگین کانادا ۴ هزار دلار بیشتر است. پولدارترین منطقه، روزویل (کانادایی‌ها) و کم‌درآمدترین اسکابرو - مارکهام یعنی دقیقاً منطقه با تراکم بیشترین مهاجر است ایرانیان در مناطق درآمد متوسط زندگی می‌کنند؛ اما ایرانی‌ها و افغان‌ها جزو کم‌درآمدترین گروه‌ها هستند

درآمد برحسب ملیت

بیشترین میزان درآمد به کانادایی‌ها (و نه مهاجران) تعلق دارد. در میان مهاجران چینی‌ها بیشتر از بقیه پول می‌گیرند، در عین حال دومین گروه از نظر تعداد هستند (پس از هندی، پاکستانی، بنگلادشی، سریلانکایی‌ها).

ایرانی‌ها و افغان‌ها کمترین میزان درآمد در میان همه‌ی اقشار را دارند

پراکندگی سنی

در مجموع مهاجران از نظر پراکندگی سنی جوان هستند.

بیشترین تعداد ایرانی‌ها از نظر سنی، بین ۲۵ تا ۳۵ سال هستند، که نشان‌دهنده جوانی و طبقه متوسط بودن آنهاست. دومین رده سنی پرجمعیت، ایرانی‌ها زیر ۱۵ ساله‌هاست.

انتخابات در روزهای آینده:

۲۷ ماه می: مناظره

رهران احزاب در تلویزیون مناظره می‌کنند. بطور سنتی فقط سه حزب اصلی: محافظه‌کاران (داگ فورد)، لیبرال‌ها (کاتلین وین)، و نیودموکرات‌ها (آندریا هوروت) به مناظره در شبکه سی‌بی‌سی می‌پردازند.

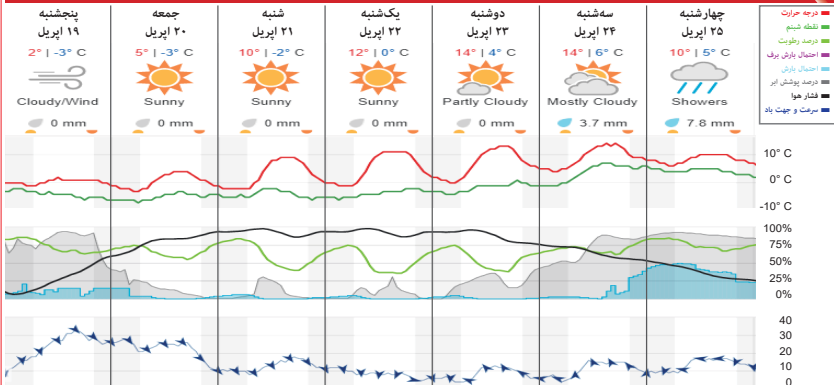
۷ ماه جون: انتخابات

روز برگزاری انتخابات.

کاندیداها، ایرانیان و رقیبانشان:

مستقل/غیره	آزادیخواه	سبز	نیودموکرات	محافظه‌کار	لیبرال	آرورا-اوکرینجزر
پل تالمن	مارشا هینز	هنوز نشده	هنوز معرف نشده	مایکل پارسا	تاهید یعقوبیان	ریچموندیهیل
دیوید هورساک	ایگور بیلی	هنوز معرف نشده	مارکو کولتا	دیزی وا	رضا مریدی	ریچموندیهیل
مارسا آتاک	کاترین مک‌دونالد	رندی رم‌دین	ثمن طبعی‌نژاد	ستان چو	دیوید زیمرمن	ویلودیل

آب و هوا - هفته آینده



تورنتو چه خبره؟ کجا بروم؟ - هفته آینده

پنجشنبه - ۱۹ اپریل - ۹ صبح - ۱۰۰ تا ۴۰۰ دلار
کنفرانس زنجیره‌های اقتصادی دنیا
Sheraton Hotel, 123 Queen W, Toronto



یکشنبه - ۲۲ اپریل - رایگان
فستیوال هاکی دختران تورنتو
MasterCard Centre, 400 Kipling, Toronto



شنبه - ۲۱ اپریل
نمایشگاه عکاسی قبل و بعد
Mira Godard, 22 Hazelton, Toronto



دوشنبه - ۲۳ اپریل - ۳ بعدازظهر - ۲۰ دلار
جمع‌آوری اعانه برای تصادف اتوبوس هاکی‌بازان
Muckish Irish Pub, 74 Hymus, Toronto



اخبار محلی ایرانیان تورنتو

در صفحه ۴۶ مطالعه فرمائید

تغییرات نرخ ارز (در ایران و به تومان) - هفته گذشته



- مطالب منتشره با نام، مصاحبه و یا سیده از خوانندگان، نظرات آنان را بیان می‌کند و مسئولیت آن به عهده ایران استار نیست.
- ایران استار در صورت لزوم حق ویرایش، ترجمه و کوتاه کردن مطالب را برای خود محفوظه می‌دارد.
- آخرین فرصت ارسال مطالب دوشنبه ۱۲ ظهر و آگهی‌ها سه‌شنبه ۵ عصر است.
- از انتشار هرگونه مطلب نادرست، اهانت و تهمت‌آمیز، و آگهی غیر قانونی، معذوریم.
- هرگونه استفاده از مطالب، طراحی و تصاویر این رسانه منوط به اجازه کتبی می‌باشد.

ایران استار

Iran Star Marketing Inc.
Tel: (+1) 647-674-4048 | Web: www.iranstar.com
169 Steeles Ave East, North York, ON M2M 3Y5, Canada

ارز ملل
بهترین نرخ حواله فوری
۴۸ ساعته
پرداخت همزمان ارز با
کارتد عابر بانکهای ایران

416.830.6500 5859A Yonge St.

ایران استار خانواده

169 Steeles Ave. East, Toronto, ON M2M 3Y5 | www.iranstar.com | info@iranstar.com | Tel: 647.674.4048
Thu, 19 Apr 2018 - V. 23 - No.1184

ارز پرسپولیس
416.229.0000
PERSEPOLIS EXCHANGE
پرداخت ریالی از کارتهای عابر بانک ایران و
دریافت قانونی و فوری معادل دلار کانادایی در تورنتو

۳۲ - فن آوری
ساخت ماریو، رباطی که
به سالمندان و بیماران
کمک می کند
دانشکده پرستاری ایرلند

۳۳ - فضا
تحقیق روی تغییرات
بدن فضانوردان،
چه سودی برای ما دارد؟
دانشمندان آژانس فضایی

۳۴ - روانشناسی - کودک
اعتماد فرزندان به اینترنت
را چگونه مدیریت کنیم؟
مریم تویسرکانی - روانشناس

۴۰ - رمان دنباله دار
نقطه تسلیم
قسمت ۳۶
شهره و کیلی

۴۱ - آشپزی - کیتینگ کدبانو
ته چین عدس
سیب زمینی آکاردئونی
پروین ترابی

۴۵ - ادامه مطلب صفحه ۱
صریح و بی پرده
با دکتر رضا مریدی
دکتر حسن گل محمدی

اطلاعات عمومی - نیازمندی ها
اخبار محلی
سودوکو، فال
استخدام و اجاره
جدول

لیلا فاروقی، مترجم رسمی در گفتگو با ایران استار: سرویس یک مترجم، اورا از بقیه متمایز می کند و نه قیمت کارش



لیلا فاروقی ۳۱ سال پیش به کانادا آمده و مدت ۸ سال است که به عنوان مترجم رسمی در شهر تورنتو مشغول به کار می باشد. خصوصیاتی همچون دقت، صداقت کاری و معلومات گسترده اش در این زمینه باعث شد با او گفتگویی داشته باشیم تا بتوانیم اطلاعات خوبی در این زمینه بیاموزیم و با شما قسمت کنیم: **لیلا جان، به نظر شما مهمترین خصوصیت یک مترجم چه چیزی است؟** به نظر من مهمترین خصوصیت یک مترجم، علاوه بر توانمندی اش در کار ترجمه، صداقت اوست. به دلیل اینکه بطور معمول کسانی که

به یک مترجم مراجعه می کنند، اطلاع کافی در مورد قوانین کانادا ندارند، در بعضی موارد مدارک زیادی را با خود برای ترجمه می آورند که به برخی از آنها نیاز نیست. در اینجا است که صداقت یک مترجم اهمیت زیادی دارد که مدارکی را که نیاز به ترجمه ندارد، به مشتری برگرداند و او را متحمل پرداخت هزینه های اضافی نکند. **چه تفاوتی بین مترجم رسمی با غیر رسمی است؟** برای گرفتن مدرک ترجمه رسمی ATIO یا انجمن مترجمین رسمی انتراریو چند مرحله قرار **سرویس - ۳۶**

۳۱ - دانش
ما بیشتر از اینکه انسان
باشیم، میکروب هستیم
راب نایت - دانشگاه سن دیه گو

۳۰ - پزشکی
به درمان ناشنوایی
نزدیک شده ایم
محققان دانشگاه هاروارد

۲۲ - کتاب
زندگی نامه هنری
فروغ فرخزاد
قسمت ۳۳
دکتر فرزانه میلانی

۲۴ - سخن و اندیشه
مانیفست حکومت های
خودکامه
حسن گل محمدی

۲۶ - اجتماعی
فرآگیری جامعه ای
ال جی بی تی، در سیستم
آموزش و مدارس
الینا آذری

۲۷ - آخرین یافته های محققان
تشخیص سرطان
با تست ادرار،
برای اولین بار در جهان
شرکت مهندسی هیناجی

۲۸ - سلامت
تغییر شکل اعضای بدن
را جدی بگیرید
دکتر آندرویل - دانشگاه آریزونا

۲۸ - سلامت
مردم نیوزلند و ژاپن
پرخوابترین و کم خوابترین
مردم جهانند
موسسه بنیاد ملی خواب

۲۹ - تغذیه
پروتئین آجیل و دانه ها
سبب کاهش بیماری های
قلبی می شوند
گری فریبرز - دانشگاه لوما لیندا

تور استثنایی نیویورک
۱۸ می تا ۲۱ می - ۳۱ آگوست تا ۳ دسامبر

تور باورنکردنی روسیه: ویژه جام جهانی
۱۳ جون تا ۲۸ جون - با بازدید از دیدنی های مسکو

تور استثنایی شیکاگو
۱۴ جون تا ۱۸ جون - ویژه لیگ جهانی والیبال

نیویورک
جام جهانی
شیکاگو

416.730.8687
4750 Yonge St, Unit 324, North York, ON M2N 5M6

رهتورز
بهترین نرخ
بلیت
ایران
مجری تورهای تفریحی - با راهنمای فارسی زبان

tico.ca

فصل سی و سوم

زندگینامه هنری فروغ فرخزاد تنها صداست که می ماند

پسر از کودکی با رفتارهای ناهنجار و تبعیض آمیز آشنا می شوند. آن را طبیعی می دانند و درونی می کنند. شوهر پدر را کدخدا، یعنی خدای خانه، می خوانند. خدا به معنی رئیس، صاحب اختیار، سرور در واژه هایی چون دهخدا، ناوخدا (که در زبان محاوره ناخدا شده)، و کدخدا که مترادفاند با رئیس ده، رئیس ناو، و شوهر. ضربالمثل "خدای زن مرد است"، یا این سخن سعدی که "سفر عید باشد بر آن کدخدا/ که بانوی زشتی بود در سرای"، اشاره به همین مفهوم دارند.

و این نابرابری از همان شب عروسی بنیان گذاشته می شود. یکی "شاه داماد" است و شب زفافش "کم از صبح پادشاهی" نیست، و دیگری عروس است که تصغیرش می شود عروسک، یعنی لعبتی سنگین و صامت. و اگر عروس بیهوده بپندارد عروسک نیست، شاه داماد "گرچه را همان دم حجله" می کشد تا فرمانروایی خانگی خود را برقرار کند. سلطنت او در آستانه زندگی زناشویی در گرو رام کردن زنش است. پس هیچ جای تعجب نیست که سلطه گرایی، تسلط، سلطنت، سلیط و سلیطه از ریشه های واحد هستند. لغت نامه های فارسی سلیطه را زنی "هرزه چانه و زبان دراز" تعریف می کنند. زنی که بر "شوی خود چیره است". زنی که حد و حدود نمی شناسد و لاجرم "فتنه برمی انگیزد". ولی همین سلیطه گری، که برای زن ناپسند و نکوهیده است، برای مرد پسندیده و حتی ضروری است. بنا به تعریف همان لغت نامه ها، "سلیط" مردی است که بر خود و اطرافیان تسلط دارد و می داند زن سلیطه را چگونه آرام و رام کند. و هیچ تعجیبی باقی نمی ماند که اولین فرمان جمهوری اسلامی در ۷ اسفند ۱۳۵۷، یعنی پیش از قانون حجاب اجباری و حتی قبل از تصویب قانون اساسی، لغو قانون حمایت خانواده و به تعلیق درآوردن تعدیلات صورت گرفته در قوانین احوال شخصی بود.

به گواه تاریخ معاصر ایران، نابرابری های قانونی، تفکیک جنسیتی و مسئله حجاب، غیبت زن از حیطه سیاست و حذفش از صحنه آموزش و پرورش در گفتمان سیاسی مورد بحث بوده، ولی از مناسبات خصوصی زن و مرد کمتر سخن به میان آمده است. کمتر سیاستمداری، کمتر جنبش متشکل و شناسنامه داری، از راست و چپ و میانه گرفته تا شرعی و عرفی، از ملی گرا و کمونیست و سوسیالیست گرفته تا بنیادگرا، بهروزی جمع را در گرو ارزیابی مجدد روابط شخصی و خصوصی دانسته است. گسست سنت بیش از همه در زمینه روابط زن و مرد مشهود بوده و بیش از هر نوع گسستی - از رویارویی با تجربه تجدد گرفته تا مسئله حجاب و ورود زن به عرصه های عمومی - تحمل ناپذیر جلوه کرده است. سیاستمداران و قانون گذاران به معضلات و نابرابری های درون خانه اعتنای چندانی نکرده اند و بحث آن را یا مسکوت گذاشته یا به حاشیه رانده اند. و اغلب نخبگان و روشنفکران دولت

دکتر فرزانه میلانی
استاد دانشگاه
milanibooks.com



فرخزاد همت و اندیشه خلاق را در خدمت یک خانه تکانی فرهنگی و ادبی قرار داد و از پیش قراولان مسلم انقلاب سومی شد که در ایران معاصر در کنار و در درون دو انقلاب مشروطه و اسلامی به تدریج نطفه بسته و ریشه دوانده است. این انقلاب با مفاهیم سنتی و متداول انقلاب همخوانی ندارد. رهبر و پایگاه مشخصی ندارد. تحت تأثیر یک نظریه خاص سیاسی یا گزینشی میان این حاکم و آن رهبر، این حزب و آن گروه نیست. راهکارهای سیاسی را نفی نمی کند، ولی بنیاد تغییر فرهنگی را نه در خونریزی و جنگ بلکه در تغییر ذهنیت زن و مرد می داند. قلم را به جای شمشیر می گذارد. کلمه را حربه می کند. از مضامین محذوف و بخش مهمی از تاریخ پنهان مانده ایران رفع حجاب می کند. از صحبت عام و کلی درباره آزادی فراتر می رود و، با حرکت از جزء به کل، ساخت و یافت قدرت را به مؤاخذه می کشد. بازاندیشی مناسبات زن و مرد را، که مشکل ترین نبرد برای آزادی است، و رفتار یک یک مردان و زنان را در خلوت خانه، در آشپزخانه و اتاق خواب به چالش می کشد. با توجه به پیشینه فرهنگی و بستر شکل گیری قوانین تبعیض آمیز، نه تنها آزادی فردی که مسئولیت فردی را هم مطرح می کند و در پی تغییر مناسبات شخصی است - نه تنها رابطه خود با دیگری، بلکه رابطه خود با خود که آینده مناسبات با جهان است.

اساس این انقلاب خودجوش این اصل ساده است که استبداد چندین و چند چهره دارد و رایج ترین شکل آن در درون خانه تجلی می یابد. آن قدر ناظر آن بوده ایم که دیگر توجه مان را جلب نمی کند و آن را امری بدیهی یا طبیعی می پنداریم. ولی جامعه دموکراتیک بدون خانواده دموکراتیک میسر نمی شود. بی عدالتی در چهارچوب خانه با انواع بی عدالتی ها رابطه ای تنگاتنگ دارد. از آن ها تغذیه می کند و به آن ها توان می بخشد. زورگویی درون خانه، چه به صورت سرکوب آزادی های فردی، چه به شکل تحقیر زنان و کودکان، چه از طریق خشونت و گفتمان خشونت آمیز، عدالت پایدار در سطح ملی را ناممکن می کند. مبارزه برای آزادی از درون خانواده و در خانه آغاز می شود. به عبارت دیگر، نمی توان در جمع و برای جمع سخن از عدالت گفت و در خانه عدالت ستیز و عدالت گریز بود. نمی توان در سطح مملکت برابری خواست ولی در مناسبات شخصی یک مستبد قهار بود. درست است که نظام اقتدارگر را نهادهای مذهبی، سیاسی و اقتصادی تثبیت می کنند، ولی توزیع نابرابر قدرت در خانه و از خانه آغاز می شود. انسان ها بالفطره ظالم به دنیا نمی آیند، بلکه بی عدالتی را می آموزند و اولین حوزه آموزش خانه و اولین آموزگاران اهالی خانه اند. دختر و



Freight Services International



حمل و نقل بین الملل

- حمل و نقل هوایی و دریایی
- به تمام نقاط دنیا
- حمل و نقل کانتینر کامل یا کمتر
- بیمه حمل و نقل و تهیه مدارک
- واردات و صادرات

دارای دفاتر نمایندگی
در آمریکا، اروپا،
دبی و ایران

416.590.8989

7191 Yonge St. Suite # 312
(World on Yonge office Building)

www.freightall.com

E-mail: info@freightall.com

مهاجرت به کانادا Salam Toronto.com

○ تجاری و سرمایه گذاری

○ تخصصی و کاری

○ استانی و فدرال

○ ازدواج و اسپانسرشیپ

○ دعوتنامه توریستی

○ سوپر ویزا

○ تمدید کارتهای PR

○ کلیه امور حقوقی در ایران

○ گواهی امضاء و کپی برابر اصل

○ اسکان تازه واردین

**ترجمه
رسمی**

Tel: 416.733.4050

Fax: 647.477.4151

www.salamtoronto.com

e-mail: info@salamtoronto.com

7191 Yonge St. Suite 914

Toronto, Ontario, L3T 0C4

Canada

کامران نقوی

کارشناس رسمی مهاجرت

416.733.4050

icccrc  crcic
IMMIGRATION CONSULTANTS OF
CANADA REGULATORY COUNCIL
CONSEIL DE RÈGLEMENTATION DES
CONSULTANTS EN IMMIGRATION DU CANADA



می کند که پاسخی جمعی و فرهنگی می طلبد. از همین رو، ایراد غیرسیاسی بودن که به این اشعار گرفته شده و می شود - این که شخصی و خصوصی و مربوط به مسائل خانوادگی اند - بی اعتنایی به اهمیت آن هاست. شاید در این مورد سنت گرایان درک درست تری از اهمیت این اشعار داشته اند که آن ها را خطرناک و ویرانگر وضع موجود شمرده اند. ممنوعیت انتشار آثار فرخزاد، به ویژه اشعار نخستین او، در دهه اول پس از انقلاب اسلامی که بازسازی خانواده سنتی سرلوحه سیاست های حاکمیت بود، پیامدهای پرمخاطره این چالش را به درستی منعکس می کند. تا به امروز اشعار سه مجموعه نخست فرخزاد، به ویژه اسیر، بیش از دو مجموعه واپسین زیر تیغ سانسور رفته اند.

دریغاً اجل بیشتر مهلتش نداد و مرگ، که دغدغه همیشگی فرخزاد بود، در اوج خلاقیتش فرارسید و این بار او را با خود برد. ولی مرگ جسمانی او آغاز عروجش بود - آغاز پرواز و اوج گرفتن هنرش، نامیرایی نامش و مقابله در برابر زوال و فنا. "من فکر می کنم همه آن ها که کار هنری می کنند، علتش یا حداقل یکی از علت هایش یک جور نیاز نا آگاهانه است به مقابله و ایستادگی در برابر زوال. این ها آدم هایی هستند که زندگی را بیشتر دوست دارند و می فهمند و همین طور مرگ را. کار هنری یک جور تلاشی است برای باقی ماندن و یا باقی گذاشتن "خود" و نفی مرگ."

دوشنبه ۲۴ بهمن یک روز سرد زمستانی بود که سوار جیب استودیو گلستان فیلم به شماره ۱۴۱۳ ط ۲۴ به دیدن مادر رفت که ناهار مورد علاقه اش - خورشید به - را برایش تهیه دیده بود. حسین منصوری جزئیات آن آخرین دیدار را به یاد دارد: "آن روز برای صرف ناهار آمده بود و از هر زمان دیگری گرفته تر و خاموش تر به چشم می آمد. من هرچه منتظر شدم که مثل همیشه با مادرش شوخی کند و با صدای بلند بخندد، بی فایده بود. درست مثل آن روز زمستانی گرفته و خاکستری و غمگین بود. پیش از آن که راهی مدرسه شوم، از من خواست که برایش سیگار بخرم. به سرعت تا چهارراه گمرک دویدم و برایش سیگار خریدم. سیگار را به همراه بقیه پنج تومان به او دادم و او هم پنج قرائش را به عنوان پول توجیبی به من داد. وقتی از مدرسه برگشتم، امید داشتم که آن جیب را جلوی در خانه ببینم ولی نبود."

ادامه دارد

را متهم ردیف اول نقض دموکراسی و تبعیض جنسی دانسته اند و از نقش دیکتاتورهای کوچک و خانگی صحبت به میان نیاورده اند.

زنان شاعر و نویسنده، که پرچم داران این انقلاب سومند، سکوت دیرین را شکسته و به یاری قلم به مصاف ساختار قدرت در نظام کهن رفته اند. آن ها همچون نیایشان، شهزاد قصبه گو، پیامی کاملاً بدیع و متفاوت داشتند و برای حل تضاد و تعارض به خشونت متوسل نشدند. مرادم حکایت هژرویک شب است که، به رغم آغاز خونین و شومش، فرجامی میمون و مبارک دارد و نوید طرحی نو و رابطه ای بر پایه عدل و برابری میان زن و مرد می دهد. چهارچوب اصلی هژرویک شب حدیث شهریاری است که متوجه خیانت ملکه محبوبش می شود و پس از قتل او سوگند یاد می کند که دیگر هرگز اجازه ندهد زنی با او نقض عهد کند. هر شب با دختری باکره هم بستر می شود و سحرگاه، قبل از آن که تازه عروس امکان خیانت پیدا کند، او را به قتل می رساند. سرانجام، پس از قتل زنجیره ای دختران بی گناه، شیرزنی شهزاد نام خود را در ورطه خطر می اندازد و با سلاحی کارآمد - کلامی شیرین و حکایاتی نغز و منظره عادلانه - به مداوای شهریاری می شتابد.

جالب است که هژرویک شب، همچون حکایت "گرچه را باید دم حجله کشت"، در شب زفاف اتفاق می افتد. ولی، این عروس نه عروسک است نه معتقد به قتل و خونریزی. با بردباری در پی تغییر دادن ساختار ذهنی شهریاری است. مرادش تحقیر او نیست. قدرت خود را بر ضعف و زبونی همسر پایه نمی گذارد. می داند خشونت خشونت بیشتر می آفریند. می داند تهدید و توهین از ضعف و زبونی تغذیه می کند. پس دو سال و نه ماه صبورانه از مزایای دوستی و برابری سخن می گوید و رابطه ای را که بر مبنای خشم و خشونت و بی اعتمادی آغاز کرده بود، به دوستی و مودت تبدیل می کند. خود از مرگ حتمی می رهد. شهریاری از نفرتی مرگبار رها می شود. دختران بی گناه شهر از تیغ جلاذ خلاص می شوند. مساوات و برابری در این حجله ضامن و حافظ عدل و دادگستری در مملکت می شود. فرخزاد هم همچون شهزاد می دانست شقایق شهر و شهریاری از درون خانه آغاز می شود. دغدغه های او هنوز که هنوز است، پس از گذشت بیش از نیم قرن، مایه دل نگرانی زنان تلاشگر ایران و دیگر کشورهای جهان است. یعنی، در عین شخصی بودن، درباره اجتماع و برای اجتماع است. مسئله ای جمعی و فرهنگی را مطرح

فرار سرمایه و نیروهای کار متخصص از کانادا و ایران

می‌گویند سرمایه جایی می‌رود که در آن امنیت باشد. امنیت معنی‌اش تنها دوری از جنگ و خونریزی نیست. جامعه‌ای که نتواند حافظ منافع سرمایه‌دار باشد امنیت ندارد. در ایران از اول انقلاب تا کنون یعنی حدود چهل سال است دولت از سرمایه‌داری و بخش خصوصی مستقل حمایت نمی‌کند. بنابراین در طول این چندین سال سرمایه در حال خروج از کشور بوده است. سرمایه تنها پول نقد نیست، واحدهای تولیدی و صنعتی، بنگاه‌های کارآفرین و حتی شرکت‌های خدماتی دارای پشتوانه سرمایه‌ای هستند که اگر فعالیت‌های آنها متوقف گردد، سرمایه‌دار به هر میزان که بتواند از دارایی‌های خود را به فروش می‌رساند و از فضایی که نتوانسته است فعالیت سودده را تضمین کند خارج می‌شود. در آمارها آمده است که در طول این چند ماه اخیر که جامعه ایران دچار مشکلاتی شده است حدود چهار میلیارد دلار پول از کشور خارج گردیده. بدیهی است وقتی فعالیت‌های تولیدی و اقتصادی مختل گردد، بخش قابل توجهی از نیروی کار نیز بی‌کار می‌شود. آن بخش از این نیروها که دارای تحصیلات و تخصص و مهارت هستند نیز محیط ناایمن کار را ترک می‌کنند و به کشورهای دیگر می‌روند.

چرا در این باره راه دور برویم، در کشور کانادا نیز این موضوع به علل مختلف در حال وقوع است. رئیس رویال بانک کانادا چندی پیش اعلام کرد فرار سرمایه‌ها از کانادا به آمریکا و کشورهای

مانیفست حکومت‌های خودکامه



ظاهر خشن دیکتاتوری. مانیفست حکومت‌های خودکامه در هر جای جهان که باشد یکی است.

عالم‌ترین و جاهل‌ترین فرد کیست؟
نقل است که هارون الرشید (بزرگترین خلیفه عباسی) او (منصور بن عمار) را گفت: از تو سوالی کنم و سه روز مهلت دهم در جواب آن گفت: بگوئی. گفت: عالم‌ترین خلق کی است؟ و جاهل‌ترین کی است؟ منصور برخاست و بیرون آمد. پس هم از راه بازگشت و گفت: "ای امیرالمومنین جواب شنو: "عالم‌ترین خلق مطیع ترسناک است و جاهل‌ترین خلق عاصی ایمن." "تذکره الاولیا - عطار نیشابوری"

حسن گل محمدی
نویسنده و شاعر



اسپانسرهای این صفحه:

انتشارات و کتابفروشی پگاه

۴۱۶-۲۲۳-۰۸۵۰

انتشارات و کتابفروشی سرای بامداد

۶۴۷-۶۸۰-۶۴۶۲

رستوران خانوادگی دریند

۶۴۷-۸۹۳-۳۴۴۱

شرکت گنجینه فرش

۹۰۵-۲۳۷-۴۳۹۴

شرکت توریستی رهتورز

۶۴۷-۴۰۲-۸۶۸۷

روزی باقی نماند. از این رو لازم است دیواری بسازد و رابطه ساکنان کشور خود را با جهان قطع کند. پس باید آزادی، زندگی خصوصی و بهره‌گیری هر یک از شهروندان از هنر به گونه‌ای سامان داده شود که هیچ گوشه دنجی باقی نماند که مردم از فشار اتمسفری و همه جانبه به آن پناه ببرند.

مهم نیست که زندگی اجتماعی بر مبنای کدام اصول و ایدئولوژی بنا شده باشد، یا این حکومت خودکامه (دیکتاتوری) در جهان سوم باشد یا جهان اول. خودکامگی نحوه حکومت متشابهی در جهان ایجاد می‌کند. در جهان اول با ظاهر فریبنده دموکراسی و در جهان سوم

قدرت در حکومت‌های خودکامه یا دیکتاتوری از سیستم‌های اجتماعی محیط بسته‌ای می‌آفریند. نوعی آکواریم که آدم‌ها در آن مانند ماهی‌های طلایی گردش می‌کنند. در این فضای زندگی همه چیز طوری سازمان داده شده که انگار آکواریم خود دنیا است. تمام اشکال تجلی زندگی، روزنامه‌ها، کتاب‌ها، هنر، دانش، روز کار، روز تعطیل، همه و همه ظاهراً به طور کلی از قوانینی پیروی می‌کنند که حکومت مهر تایید بر آنها زده است.

برای حکومت خودکامه (دیکتاتوری) مسئله اصلی این است که موفق شود افق دید آدم‌ها را با اسطوره‌ها به گونه‌ای محدود کند که هیچ

افرا ترافل و تورز

افرا ترافل

\$\$\$

ارزانتر از اینترنت!

پکیج‌های کروز
کوبا، مکزیک، دومینیک
و توره‌های اروپا

به/از

بهترین قیمت ایران

تنها یک تماس کافیت!

Tehran Specials
(To/From)

Economy : \$990/ \$625
Comfort : \$1930/ \$1545
Business : \$3550/ \$2050

مشهد - تبریز - شیراز - اصفهان - اهواز

- ✓ کلکسیون بهترین قیمت بلیت برای کلیه نقاط دنیا
- ✓ توره‌های تفریحی - کروز - هتل - اجاره خودرو
- ✓ بلیت داخلی ایران و سرویس CIP فرودگاهی
- ✓ تور و ویزای دبی
- ✓ فروش بلیت ارزان از ایران به کانادا و آمریکا
- ✓ توره‌های ارزان زمینی، ۳-۴ روزه کانادا و آمریکا

فروش مستقیم پروازها و چارترهای داخلی ایران

برای اولین بار

416.642.2372
647.23456.97
1-855-642-2372

6120 Yonge St., #206, M2M 3W7 (روبروی پلازا ایرانیان)

با مدیریت پیوند کامران و همکاری مجرب‌ترین مشاوران امور مسافرتی

Reg# 5001858
tico.ca
Travel Industry Council of Canada

416.642.AFRA (2372)

افرا، آغازگر خاطره خوش سفرهای شما

مشاوره رایگان

برای فروش سریع ملک خود با من تماس بگیرید

آیا علاقمند به سرمایه‌گذاری در زمینه
ساخت خانه و پروژه‌های ساختمانی هستید؟
برای آگاهی از چگونگی مراحل لازم در زمینه یافتن
محل مناسب طراحی-مهندسی و اجرای پروژه‌ها
با تیم مجرب ما مشاوره نمایید.

(کازمی)

تینا بهرامی

Tina Bahrami
Real Estate Broker
Royal LePage Signature Realty
416.834.4205
Office: 416.443.0300

Official sponsor of
Homa Volleyball Team
ROYAL LEPAGE

گفت : می گیرند خرای جان عم
چون نه ای خر رو تو را زین چیست غم
گفت : بس جندند و گرم اندر گرفت
گر خرم گیرند هم نبود شگفت
بهر خرگیری برآوردند دست
جد و جد، تمیز هم بر خاسته است
چون که بی تمیز یا نمان سرورند
صاحب خر را به جای خر برند
"مثنوی مولوی"

ماجرای آبگوشت پختن نیما بوشیج
عالیه خانم (همسر نیما) برای خرید همراه خواهرش از شمیران به تهران رفته بود، قرار بود نیما آبگوشت بار کند. آب و مقداری زردچوبه و لیه در دیگ ریخت و پخت اما گوشت را فراموش کرد. وقتی عالیه خانم از خرید برگشت من (شراگیم پسر نیما) سفره را پهن کردم و آب زرد را همراه با لیه های پخته شده در کاسه ریختم و میان سفره گذاشتم. عالیه خانم با تعجب بداخل کاسه نگاه می کرد، اما ناگهان صدای خنده نیما بلند شد و آن وقت فهمید که گوشت را فراموش کرده است. خیلی خندیدیم اما عالیه خانم زیر لب چیزی می گفت که ما نمی فهمیدیم .
"نیما چه می گوید؟ نگارنده"

انتظار در غربت

هر سحرگاه که نور خورشید می درخشد در این غربت سرد در پس کوه خیال ذهنم انتظار قدم نوسفری دارم .

ماینفست ← ۵۰



آن ممکن است ریسک پذیر باشد، به یک حالت پنجاه درصد آن را تقلیل داد و دریچه های تجاری را به سوی کشورهای دیگر، بویژه کشورهای آسیایی و آفریقایی گشود.

واقعیتی از حالت روزگار ما به روایت مولوی

آن یکی در خانه ای ناگه گریخت
زرد روی و لب کبود و رنگ ریخت
صاحب خانه بگفتش خیر هست
که همی لرزد ترا چون پیر دست
واقع چون است چون بگریختی
رنگ رخساره بگو چون ریختی
گفت: بهر سخره شاه خرون
خر همی گیرند مردم از برون

جامعه بگذارد و آنگاه به صورت تدافعی حرکتی کرد. در این رابطه حرکت متقابل کشور چین در مقابل کارهایی که دولت امریکا در جهت تغییرات تعرفه های وارداتی از چین انجام داد، الگوی خوبی است. بنابراین استراتژی زمان حال ایجاب می کند که کانادا علاوه بر اینکه در جهت جذب سرمایه های خارجی اقدام می کند، در جهت حفظ سرمایه های داخلی با تصویب قوانین و مقررات درست نیز کوشا باشد و در مقابل زیاده خواهی امریکا استراتژی تدافعی نداشته باشد. از نظر علم اقتصاد و سرمایه شریط حاضر اگر چه تهدید به حساب می آید ولی با تمهیداتی می توان این تهدید را به فرصت تبدیل کرد و از یک شرایط اقتصادی و تجاری که هشتاد درصد آن با همسایه جنوبی انجام می گیرد و این هر

دیگر به شکل واقعی در حال انجام است Dave McKay، رئیس هیات مدیره RBC در گفتگویی با آژانس خبری "کندین پرس" با نگرانی عمیق خود درباره توانایی های رقابتی کانادا در برابر امریکا و تغییراتی که اخیرا در سیستم مالیاتی امریکا ایجاد شده و سرمایه های کانادایی را به خود جذب می کند، گفته است: "انتقال بسیار قابل توجهی از سرمایه های کانادایی به سوی بخش های انرژی و تکنولوژی امریکا در حال انجام است." بدیهی است که فرار سرمایه ها، به احتمال بسیار زیاد فرار مغزها و نیروهای متخصص را نیز به دنبال دارد. مک کی همچنین به این نکته ظریف اشاره کرد که "دولت کانادا به همه جای دنیا می رود و تبلیغ می کند. کانادا بهترین مکان برای سرمایه گذاری است." ولی اگر این کشور زیبا، متنوع و پذیرنده نیروی انسانی از سرتاسر دنیا نتواند سرمایه ها را نگهدارد، نیروهای متخصص را هم نمی تواند نگهدارد.

این فرایند از زمانی که دونالد ترامپ به ریاست جمهوری امریکا رسید با توجه به سیاست هایی که در صنعت و تجارت امریکا اعمال کرد، تشدید شده است. بعضی ها ممکن است این حرکت سرمایه و تخصص را در دنیای سرمایه داری امری عادی تلقی کنند ولی همواره این طور نیست. هنگام ایجاد یک چنین تغییراتی در سطح اقتصاد جهانی، هر کشوری باید حافظ منافع خود باشد. بنابراین دولت کانادا نیز باید در این باره چاره اندیشی اساسی و اجرایی به عمل آورد. در دنیای سرمایه داری نمی توان صبر کرد تا یک حرکت رقیب اثرش را روی اقتصاد

مهاجرت تضمینی

- ✓ به آمریکا با تضمین داشتن کار
- ✓ دریافت گرین کارت در کمتر از ۲۴ ماه
- ✓ نیازی به داشتن پول و سرمایه نیست
- ✓ دانستن انگلیسی یا تخصص الزامی نیست

کلیه امور مهاجرت به کانادا
با همکاری
کارشناس رسمی امور مهاجرت

ناصر تحریری

437-991-ROYAL

7 6 9 2

5409 Yonge St. Unit 207, Toronto, ON M2N 5R6

www.royalusaimmigration.com , info@royalusaimmigration.com



ترجمه: الینا آذری
تورنتو

فراگیری جامعه‌ی "ال جی بی تی" در سیستم آموزشی و مدارس



ایجاد یک سیستم آموزشی فراگیر بیش از ۳۰ سال موضوع بحث بین قانون‌گذاران، مربیان و والدین بوده است، اما شکاف مداوم موجود بین تئوری و عمل نشان‌دهنده‌ی نیاز به تلاش و اقدامات بیشتر برای پیوستن این تئوری به واقعیت است. سه عنصر اصلی برای ارتقای یک سیستم آموزشی فراگیر عبارتند از: تعهد، ظرفیت معلم‌ها و والدین، پیوند بین پیاده‌سازی استراتژی‌های سیستم آموزشی فراگیر و پیشرفت مدرسه، و در نهایت نیروی ارتباط همسالان در یک کلاس درسی فراگیر.

<http://revistas.rcaap.pt/interaccoes/article/view/6729/5024>

سیستم آموزشی فراگیر به این معناست که همه‌ی دانش‌آموزان بتوانند به مدرسه‌ی محلی خود متناسب با گروه سنی‌شان مراجعه کنند و آنجا مورد پذیرش قرار بگیرند و برای یادگیری، وقف زمان خود و شرکت در تمام جنبه‌های زندگی آموزشی‌شان حمایت شوند. سیستم آموزشی فراگیر درباره‌ی راه‌های گسترش، طراحی مدرسه، کلاس‌های درسی، برنامه‌ها و فعالیت‌هایی است که همه‌ی دانش‌آموزان بتوانند در کنار یکدیگر در آنها شرکت کنند. نتیجتاً نه تنها گروهی از دانش‌آموزان بلکه همه دانش‌آموزان بتوانند از یک سیستم آموزشی فراگیر بهره ببرند. برای ایجاد فضای فراگیر در

دیگر که هر کدام نیازها و توانایی‌های منحصر به فرد خود را دارند.

• ایجاد مدرسه‌ی فراگیر تأثیر هنگفتی در بالا بردن پذیرش گوناگونی و برابری در جامعه‌ی بزرگ‌تر می‌شود.

<http://www.inclusionbc.org/our-priority-areas/inclusive-education/what-inclusive-education>

شیوه‌هایی که معلم‌ها می‌توانند به وسیله‌ی آنها در ایجاد یک مدرسه‌ی فراگیر برای "ال جی بی تی"‌ها نقش‌آفرینی کنند.

ایده‌هایی برای کل مدرسه

۱- قوانین هیأت مدیره‌ی مدرسه را درباره‌ی فراگیری افراد ال جی بی تی‌یو بداند.

۲- اطمینان حاصل کنید که نظرسنجی‌ها به دانش‌آموزان این فرصت را بدهد که هویت و گرایش جنسی خود را ابراز کنند و به طور شفاف از آنها درباره‌ی تجربیاتشان سوال کنید.

۳- گروه‌های متحد (حمایت) استریت و گی‌ها (Gay-straight alliance) ایجاد کنید و از فضای امن‌تر (safer spaces) حمایت کنید، یک راهنما باشید، در جلسات انجمن‌های حمایتی و برنامه‌هایشان حضور پیدا کنید و درباره‌ی انجمن با دانش‌آموزان صحبت کنید. اگر در مدرسه‌ی شما چنین انجمن و گروهی وجود ندارد، **فراگیری ۵۰**

• درگیر کردن والدین کودکان در آموزش و فعالیت‌های مدرسه و محله‌شان.
• بالا بردن فرهنگ احترام و تعلق خاطر. سیستم آموزشی فراگیر فرصت‌هایی را برای یادگیری احترام به تفاوت‌های فردی و پذیرش آنها و کاهش تأثیر آزار و اذیت و تمسخر فراهم می‌کند.
• توسعه‌ی دوستی با طیف گسترده‌ای از بچه‌های

مدرسه نکات زیر حائز اهمیت است؛

• گسترش توانایی‌ها و استعدادها فردی با متناسب کردن انتظارات (در مورد کودکان توان‌خواه)
• کار کردن روی هدف‌های انفرادی دانش‌آموزان هم زمان با شرکت در زندگی آموزشی‌شان در کنار بقیه‌ی دانش‌آموزان هم سن خود.

دکتر فرامرزارجمند

جراح و متخصص چشم

از دانشگاه تهران و اپتومتریست از کانادا

با ۲۵ سال سابقه چشم پزشکی



416.548.6555

Emergency Phone: **647.868.4041**

6070 Yonge St.

North York, ON, M2M 3W6

روبروی پلازای ایرانیان (جنب پلازای Fido)



**The Little House
Of Kebobs North**

با بیش از ۲۰ سال سابقه



در قلب ریچموند هیل با مدیریت ایرانی

**رستوران ایرانی
با انواع غذاهای اصیل ایرانی**

905-787-9988

1480 Major Mackenzie Dr. East
Major Mackenzie & Leslie

اختراع آرزو فقیهی، مهندس برق: دستگاهی که به تشخیص در ذهن کودکان مبتلا به اوتیسم کمک می‌کند



آرزو فقیهی، فارغ‌التحصیل رشته مهندسی برق و دانشجوی کارشناسی ارشد رشته تحقیقات آموزشی دانشکده علوم انسانی و اجتماعی واحد علوم و تحقیقات دانشگاه آزاد که موفق به ساخت این دستگاه شده است، همراه با گروهی دانش‌آموزی در سیزدهمین دوره مسابقات بین‌المللی روبوکاپ آزاد ایران ۲۰۱۸ شرکت کرده و به مقام نایب قهرمانی این مسابقات دست یافته است.

وی درباره کارکرد این دستگاه در زمینه هماهنگ‌سازی و یکپارچه‌سازی حواس پنج‌گانه در کودکان اوتیستیک، گفت: این دستگاه با تقویت و تعدیل حواس پنج‌گانه باعث تشخیص و تصویرسازی در ذهن کودکان مبتلا به اوتیسم شده و به درمان آنها کمک می‌کند.

وی خاطرنشان کرد: "این دستگاه چون نمونه دیگری در دنیا نداشته است، موفق به راهیابی به مسابقات اختراعات ITEX ۲۰۱۸ مالزی شده است".

به گفته فقیهی، دستگاه یکپارچگی حسی اوتیسم بیشتر جنبه توانبخشی دارد و در کلینیک‌های توانبخشی مورد استفاده کاردرمان‌ها قرار می‌گیرد. وی افزود: در جریان برگزاری مسابقات، یک شرکت استرالیایی سفارش خرید ۱۰۰ عدد

ابداع شرکت مهندسی هیتاچی: تشخیص سرطان با تست ادرار برای اولین بار در جهان



شرکت مهندسی و فناوری اطلاعات "هیتاچی" در ژاپن، دو سال پیش، این فناوری اساسی را برای تشخیص سرطان سینه و روده از طریق نمونه‌های ادرار، ابداع کرد.

"چیهارو اودایارا (Chiharu Odaira)"، سخنگوی این شرکت گفت: اکنون شرکت هیتاچی، این روش را با استفاده از ۲۵۰ نمونه ادرار آغاز کرده است تا مشخص کند که آیا امکان بررسی نمونه‌ها در دمای اتاق وجود دارد یا نه.

اگر این روش عملی شود، آزمایش سرطان برای مردم بسیار ساده‌تر خواهد شد زیرا دیگر نیازی نیست برای انجام آزمایش خون، به سازمان‌های پزشکی بروند. این روش، در تشخیص سرطان‌های مربوط به کودکان نیز موثر خواهد بود.

به گفته "اودایارا"، این روش، به‌خصوص برای آزمایش کودکانی که سن کمی دارند و اغلب از سوزن می‌ترسند، مفید است.

این پژوهش که در اوایل سال جاری به چاپ رسید، نشان داد که یک نمونه خونی جدید، برای تشخیص هشت نوع گوناگون از سرطان، پیش از گسترش آنها در بدن، امیدوارکننده بوده است.

روش‌های معمول تشخیص سرطان سینه، در صورت شناسایی خطر، ماموگرافی و بافت‌برداری بعد از آن است.

برای سرطان روده در بیمارانی که در سطح بالایی از خطر قرار دارند، معمولاً بررسی از طریق آزمایش مدفوع و کولونوسکوپی انجام می‌شود.

هدف این روش، بهبود تشخیص ابتدایی سرطان، نجات زندگی افراد و کاهش هزینه پزشکی و اجتماعی در کشور است.

"اودایارا" افزود: این آزمایش که قرار است با همکاری دانشگاه "ناگویا" (Nagoya University) در ژاپن انجام شود، از ماه جاری آغاز خواهد شد و تا ماه سپتامبر ادامه خواهد یافت. با این که استفاده از این فناوری، به موضوعاتی مانند گرفتن تأیید مقامات بستگی دارد، هدف ما این است که تا سال ۲۰۲۰ دسترس قرار گیرد.

Income TAX

حسابداری نشنال

افشین غایبی



- ✓ تهیه اظهارنامه‌های مالیاتی
- ✓ ثبت شرکت‌ها
- ✓ برداشتن شرط مهاجرت تجاری

- ✓ خدمات حسابداری و مالی
- ✓ تنظیم صورت حساب‌های مالی
- ✓ خدمات مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)

416.223.3336

6120 Yonge St. Suite 212, Toronto, ON M2M 3W7

طبقه بالای سوپر گوشت زمانی و پسران

دکتر آندرو ویل از دانشگاه آریزونا آمریکا: تغییر شکل اعضای بدن را جدی بگیرید



مشاهده تغییر در رنگ، شکل یا بافت بخش‌های مشخصی از بدن می‌تواند علائم یک مشکل جسمی نهفته باشد که باید مورد توجه قرار گیرد. برخی از این تغییرات مهم و جدی در اندام‌های بیرونی، به شرح زیر است:

ناخن‌ها: ظاهر شدن نقطه‌ها یا خط‌های سفید رنگ روی ناخن‌ها می‌تواند با کمبود مواد معدنی ارتباط داشته باشد.

عفونت یا حتی سرطان باشد. **چشم‌ها:** تاری دید می‌تواند نشانه رتینوپاتی دیابتی باشد. وجود گلوکز مزاد به رگ‌های خونی کوچک متصل به شبکیه چشم آسیب می‌زند. **زبان:** زبان حاوی سرخ‌های بسیاری است که در تشخیص مشکلات احتمالی جسمی کمک کننده هستند. در این عضو هر گونه تغییر رنگ، بروز غده یا کبودی، درد یا زخم باید مورد ارزیابی قرار گیرد.

پایا: ورم کردن پایا و مچ پا از عوامل مختلفی همچون نوسانات هورمونی یا مصرف نمک زیاد ناشی می‌شود. در موارد جدی‌تر این علائم می‌توانند بر اثر نارسایی قلبی نیز ظاهر شوند. همچنین ورم کردن می‌تواند با وجود لخته خونی هم مرتبط باشد.

با این حال برخی از کارشناسان از جمله دکتر آندرو ویل از دانشگاه آریزونا آمریکا می‌گویند: گاهی اوقات بروز یک تغییر در ظاهر ناخن‌ها نشان دهنده یک بیماری نهفته است و تغییرات شدیدتر و پیش‌رونده در کل ناخن می‌تواند علائم هشدار دهنده یک اختلال جدی‌تر باشد. **موها:** ریزش، نازک شدن و خشکی موها می‌توانند نشان دهنده اختلال تیروئید باشد. هر دو نوع کم‌کاری و پرکاری تیروئید می‌توانند بر چرخه رشد مو و فولیکول مو تأثیر بگذارند و موجب ریزش موها شوند.

پستان‌ها: تغییرات ناگهانی در پستان همچون رشد غده نباید نادیده گرفته شود. همچنین تغییر در سایز پستان‌ها و بزرگتر شدن یکی از آنها می‌تواند نشان‌دهنده مشکلاتی از قبیل

بر اساس تحقیقات موسسه بنیاد ملی خواب: مردم نیوزلند و ژاپن پر خواب‌ترین و کم خواب‌ترین‌های جهانند



ساعت خواب افراد به عوامل بسیاری از جمله سن، شغل، روابط خانوادگی و اجتماعی، مذهب و فرهنگ آنها بستگی دارد.

برخی تحقیقات نشان می‌دهند که یکی از عوامل تعیین کننده میزان خواب مردم یک کشور، سرانه تولید ناخالص داخلی آن کشور است. تولید ناخالص داخلی یکی از معیارهای اندازه‌گیری در اقتصاد است که در برگیرنده مجموع ارزش کالاها و خدمات نهایی است که در طی یک دوره یک ساله در یک کشور تولید می‌شود.

مردم نیوزیلند با متوسط ۷ ساعت و ۴۰ دقیقه و مردم ژاپن با متوسط ۶ ساعت و ۲۰ دقیقه، به ترتیب پر خواب‌ترین و کم خواب‌ترین مردم جهان هستند.

مردم هلند، فنلاند، استرالیا، بریتانیا، بلژیک و ایرلند بیش از هفت و نیم ساعت در طول شبانه‌روز می‌خوابند. تولید ناخالص داخلی این کشورها بین ۴۰ تا ۷۰ هزار دلار به ازای هر فرد است. مردم لوکزامبورگ که تولید ناخالص داخلی آنها بیشتر از ۱۰۰ هزار دلار به ازای هر فرد است، روزانه نزدیک به ۷ ساعت و ۲۰ دقیقه را در خواب به سر می‌برند.

مردم ژاپن، کره جنوبی و عربستان سعودی زمانی بین ۶:۱۵ تا ۶:۳۰ را به خواب اختصاص می‌دهند.

سرانه تولید ناخالص داخلی این کشورها حدود ۳۵ تا ۵۵ هزار دلار در سال است. مردم کشورهای جنوب شرق آسیا، آمریکای جنوبی، خاورمیانه و آفریقا که تولید ناخالص داخلی آنها به ازای هر نفر کمتر از ۳۰ هزار دلار است اغلب کمتر از ۷ ساعت در طی شبانه‌روز می‌خوابند. موسسه غیرانتفاعی بنیاد ملی خواب اعلام کرده است که افراد به طور متوسط باید بین ۷ تا ۹ ساعت در طی شبانه‌روز بخوابند. همچنین تحقیقات این موسسه نشان می‌دهد که خواب کمتر به اقتصاد کشورها زیان می‌رساند و از تولید ناخالص داخلی آنها می‌کاهد. دلیل این امر خستگی و فرسودگی کارگران و کارمندان این کشورها و پایین آمدن بازده آنها در طول ساعات کاری است.

تجربه ، اعتبار و اعتماد در امور حمل و نقل بین المللی



METRAS
SHIPPING &
FORWARDING INC.

دارای نمایندگی‌های فعال
در اقصی نقاط جهان

ایران
آلمان
ایتالیا
استرالیا
انگلستان
ارمنستان
آمریکای جنوبی
امارات متحده عربی
سنگاپور

چین
ژاپن
هلند
کره
و...

شرکت حمل و نقل بین المللی
متراس

• حمل لوازم شخصی و تجاری
با قیمتهای غیر قابل رقابت
از طریق دریا و هوا به ایران

• حمل کالاهای تجاری و شخصی با کانتینر به اقصی نقاط جهان
• اجرای اعتبارات استادی برای کالاهای بازرگانی
• بیمه حمل برای کالاهای تجاری و شخصی

2175 Sheppard Ave. East, Suite 215, Toronto, Ontario M2J 1W8
Tel: 416-497-0377 Fax: 416-497-0783
info@metrasshipping.com www.metrasshipping.com



مرکز کنترل و پیشگیری از بیماری‌های ایالات متحده: با برخی گزینه‌های غذایی می‌توانید آلرژی را مهار کنید



دستگاه عصبی مرکزی عمل می‌کند و به همین دلیل تحریکات حساسیتی را کاهش می‌دهد.

سیر: سیر خام نه تنها بخش مهمی از یک رژیم سالم است، بلکه خاصیت ضد التهابی دارد و منجر به تقویت سیستم ایمنی بدن می‌شود. سیر سرشار از آنتی اکسیدانی به نام کورستین است که منجر به کاهش هیستامین می‌شود و یک خوراکی خوش طعم برای مبارزه با آلرژی بهاره به شمار می‌رود.

برگ گزنه: گزنه خواص دارویی مفیدی برای تمامی سنین دارد و نشان داده شده مصرف آن منجر به کاهش التهاب در بدن می‌شود. ترکیبات زیستی فعال موجود در گزنه منجر به از بین رفتن کاهش چشمگیر واکنش‌های آلرژیک مرتبط با فصل بهار می‌شود.

مرکز کنترل و پیشگیری از بیماری‌های ایالات متحده، اعلام کرد که به طور قطع نمی‌توان از آلرژی اجتناب کرد. با این حال برخی مکمل‌های طبیعی به کمک شما می‌آیند تا بهتر بتوانید واکنش‌های آلرژیک را مهار کنید:

رزمار: مهمترین نقش آن در کاهش علائم آسم و آلرژی بخصوص در فصل بهار است. این گیاه محبوب شامل رزمارینیک اسید است که خاصیت ضد التهابی و آنتی اکسیدانی دارد.

زردچوبه: زردچوبه فواید سلامتی بی‌شماری دارد و قدرتمندترین ترکیب آن یعنی کورکومین، منجر به کاهش و مهار واکنش‌های آلرژیک در بدن می‌شود. مطالعات منتشر شده توسط کالج آمریکایی آسم، آلرژی و ایمونولوژی نشان می‌دهد کسانی که به مدت دو ماه از مکمل کورکومین استفاده می‌کنند، علائم آلرژی شامل عطسه، در آنها کاهش می‌یابد ضمن این که بهبود جریان هوا در بینی را احساس می‌کنند.

بادرنجبویه: از نظر ترکیبات شیمیایی در اندام سبز این گیاه موادی مانند اسید اولئیک، سیترال، ژرانیول و رزماری اسید وجود دارد. این گیاه دارای اسانس تند و لیمویی است که سیترال نام دارد و در صنعت عطرسازی کاربرد دارد. این گیاه همانند یک داروی مسکن بر روی

گری فریزر از دانشگاه لوما لیندای کالیفرنیا: پروتئین آجیل و دانه‌ها سبب کاهش بیماری قلبی، عروقی می‌شوند



می‌گوید: "درحالی‌که چربی‌های رژیمی بخشی از فاکتور پرخطر تأثیرگذار بر بیماری قلبی-عروقی هستند، پروتئین‌ها نقش مهمی ایفاء می‌کنند و غالباً تأثیرات مستقل آنها بر فاکتورهای پرخطر نادیده گرفته می‌شود."

در این مطالعه، محققان تأثیر مصرف پروتئین‌های حیوانی را در مقابل پروتئین‌های گیاهی در ۸۱,۳۳۷ مقایسه کردند.

به گفته محققان رژیم غذایی سالم بر مصرف پروتئین تأکید دارد، اما ترجیحا بهتر است پروتئین کمتری از گوشت دریافت شود و مصرف بیشتر پروتئین گیاهی ناشی از مغزیجات و دانه‌ها در رژیم غذایی گنجانده شود.

به گفته محققان، درحالی که خوردن گوشت قرمز که سرشار از پروتئین است با افزایش خطر بیماری قلبی مرتبط است، پروتئین موجود در مغزیجات آجیلی و دانه‌ها می‌تواند برای قلب انسان مفید باشند.

یافته محققان دانشگاه لوما لیندای کالیفرنیا نشان می‌دهد افرادی که مقادیر زیاد پروتئین گوشت مصرف می‌کنند با افزایش ۶۰ درصدی ابتلا به بیماری قلبی، عروقی روبرو هستند، درحالی که افراد مصرف کننده مقادیر بالا پروتئین ناشی از مغزیجات و دانه‌ها، ۴۰ درصد با کاهش ابتلا به بیماری قلبی-عروقی روبرو هستند.

"گری فریزر"، سرپرست تیم تحقیق، در این باره

ورشکستگی؟؟؟

قادر به بازپرداخت بدهی خود نیستید؟

ما بطور کاملاً خصوصی شما را از بدهی خلاص می‌کنیم،

مشکلات مالی شما را حل می‌کنیم.

Trouble making your payments? Collection agencies calling? Can't get a loan?

We can help you get rid of your debt and end your money problems.

Pay just one affordable payment each month
Keep your house, keep your car, keep your RRSP.
Be free of debt. Come talk to us, you can avoid bankruptcy.

**Free Calls, Free Information, Free Consultation
No Extra Fees, No Upfront Fees, No Hidden Fees**

Call us for a FREE, confidential consultation.

RISMAN ZYSMAN INC.
LICENSED INSOLVENCY TRUSTEE

با ۳۰ سال سابقه

4580 Dufferin St., North York Ontario M3H 5Y2

416-222-4600



INCOME TAX E-FILE

Personal, Small Business & Corporate

خدمات حسابداری و مالیاتی رضا پورلطفی

- Accounting & Bookkeeping Services
- Personal & Corporate
- Income Tax Services
- Payroll Services

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه و تنظیم صورتهای مالی
- خدمات مالیاتی اشخاص و شرکتها
- برنامه ریزی مالیاتی برای اشخاص و شرکتها
- خدمات حقوق و دستمزد
- تهیه و تکمیل فرمهای WSIB & HST, GST
- تهیه طرح توجیهی برای اخذ وام
- ثبت، تغییرات و انحلال شرکتها

تخفیف ویژه و مشاوره رایگان برای سالمندان، دانشجویان و تازه واردین

Let our experience bring harmony to your finances

8131 Yonge St., Suite 211,
Thornhill, ON L3T 2C6

Tel: (416) 900-4188 www.HarmonicTeam.com
Fax: (416) 900-4189 info@harmonicteam.com



در پلازی
سویر بارسیان

محققان دانشگاه هاروارد و کالیفرنیا جنوبی: به درمان ناشنوایی نزدیک شده ایم



ماده 7,8DHF و bisphosphonate را با یکدیگر ترکیب می‌کند. ماده 7,8DHF پروتئینی است که برای توسعه و عملکرد سیستم نورون‌ها ضروری است در حالی که bisphosphonate به استخوان‌ها می‌چسبد. در آزمایشاتی که روی بافت گوش موش‌ها انجام گرفت این مولکول توانست درون مایع گوش باقی بماند و نورون‌ها را برای بازسازی سیسناپس‌ها تحریک کند. این فرآیند منجر به ترمیم سلول‌های مویی و نورون‌ها شد. با وجود این که این شیوه هنوز در مراحل اولیه است، محققان معتقدند که از این طریق، گام بزرگی در مسیر درست برداشته‌اند. گزارش کامل این تحقیقات در نشریه Bioconjugate Chemistry منتشر شده است.

ناشنوایی حاصل از سروصدای زیاد و افزایش سن، به دلیل از بین رفتن ارتباط بین گیرنده‌های حسی موسوم به سلول‌های مویی و نورون‌هایی که لرزش این سلول‌ها را به مغز منتقل می‌کنند، ایجاد می‌شود. این سلول‌ها و نورون‌ها در گوش میانی قرار دارند که به طور مستمر مایعی درون آن جریان دارد. در نتیجه هر دارویی که برای ترمیم سلول‌ها و بازیابی شنوایی مورد استفاده قرار گیرد، توسط این مایع شسته شده و از بین می‌رود.

در حال حاضر، محققان راهکار جدیدی را ابداع کردند که امکان ترمیم سلول‌های شنوایی را در گوش میانی فراهم می‌کند. محققان دانشگاه هاروارد با همکاری دانشگاه کالیفرنیا جنوبی مولکولی را ساختند که دو

محققان دانشگاه فنلاند شرقی: داروی ضد صرع، احتمال آلزایمر و زوال عقل را افزایش می‌دهد



در عملکرد شناختی شده و ریسک آلزایمر و زوال عقل رابطه ویژه‌ای با این داروها دارد. به گفته محققان این داروها با ۲۰ درصد افزایش ریسک بیماری آلزایمر و ۶۰ درصد افزایش ریسک زوال عقل مرتبط هستند. بعلاوه، هرچقدر دوز دارو بیشتر باشد، اختلال در عملکرد شناختی و در نتیجه ریسک ابتلا به زوال عقل بالاتر خواهد بود. "هیدی تایل" سرپرست تیم تحقیق، در این باره می‌گوید: "تحقیقات بیشتری باید در مورد تأثیرات بلندمدت شناختی این داروها، بخصوص در بین افراد مسن، انجام شود." در این مطالعه، ۲۰,۳۲۵ فرد مبتلا به زوال عقل و ۸۱,۳۰۰ فرد سالم به عنوان گروه کنترل مورد بررسی واقع شدند.

داروهای ضد صرع، نوع اصلی درمان در افراد مبتلا به صرع هستند که هدف آنها توقف بروز حملات است. عمدتاً در بیش از ۷۰ درصد بیماران، دریافت داروی درست موجب توقف حملات صرع می‌شود. نتایج مطالعه جدید نشان می‌دهد افراد مسنی که به طور مداوم داروهای ضد صرع مصرف می‌کنند ممکن است در معرض ریسک بالای بیماری آلزایمر و زوال عقل قرار گیرند. داروهای ضد صرع، علاوه بر تجویز برای بیماران مبتلا به صرع، برای درمان دردهای عصبی، اختلال دوقطبی و اختلال اضطراب عمومی هم استفاده می‌شوند. یافته‌های محققان دانشگاه فنلاند شرقی نشان می‌دهد برخی داروهای ضد صرع موجب اختلال

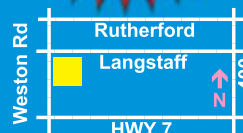
تخفیف
بهاره

حراج بزرگ شاهانی

تنها بوتیک لباس در تورنتو
که برای هر سایز مدل و
جنس، برای شما لباس را
آماده می‌کند



50% to
80%
OFF



8099 Weston Rd., Unit 18-19
Vaughan, Ontario, L4L 1A6
info@shahanicouture.com
shahanicouture.com
905.264.6115

راب نایت، محقق دانشگاه سن دیه گو: ما بیشتر میکروب هستیم تا انسان!



دانشمندان می گویند بیش از نیمی از بدن انسان را توده های میکروبی تشکیل داده اند و تنها ۴۳ درصد از آن از سلول های انسانی تشکیل شده است.

روت لی، مدیر بخش علوم میکروبیوم مرکز ماکس پلانک معتقد است میکروبیوم برای سلامت انسان ضروری است زیرا بدن انسان تنها مشکل از سلول های انسانی نیست. نقطه به نقطه بدن انسان پوشیده از ریزموجودات میکروسکوپی است و هر چه بدن شسته یا ضد عفونی شود بازهم میکروب ها باقی خواهند ماند. بیشترین تمرکز این موجودات در اعماق تارک و پیچ در پیچ و کم اکسیژن روده های انسان است.

بر همین اساس دانشمندی مانند راب نایت، محقق دانشگاه سن دیه گو کالیفرنیا معتقدند ما بیشتر میکروب هستیم تا انسان. در ابتدا تصور می شد در ازای هر ۱۰ سلول انسانی یک میکروب در بدن وجود دارد، اما اکنون این آمار به نسبت یک به یک نزدیک تر شده است و اگر تمامی سلول های بدن به دقت شمرده شوند، تنها ۴۳ درصد از کل بدن را تشکیل می دهند. اما این وضعیت در زمینه ژنتیکی وخیم تر نیز می شود و انسان از نظر ژنتیکی نیز در بدن خود در اقلیت است.

ژنوم انسان از ۲۰ هزار ژن تشکیل شده است درحالی که اما مجموعه ژن های موجودات میکروسکوپی بدن انسان بین دو تا ۲۰ میلیون ژن است.

سارکیس مازمانیان، میکروب شناس مؤسسه فناوری کالیفرنیا معتقد است انسان تنها یک ژنوم ندارد، ژن های میکروب های بدن نیز ژنوم ثانویه بدن را تشکیل می دهند که عملکرد ژنوم اولیه را تقویت می کند. آنچه انسان را تشکیل داده ترکیبی از دی ان ای انسانی و دی ان ای میکروب های روده است.

ساده انگاری است اگر فکر کنیم تمامی موجودات میکروسکوپی که در بدن حمل می کنیم تاثیر و تعامل خاصی در بدن ندارند. دانش به صورت مداوم در حال کشف نقش میکروبیوم ها در عملکرد دستگاه گوارش، تنظیم سیستم ایمنی و مبارزه با بیماری ها و نقش آنها در تولید ویتامین های لازم است.

به گفته نایت این موجودات میکروسکوپی به شکلی باور نکردنی با سلامت انسان در ارتباطند

LEVY ZAVET PC
LAWYERS

Rose Bahrami

Partner

B.Sc., LL.B.

Member of the Law Society of Upper Canada

Member of Ontario Bar Association

فیروزه بهرامی

وکیل رسمی دادگستری کانادا
عضو انجمن وکلای ایرانی - کانادایی

■ حقوق املاک

■ حقوق تجاری

■ امور مهاجرت و اقامت

■ تنظیم وصیت نامه و

وکالت نامه

■ تایید رسمی اسناد

647.847.7276

416.777.2244 x720

Fax: 416.477.2847

RBahrami@LevyZavet.com www.LevyZavet.com

201-315 Eglinton Ave, West, Toronto, Ontario, M5N 1A1

حسابداری ایده آل

Personal, Small Business & Corporation E-File

Ideal Accounting

مجتبی فریور



آیا می دانید با تکمیل فرم های مالیاتی
اگر در سال ۲۰۱۷ درآمد نداشته باشید، ممکن است
صدها دلار به شما پرداخت شود!
اگر حتی در آخرین روز سال ۲۰۱۷ وارد کانادا شده اید،
ممکن است صدها دلار به شما پرداخت شود!
آیا می دانید در صورت عدم تکمیل فرم های مالیاتی:
Child Tax Benefit فرزندان شما از جولای سال
جاری پرداخت نخواهد شد؟

خدمات حسابداری

INCOME TAX

■ حسابداری و دفتری شرکت ها و اشخاص

■ تهیه صورت های مالی

■ Payroll و GST, PST

■ ثبت شرکت ها

تکمیل فرم های Child Tax و GST رایگان است

905 59-777-59

World on Yonge
7191 Yonge St. Suite 609, Thornhill, ON L3T 0C7
acc@idealtteam.ca



اختراع دانشکده پرستاری دانشگاه ملی ایرلند: "ماريو"، رباطی که به سالمندان و بیماران مبتلا به زوال عقل کمک می کند



و نوآوری چشم انداز ۲۰۲۰ اتحادیه اروپا (European Union's Horizon 2020) به عهده گرفته است.

زوال عقل، اختلال مزمن و گاهی حاد است که در پی بیمار شدن بخشی از مغز ایجاد می شود و با تغییر شخصیت، کاهش مهارت های ارتباطی، سردرگمی و عدم تشخیص زمان و مکان، اختلال حافظه و ضعف تشخیص و داوری همراه است. آلزایمر یکی از شایع ترین انواع "زوال عقل" است اما تنها نوع آن نیست و این بیماری می تواند به دلایل دیگری نظیر سکتة مغزی، از بین رفتن بافت مغز یا بیماری هایی نظیر "پیک" به وجود آید. ماریو توسط دانشمندان پروژه تحقیقاتی اروپا طراحی شده و در انگلیس، ایتالیا و ایرلند برای دسترسی و کمک به بیماران مبتلا به زوال عقل و سالخوردگان آزمایش شده است.

پروژه ماریو، یکی از جدیدترین پروژه های تحقیقاتی اتحادیه اروپا است که توسط کنسرسیومی از موسسات علمی و صنعتی در اروپا و به رهبری "دانشکده پرستاری دانشگاه ملی ایرلند" در حال انجام است. "ماريو" نام ربات این پروژه است که برای کمک رساندن به سالخوردگان و بیماران مبتلا به زوال عقل طراحی شده و می تواند با آنها صحبت کند، موسیقی پخش کند، اخبار روزانه را برایشان بخواند و اطلاعات وضعیت سلامتی شان را ضبط و نگهداری کند.

هدف این پروژه فراهم آوردن زندگی فعال و سالم برای سالخوردگان و افرادی است که به بیماری های زوال عقل دچار می شوند و تحقیقات آن از سال ۲۰۱۵ آغاز شده است. پشتیبانی مالی این پروژه را برنامه تحقیقاتی

چین به دانشجویانش هوش مصنوعی را تدریس می کند



مصنوعی دعوت خواهند شد تا یک گروه اولیه متشکل از ۱۰۰ استاد و ۳۰۰ دانشجو را آموزش دهند و این افراد چارچوب کلی هوش مصنوعی را بیاموزند. قرار است در این برنامه آموزشی، آخرین نظریات و شیوه های هوش مصنوعی تدریس شود.

وزارت آموزش و پرورش این کشور برنامه دارد تا با ایجاد رشته های هوش مصنوعی و همچنین ارتقای این حوزه به سطح اول آموزش خود، سیستم انضباطی هوش مصنوعی در دانشگاه های چین را بهبود بخشد.

همچنین برنامه دارد تا در آینده با دانشگاه های آمریکا نیز همکاری کند و امکان بورسیه تحصیلی برای متقاضیان تحصیل در خارج از کشور را برای آنها فراهم سازد و مبادلات آموزشی میان چین و آمریکا را افزایش دهد.

وزارت آموزش و پرورش چین برنامه آموزشی ۵ ساله آموزش و استعدادیابی هوش مصنوعی خود را راه اندازی کرده تا تعداد متخصصان در حوزه "هوش مصنوعی" (AI) افزایش یابد.

قرار است در پنج سال آینده، ۵۰۰ استاد و ۵ هزار دانشجو به عنوان بخشی از این طرح در این برنامه شرکت کنند و این برنامه در برترین دانشگاه های چین اجرایی شود.

برنامه آموزش بین المللی هوش مصنوعی برای دانشگاه های چین، هم اکنون در دانشگاه پکینگ (Peking) چین در حال اجرا است.

دولت، شرکت ها، دانشگاه ها، وزارت آموزش و پرورش، شرکت سرمایه گذاری فناوری Sinovation Ventures و دانشگاه پکینگ چین به عنوان بخش هایی از این برنامه هستند. در این برنامه، متخصصان برجسته هوش



با بهترین قیمت

شستشوی فرش های خود را به ما بسپارید

قالیشوئی مازیکی

خدمات ما

تعمیرات، رفوگری، لکه برداری، رنگرزی و ریشه کشی

کلیه قالی های نفیس و ابریشمی

شستشوی فرشهای دستباف و ماشینی

با بیش از ۲۰ سال تجربه در ایران و کانادا

416-856-9491

Free Delivery
and Estimate

فرش های دست دوم
یا نو شما را خریداریم



تحقیق روی تغییرات بدن فضانوردان چه سودی برای ما دارد؟



"آندریو وینارد"، استاد بیومکانیک "دانشگاه نورسومبریا" می‌گوید: "امیدواریم بتوانیم نتیجه این آزمایش‌هایی را که اینجا روی فرد انجام می‌دهیم، برای درمان کسانی به کار ببریم که به خاطر عدم تحرک، بد پشت میز نشستن یا چیزهایی شبیه آن، از کمردرد رنج می‌برند." "آرنو رونگه"، مهندس پزشکی در مرکز فنی آژانس فضایی اروپا در هلند می‌گوید: "ایده‌مان این است که فضانورد بتواند این ابزار روی بدنش و در محلی که می‌خواهد تصویر آن را برای پزشک روی زمین بفرستد، قرار بدهد. دکتر از راه دور با استفاده از اهرمک (جوی استیک) حرکات اولتراسوند را کنترل می‌کند تا از جایی روی بدن فضانورد که لازم است تصویر برداری کند. "تیک کاپلان"، استاد پزشکی هوا فضا می‌گوید: "بطور دقیق می‌دانیم فضانوردان چه می‌خورند، چه ورزش‌هایی انجام می‌دهند و الگوی خوابشان چیست. در نتیجه برای انجام آزمایش‌ها، با جمعیتی روبرو هستیم که عوامل مختلف را در آن کنترل می‌کنیم. در حالیکه برای مردم عادی چنین امکانی وجود ندارد."

تغییراتی که حین سفرهای فضایی در بدن فضانورد می‌شود، از جمله رشد ضعیف استخوان‌ها و عضلات، و تغییر سلول‌ها و اندامشان؛ برای آزمایش‌های علمی بسیار ارزشمند است. "لوکا پارمینانو"، فضانورد آژانس فضایی بین‌المللی می‌گوید: "تنها چیزی که در آزمایش‌های روی زمین نمی‌توان حذف کرد، گرانش زمین و شتابی است که اجسام با آن به سمت زمین جذب می‌شوند. می‌توان در فضا آزمایش‌های علمی را بدون این شتاب انجام داد. به همین دلیل هم نتیجه آزمایشات روی زمین و فضا، همیشه با هم متفاوت است."

نسل‌های آینده از نتایج مطالعات درباره وضعیت جسمی فضانورد بهره می‌برند

نتیجه تحقیقاتی که روی بدن فضانوردان در فضا انجام می‌شود، به کار ما روی زمین هم می‌آید، چون چیزهای جدیدی درباره فیزیولوژی انسان به ما می‌آموزد. "آرنو رونگه" در این باره می‌گوید: "کودکان و نواذهای ما خواهند توانست در آینده از فناوری‌هایی استفاده کنند که سلامت فضانوردان را در سفر به مریخ تامین می‌کند. گرچه انسان برای زندگی در فضا به دنیا نمی‌آید، اما وقتی زندگی کردن در فضا را یاد بگیرد، زندگی زمینی سالمتری را خواهد داشت."

تحقیقاتی که در ایستگاه فضایی بین‌المللی درباره وضعیت سلامت فضانوردان انجام می‌شود، نه تنها چیزهایی زیادی درباره بدن انسان به ما می‌آموزد، بلکه کمک می‌کند با دردهای رایج، یعنی کمردرد مقابله کنیم. فضانوردان خارج از کره زمین کار می‌کنند. طی یک روز شاهد ۱۶ بار غروب و طلوع خورشید هستند. طی هفته‌ها و ماه‌ها تغییرات زیادی در بدنشان اتفاق می‌افتد: دچار کاهش حجم توده عضلانی و استخوانی می‌شوند. در واقع جنبه‌های زیادی از سلامتی‌شان تحت تاثیر قرار می‌گیرد. محققان دانشگاه برلین، سنسور منحصر به فردی طراحی کرده‌اند که روی سر فضانورد نصب می‌شود و دمای بدن او را کنترل می‌کند.

"هانس کریستیان گونگا"، استاد فیزیولوژی این دانشگاه می‌گوید: "می‌خواهیم دمای داخل مغز فضانورد را اندازه بگیریم. چون مغز مهمترین عضو بدن است، هم برای فضانورد و هم برای دیگران. یکی از یافته‌های شگفت‌انگیزی که هنوز توضیحی برایش یافت نشده، این است که درجه حرارت بدن فضانوردی که هر روز در فضا ورزش می‌کند بیشتر از دمای بدنش روی زمین است. این تفاوت می‌تواند بر تمام فعالیت‌های او تاثیر بگذارد. محققان دانشگاه علوم پزشکی برلین می‌خواهند سنسوری (حسگری) را که روی سر نصب می‌شود و برای آتش‌نشانی و یا در اتاق احیا در بیمارستان از آن استفاده می‌شود، برای فضانوردان به کار ببرند.

بی وزنی و معلق بودن در فضا مثل خواب است، اما تبعاتی هم دارد. بیش از نیمی از فضانوردان به کمردرد دچارند؛ دردی که نیمی از جمعیت زمین هم از آن رنج می‌برند.

"لوکا پارمینانو"، فضانورد آژانس فضایی اروپا می‌گوید: "در حالت بی وزنی در فضا احساس می‌کردم ستون فقراتم کش می‌آید. چون عضلاتم منقبض شده بودند. درد شدیدی در کمرم حس می‌کردم. وقتی از فضا به زمین برمی‌گردید، برعکس است. یعنی عضلات اطراف ستون فقرات قوی نیست و تقویت این عضلات کار سختی است."

محققان "دانشگاه نورسومبریا" در شمال انگلستان معتقدند که با استفاده از یک وسیله ورزشی راهی برای تحریک عضلات اطراف ستون فقرات یافته‌اند. آنها با تصویر برداری اولتراسوند عضلات در حال حرکت را بررسی می‌کنند.

*Our mission is
to find truth
& deliver
justice...*

دعای قضایی

LITIGATION

امور خانوادگی

FAMILY LAW

دعای صدمات بدنی

DISABILITY CLAIMS

تصادفات ناشی از کار

WSIB



NIROOMAND
LAW OFFICE

*Protecting the rights of you
& your family!*

3621 Highway 7 East, Suite #301
Markham, Ontario, L3R 0G6

416.850.0094

info@niroomandlaw.com www.niroomandlaw.com

Proud Member of: The Law Society of Upper Canada,
Ontario Bar Association and Canada Bar Association

اعتیاد فرزندان به اینترنت را چگونه مدیریت کنیم؟



پدیده‌ی اینترنت، یک شمشیر دولبه است، یعنی هم فرصت است و هم تهدید! از یک سو استفاده مفید از بستر اینترنت می‌تواند به رشد مهارت‌های مختلف یادگیری منجر شود و از سوی دیگر، در کنار این مزیت‌ها، خطرات پنهانی نیز وجود دارد که یکی از مهمترین و شایع‌ترین آن‌ها نیز در بین نوجوانان اعتیاد به اینترنت است. معمولاً خانواده‌ها نگاهی متعادل و منطقی پیرامون استفاده فرزندان از اینترنت ندارند، به عبارت دیگر یا به کلی مانع استفاده فرزندان از اینترنت شده و یا هیچ نظارتی بر استفاده آن‌ها از اینترنت ندارند.

• استفاده از وسایلی مثل ساعت زنگ‌دار برای نشان دادن مدت زمان اتصال در اتاق فرزندان می‌تواند مفید باشد.

• اگر رایانه فرزندان در اتاق او یا در محل مجزا قرار دارد، انتقال آن به مکانی مثل آشپزخانه، اتاق ناهارخوری یا هر مکانی در منزل که به راحتی بتوان رایانه را مشاهده کرد می‌تواند به شما کمک کند.

• تهیه فهرستی از فعالیت‌های جایگزین، مفید است. به تناوب، استفاده از اینترنت را با دیگر سرگرمی‌های جذاب جایگزین کنید.

• در صورتی که اینترنت برای نوجوانان به عنوان راهی برای گریز از افسردگی و اضطراب تبدیل شود و یا در آن فقط به دنبال یافتن دوستان جدید و روابط تازه باشند، زنگ‌های خطر به صدا درآمده‌اند. در این شرایط صحبت با یک مشاور و یا روان‌درمانگر می‌تواند ریشه‌ها و دلایل اصلی گرایش بیمارگونه نوجوان به اینترنت را مشخص کرده و راهکارهای لازم و موثر را برای ترک این عادت در اختیار نوجوان قرار دهد.

• به نوجوان پیشنهاد کنید روش‌های جایگزینی برای انجام فعالیت‌هایش بیابد. به جای اینکه به صورت آنلاین با دوست خود چت کند، لباس بپوشد و به منزل آن‌ها برود و یا از تلفن برای تماس با دوست خود استفاده کند.

• در برنامه سر زدن او به اینترنت وقفه ایجاد کنید. مثلاً اگر عادت دارد اول صبح پیش از هر کاری آنلاین شود، آن را به بعد از صبحانه موکول کنید. اگر عادت دارد بلافاصله پس از برگشتن از مدرسه، پای اینترنت برود، آن را به چند ساعت پس از مصرف ناهار موکول کنید. به علاوه می‌تواند پس از طی ۳۰ دقیقه از آنلاین بودن از اینترنت بیرون بیاید و به کار دیگری بپردازد.

• به کمک نوجوانان، ببینید این ساعات طولانی آنلاین بودن چه مشکلات اساسی برای او ایجاد کرده است. سپس چند نمونه از مهم‌ترین گرفتاری‌ها را انتخاب کرده و روی یک کاغذ با خط درشت نوشته و در روی دیوار اتاقش نصب کنید. مثلاً ممکن است نوجوان شما چاق شده باشد، دوستان خود را از دست داده باشد و یا به انجام دادن تکالیف مدرسه‌اش نرسد. سپس تلاش کنید راه‌هایی برای رفع این مشکلات بیابید.

مریم تویسرکانی - دانشجوی دکترای روانشناسی

اگر فرزند نوجوان شما دست کم ۳۸ ساعت در هفته، وقت خود را صرف استفاده از اینترنت می‌کند، زنگ خطر برای او به صدا درآمده است. کودکان و نوجوانانی که به اینترنت دلبستگی فراوان پیدا می‌کنند و در حقیقت به آن معتاد می‌شوند، برای ارضای حس خود ساعت‌های متوالی، بدون وقفه روی خط (آنلاین) باقی می‌مانند. روزی چندبار و به طور مرتب، پست الکترونیکی خود را چک می‌کنند و هنگام اتصال، متوجه گذشت زمان نیستند. زمانی که امکان دسترسی به اینترنت را نداشته باشند، دچار تشویق، لرزش دست و عصبانیت می‌شوند، و استراحت و آرامش را فراموش می‌کنند. اعتیاد به اینترنت می‌تواند علائم افسردگی نوجوانان را مخفی کند و تشخیص این اختلال روانی را در این گروه سنی به تعویق بیندازد. فرد فرصت برقراری تعامل با سایر اعضای خانواده را از دست می‌دهد. همین امر، موجب تشکیل یک چرخه معیوب می‌شود که در آن فرد هر روز بیش‌تر از گذشته از نظر عاطفی و روانی از سایر افراد خانواده فاصله می‌گیرد و به تنهایی خود و استفاده از اینترنت پناه می‌برد. استفاده بیمارگونه از اینترنت، نوجوانان را از فعالیت‌های مفید و سازنده‌ای همچون انجام فعالیت‌های درسی، ورزش کردن و ارتباط با دوستان و همسالان بازداشته و در فرایند اجتماعی شدن آن‌ها مداخله می‌کند. نوجوان معتاد به اینترنت چون تمام انرژی ذهنی‌اش را روی استفاده از اینترنت سرمایه‌گذاری می‌کند، دیگر توانایی تفکر خلاقانه، ارائه راه حل‌های نوین و طرح‌های ابتکاری را نخواهد داشت.

شما به عنوان والدین چه باید کنید؟

• منع کامل دسترسی به اینترنت نیاز نیست. تلاش کنید ساعات آنلاین بودن را به مرور زمان کاهش دهید. آن را پله پله به هشت، شش و چهار ساعت در روز و کمتر، تقلیل دهید.

• می‌توانید یک کاغذ روی دیوار اتاق نصب کنید و پیشرفت او را در کاهش تعداد ساعات آنلاین بودن روی آن علامت بگذارید. در این صورت، خود نوجوان نیز متوجه پیشرفت خود شده و برای ترک عادت خود تشویق خواهد شد.

• بهتر است در ازای کاهش اتصال به شبکه، برای او پاداشی در نظر بگیرید یا در صورت تخلف، مجازاتش کنید.



آیا نگران فرزندان هستید که دائماً مشغول تلفن همراه و یا بازیهای کامپیوتری است؟

چگونه به فرزندان برای رهایی از اعتیاد به اینترنت کمک کنیم؟

گروه درمانی توسط دکتر حسین ثانی

روان درمانگر در انتاریو، روانپزشک از ایران

۱۰ جلسه گروه درمانی
برای سنین ۱۰ تا ۱۸ سال



برای ثبت نام و جزئیات با شماره تلفن

416.859.3888 تماس بگیرید

www.ParentingCoach.ca



ارائه کننده کلیه خدمات گرمایشی و سرمایشی

فروش . نصب . تعمیر

فرنیس، ایرکاندیشن، آبگرمکن، شومینه، شوفاژ، روفتاپ
باربیکیو، گرمایش از کف، اسپلیت یونیت، یونیت هیتر
خدمات کانال کشی و گازکشی

کیفیت عالی، سرویس سریع،
قیمت مناسب



Tel: 647.896.3025

Web: AirSolarSystem.com

۲۱ - سروس

داده است و عضویت تنها ملاک رسمی بودن یک مترجم نیست. شما مدارک تحصیلی و سوابق خود را به این مرکز ارائه داده و عضو می شوید. پس از آن، یک امتحان اولیه می دهید که اگر در آن امتحان قبول شوید کاندیدای امتحان مترجم رسمی خواهید بود. اگر در امتحان نهایی قبول شوید، مترجم رسمی شمرده می شوید و به شما مدرک و مجوز چهار شماره ای ترجمه داده می شود.

مردم در انتخاب مترجم، به چه نکته ای باید توجه کنند تا کمتر به دردسر بیفتند

پاسخ به این سوال تا حدودی مشکل است، چرا که بسیاری از افراد، فقط به قیمت فکر می کنند و نه پیامد آن. متأسفانه اکثراً به دو نکته مهم توجه نمی شود:

۱ - کسانی که نیاز به ترجمه دارند با شماره هائی که در دسترس است تماس می گیرند و قیمت را سوال می کنند و گمان می کنند در نهایت فرقی نمی کنند.

۲ - قبل از ترجمه مدارک بهتر است اول مطمئن شوند که چه مدرکی مورد نیاز است و بعد اقدام به ترجمه کنند. متأسفانه اکثر اوقات بدون تماس گرفتن با کسانی که صلاحیت راهنمایی دارند و با رفتن به شبکه های مجازی تصمیم گیری می شود و گاهی مدرک کم و گاهی زیادی ترجمه می شود. بطور مثال برای اداره مهاجرت و شهروندی ترجمه گذرنامه صد در صد مورد نیاز است و اکثر دوستان فقط وقتی مدارکشان برگردانده می شود متوجه این نکته می شوند.

قبل از ترجمه مدارک حتماً با مقامات ذیصلاح مانند وکیل، شرکت بیمه و یا دانشگاه های مورد نظر تماس بگیرید و بعد اقدام به ترجمه کنید.

یک مشکل هم من فکر می کنم از سمت مترجمین وجود دارد، اجازه بدهید من تجربه ای که خودم داشتم را مطرح کنم. سال ها پیش گواهینامه ایران را برای ترجمه

دادم و زمانی که به اداره راندگی اینجا بردم، آنها نپذیرفتند و گفتند این مترجم رسمی نبوده. بهمانند که آن مترجم هم اصلاً زیربار نرفت و من هم دستم به پولی که داده بودم نرسید و ناچار شدم دوباره ترجمه کنم. فکر می کنید این ایراد از سمت من بوده که صرفاً با دیدن تابلوی ترجمه به آن مراجعه کردم یا مترجمی که قطعاً خودش قوانین اینجا را می دانسته؟

این سوال به جواب قبلی من برمی گردد. بهترین راه این است که هموطنان ما قبل از اینکه بخواهند کار ترجمه را شروع کنند به سایت www.atio.on.ca مراجعه کنند. در این سایت می توانند انتخاب کنند که مثلاً مترجم فارسی به انگلیسی نیاز دارند. یک نکته دیگر که باید توجه کنند این است که اگر به مترجم رسمی نیازمندند، در آنجا بجای Candidate، Certified، را انتخاب کنند. لیست کامل مترجمین رسمی به همراه آدرس و شماره تلفن در اختیارشان قرار داده خواهد شد. راه دیگر هم این است که دقت کنند که روی ترجمه، شماره چهار رقمی مجوز مترجم رسمی قید شده باشد.

خیلی از ایرانی ها، اینجا قراردادهایی را به زبان فارسی می بندند، اگر به مشکلی برخورد کنند، آیا آن قرارداد، قابل ترجمه و در نهایت قابل پیگیری است یا خیر؟

همانطور که قبلاً عرض کردم، همیشه اول باید به مرجعی که قرار است مدرک را دریافت کند مراجعه کرد، مثلاً با دادگاه و اگر وکیل دارید، با وکیل تماس بگیرید و بپرسید که چه مدرکی را باید ترجمه کنم؟ دادگاه معمولاً مدرکی را که مترجم رسمی ترجمه کرده باشد حتی اگر دست نویس، تکست و دیگر اشکال مانند مکالمه بصورت صوتی باشد را می پذیرد ولی شما اول باید مطمئن شوید که چه مدارکی مورد نیاز است.

تا چه مدت ترجمه مدارک نزد شما باقی

می ماند و آیا می توان از شما مجدداً نسخه ای از آن دریافت کرد

در اکثر موارد ترجمه، نزد مترجم رسمی باقی می ماند.

برای گرفتن نسخه مجدد آن آیا باید پول ترجمه کامل را پرداخت کنند؟

خیر برای کپی مجدد اکثراً ۲۵ درصد قیمت اولیه را پرداخت می کنند و اگر پاسپورت باشد ۳۰ دلار، مگر اینکه مهر دیگری به آن اضافه شده باشد که نیاز به ترجمه مجدد باشد و قیمتش فرق خواهد کرد.

فهرست وار می توانید برای ما توضیح دهید چه چیزهایی را ترجمه می کنید؟

گواهینامه راندگی، سابقه راندگی، پاسپورت که شامل گواهی همه صفحات و مهرهای آن (ورود و خروج، بانک، گمرک) می شود که برای مهاجرت (PR) و یا شهروندی (سیتی زنی) به آن نیاز است، ریز نمرات، قبالة ازدواج و شناسنامه که برای اوسپ، حق سالمندی و یا اسپانسرشیپ باید ترجمه شود و مدارک تحصیلی از جمله مواردی است که بیشتر برای ترجمه نزد ما می آید.

در مورد تمدید کارت PR و سیتی زنی، مردم به مشکلاتی برخورد می کنند، لطفاً برای ما توضیح دهید دقیقاً چه چیزهایی باید ترجمه شود تا مدارک پس از فرستادن برگشت نخورد.

شخصی که می خواهد سیتی زن شود، مدارکش را باید برای اداره سیتیزن شپ بفرستد، در میان صد و خرده ای کشور، سه کشور هستند که مهرشان را به زبان خودشان می زنند و ایران یکی از آن کشورهاست. در نتیجه سایت اداره مهاجرت در این زمینه به روز نشده و جایی نوشته نشده که ترجمه صفحات باید ضمیمه شود.

ولی منطق این است که شما نیاز دارید که به اداره مهاجرت و شهروندی ثابت کنید که سه سال از پنج سال اقامت خود را در کانادا بوده اید،

پس همه صفحات پاسپورت باید کپی رنگی گرفته شود، چرا رنگی؟ چون مثلاً اگر به دبی و ترکیه سفر کرده باشید مهر آنها خوانده شود (در کپی سیاه و سفید دیده نمی شود) و ما همه صفحات را باید تأیید کنیم که دیده ایم و مهرهای فارسی را هم ترجمه کنیم.

به نظر شما بیشترین مشکلاتی که مردم با آن برخورد می کنند و دانستن آن می تواند کمکشان کند چیست؟

بیشتر افرادی که می خواهند مدارکشان را برای مهاجرت (PR) و یا شهروندی (سیتی زنی) بفرستند، به ما مراجعه می کنند و شناسنامه فرزند زیر ۱۸ سال را برای ترجمه می آورند. ما سوال می کنیم که آیا پاسپورت هایتان را ترجمه کرده اید و آنها می گویند نه در سایت چیزی نوشته و نیازی نیست. این مدارک اکثراً برمی گردد و می گویند کاش ما حرف شما را گوش کرده بودیم چون وقتی مدارک برمی گردد، بعضی وقتها به صرف اینکه صفحات رنگی به آن الصاق نشده و یا ترجمه فرستاده نشده نه تنها مدارک برمی گردد بلکه گاهی از اوقات از آنها گزارش تردد مرزی ایران را می خواهند و این باعث گرفتاری زیادی برایشان می شود.

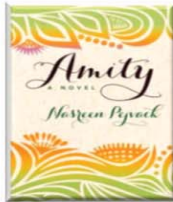
مورد بعدی، بسیاری از افراد، وقتی به اینجا می آیند مدارکشان مانند گذرنامه قبلی، شناسنامه و یا قبالة ازدواج را در ایران می گذارند، مدارک خودتان را حتماً همراه داشته باشید تا در صورت نیاز دچار مشکل نشوید.

آخرین توصیه هم اینکه از تمام مدارک ایرانی و کانادائی خود اسکن رنگی گرفته و نگهداری کنید.

از خانم لیلا فاروقی برای اطلاعات مفیدشان متشکریم.

اگر مایل به ترجمه مدارکشان هستید می توانید با ایشان با شماره ۶۱۹-۶۱۹-۴۱۶ تماس حاصل فرمایید.

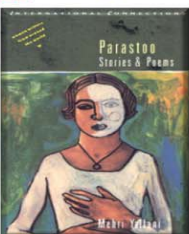
Nasreen Pejvack Alongside Mehri Yalfani



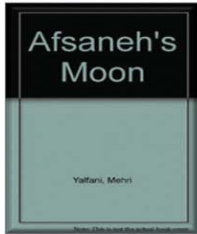
Amity
Nasreen Pejvack



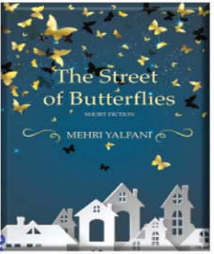
Waiting
Poems by
Nasreen Pejvack



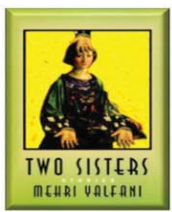
Parastan
Stories & Poems
Mehri Yalfani



Afsaneh's
Moon
Yalfani, Mehri



The Street
of Butterflies
MEHRI YALFANI



TWO SISTERS
MEHRI YALFANI



مهری یلفانی



نسرین پژواک

North York Civic Center
Toronto
5100 Young St. North York
Committee room # 3 at
2:00 pm

مجموعه داستان هایی از ایران و کانادا
همراه با اشعار نسرین

بعد از ظهری را با دو نویسنده
ایرانی کانادایی بگذرانید

پویا ^{مجتمع}

امور مالیاتی و مالی
خود را امسال و هر سال
با خیال راحت
به ما بسپارید

✓ خدمات مالی و حسابداری
✓ خرید، فروش و اجاره مسکن
✓ خدمات امور مهاجرتی

416.225.6600
6347 Yonge St.
pouyacommercial.com

اوکازيون: املاک برای فروش

Don Mills / O'Conner \$2,228,000

خانه مجزای ۲ طبقه ۴ خوابه

- Detached Two Story House. It's a beautiful new home. Occupancy was issued in November 2016.
- Lot size: 35.25 x 99.54 Feet.
- Four Bedrooms with a finish Basement. Entrance from Garage to the House. Beautiful Espresso Hardwood Floor.
- 2,720 Sq Feet. Unique looking house with a wide Driveway. Beautiful Indiana Lime Stone in Front. Marble Foyer, Powder Room and Master Ensuite. Beautiful Landscape. Built in Speakers in Basement, Master and main Floor.
- Stainless Steele Kitchen Aid (Fridge, Counter Top Gas Stove, Built-In Stove and Microwave, Built-In Dishwasher, Hood Fan) Washer and Dryer in the Basement and Stack-up Washer and Dryer on 2nd Floor.
- Two Gas Fireplaces. CAC, Cvac, Security and Camera System. Mix of Contemporary and Modern Home. Attention to all details. In quiet Cul De Sac East York Neighbourhood. 5-Pc Ensuite in Master, 3-Pc Ensuite in 2nd Bedroom, 4-Pc Semi Ensuite for 3rd and 4th Bedrooms, 2-Pc Ensuite on Main and 3-Pc in the Basement.

Note: High Ceiling in the basement with Walk out

Central Newmarket \$900,000

خانه بانگلو ۳ خوابه در نیومارکت

- Detached Bungalow in Central Newmarket
 - Lot size: 60 x 122 Feet
 - Three bedrooms upstairs with a one bedroom and sauna in finish basement. Updated Bathroom upstairs with skylight. Recently painted, High efficiency Furnace (2011) and Humidifier, Cac (2011), Roof (2012), S/S Fridge, B/I Oven, B/I Stainless Steele Dishwasher, Countertop Gas Stove, Hood Fan, washer and Dryer, Fridge and Stove in the Basement, Bamboo Flooring Upstairs and Laminate in the Basement. one three pc and one two pc bathrooms in the Basement.
 - Open Concept Kitchen Upstairs
 - Large Driveway to Park minimum 7 cars
 - Separate entrance to the Basement
- Option:** The Seller is willing to Lease back the property for one Year

RichmondHill & Thornhill

NEW

پلازا با مشتریان A

با درآمد و قیمت مناسب در خیابان یانگ در ریچموند هیل

رستوران نقلی با لایسنس مشروب

با ملک در تورن هیل

Brampton \$9,000,000

پمپ بنزین با درآمد بالا

- Commercial Property. It's a Brand name Gas Station in Brampton.
 - All gas pumps and Camera systems were updated three years ago.
 - 6 Tanks. (2 Regular, one Super, Three Diesel), All the Tanks will be changed sometimes in April or May, 2018 (Approx Cost is Between \$400,000 to \$500,000),
 - Includes Convenience Store with ATM Machine, Lotto Machine, Tobacco Sales, Gift Cards and Phone Cards.
 - Includes Country Style Coffee Shop and Chester Chicken as well.
 - The mechanic Shop has been Leased by Franchise Oil Changing Company Since April, 2010 and and they renewed their Lease in April, 2015 for another five years.
 - There is a Coin Car wash, Air Pump and Vacuum. The Fuel sales are Approx 6.5 Million liters Annually.
 - The Cross Lease is around 0.0175.
 - The Owner might be willing to Consider to get a permit for Automated Car Wash and three offices and removed the Coin car Wash. This is a very good income producing property.
- Note:** The Owner had an offer in 2013 for \$7,500,000 as is without changing anything but he did not sell it.

Bayview / YorkMills \$3,200,000

خانه بانگلو ۳ خوابه در منطقه عالی

- Detached Bungalow
 - Lot size is 75.6 x 151.29 Feet
 - Three bedrooms upstairs and a one bedroom in finish basement.
- Note:** Had an offer in 2014 from a Builder for \$2,750,000 but didn't sell it.

416.816.1010

Sales Rep. شهرام بینش





مجموعه کتاب‌های دکتر عباس میلانی، دکتر فرزانه میلانی



قابل خرید در:

milanibooks.com

دو کتاب فروغ فرخزاد و نگاهی به شاه را
علاوه بر آنلاین، از بنیاد پریا و یا کتابفروشی‌های شهر تهیه فرمائید

نقطه تسلیم

شهره و کیلی

۳۶

از پشت کت او را گرفت: "کجا می روی؟"
- ولم کن بگذار بروم، نمی خواهم این دو نفر را ببینم.

- اخراج شدی؟ آره؟

- جاویدان آمد توی بانک رسوایم کرد، به طرفم حمله کرد و هرچه از دهنش درآمد جلوی مشتری ها و همکاران گفت.

- مگر مامور توی بانک نبود؟

- مگر برای دزدی آمده بود که مامور جلوی او را بگیرد. آمده بود پته مرا روی آب بریزد.

یگانه وپرتو به حیاط رفتند. حدیثی با دیدنشان فریاد کشید: "چرا دست از سر ما بر نمی دارید؟ کارتان را کردید. باغ را هم که پس گرفتید. دیگر از جان ما چه می خواهید؟"

یگانه گفت: "آقای حدیثی، به خدا به محض اینکه باغ را بفروشیم..."

حدیثی نگذاشت جمله اش را تمام کند، فریاد زد: "من گدا نیستم که از شما صدقه قبول کنم.

باغتان ارزانی خودتان."

مریم با چهره ای رنگ پریده و لب های کبود گفت: "نگران نباش. خداوند هیچ بنده ای را بدون روزی نمی گذارد. من که نمرده ام. می روم سر خانه انگلیسی تدریس می کنم. خیاطی می کنم تا..."

بغض راه گلویش را بست و اشکش سرازیر شد. حدیثی به دیوار تکیه داد و چشم هایش را بست. پرتو منقلب و دگرگون گفت: "آقای حدیثی هنوز که اتفاقی نیفتاده، اما اگر شغلان را از دست دادید، یک روز هم بیکار نخواهید ماند. قول می دهم. آنقدر مریم خانم و خودتان را عذاب ندهید. آخر شما نسبت به مسائل شغلی تان مرتکب تخلفی نشده اید که مجازاتتان کنند. از هیاهوی جاویدان نترسید، هیچ غلطی نمی تواند بکند."

بعد همسرش را مورد خطاب قرار داد: "مریم خانم خواهش می کنم آنقدر نومیذ نباشید. زندگی فراز و نشیب دارد. همیشه که به یک حال نمی ماند." حدیثی بغض آلود گفت: "من دارم با این حقوق خرج زن و بچه برادر مریم را هم می دهم. توی دعوا زده یکی را کشته افتاده گوشه زندان." خانم حدیثی دست شوهرش را گرفت به سالن برد. یگانه و پرتو هم به دنبالش رفتند. نگاه

حدیثی به

بسته های کادو و جعبه کیک افتاد.

پوزخندی زد و گفت: "سرمان را

می شکنند و دامنمان را گردو می کنند." بله،

باید هم جشن بگیرید. من فنا بشوم که شدم

در عوض شما به آرزویتان رسیدید. کاش بودید

و می دیدید جاویدان چه کرد. دیگر نمی توانم

جلوی همکاران و مشتری ها سر بلند کنم."

- جمشید عوضش جلوی خدا سر بلند هستی.

من قلمم روشن است. شاید خیر و مصلحتی در

این کار بوده. تو گناه بزرگی مرتکب شده بودی.

خدا خواست بیدار شوی و تا حق ناقص نشده

به خودت بیایی. خدا بزرگ است، اگر هیچ راه

چاره ای پیدا نکردیم، خانه را می فروشیم. مگر

این هم مردم اجاره نشین نیستند؟ یکی هم ما!

پرتو گفت: "من که گفتم، آقای حدیثی یک

روز هم مطمئناً بدون شغل نخواهند ماند. اولاً

معلوم نیست ایشان شغلش را از دست بدهد. بر

فرض هم اگر اینطور شد، به جان بچه هایم قسم،

نمی گذارم آب از آب تکان بخورد. چرا شما ماتم

گرفته اید؟ باید جاویدان ماتم بگیرد که خیال

می کرد توانسته با وعده و وعید شما را بخرد."

- خانم خودتان را به آن راه نزنید. شما می دانید

من از او پول گرفتم و اقساط عقب افتاده وام

خانم را پرداخت کردم. بگذارید رک و پوست

کنده بگویم. او وقتی خبردار شد شما به خانه

من آمده اید، یک روز نزدیک تعطیل شدن بانک

به سراغم آمد و مرا به رستورانی برد و همانجا

معادل اقساط عقب افتاده وام خانه چک کشید و

به دستم داد. بله، من رشوه گرفتم، نمی دانستید،

بدانید!

- پس خودش هم به عنوان رشوه دهنده متهم

است. جرات ندارد بگوید شما رشوه گرفته اید.

چون اول خودش به دردسر می افتد. رشوه دو

سر دارد. یکی رشوه دهنده، یکی رشوه گیرنده.

جرم هر دوشان یک اندازه است. قانون این را

می گوید. من از خودم حرف نمی زنم.

- اما قانون زورش به من که مامور دولت هستم

می رسد و می گوید برو گمشو. با او که نمی تواند کاری بکند.

یگانه گفت: "چرا می کند! چون نجم الملوک

می خواهد دادخواست دیگری هم علیه او بدهد.

این بار قصد دارد به عنوان کلاهبردار او را مورد

تعقیب قانونی قرار بدهد."

- آنوقت نور علی نور می شود. چون بنده هم به

عنوان شریک جرم می روم همانجا که او می رود.

اما او پول دارد، باز هم رشوه می دهد و از مجازات

معاف می شود، ولی من...

یگانه این بار با اعتراض گفت: "ای بابا، چرا قصاص

قبل از جنایت می کنی. فعلاً که قانون به او اجازه

داد به حکم دادگاه اعتراض کند. بگذارید ببینیم

چه می شود بعد عزا بگیریم."

گفتگوها جو روحی حدیثی و همسرش را عوض

کرد. پیدا بود حدیثی با وعده های پرتو و یگانه

آرام گرفته است. مریم هم روحیه اش را باز یافته

و حال طبیعی داشت. هنگام خداحافظی یگانه

به حدیثی گفت: "دکتر خیلی دلش می خواهد

شما را ببیند. به او قول دادم یک روز شما را به

دیدنش ببرم. می گوید خودش را به شما مدیون

می داند. انشالله رای دادگاه بعدی هم که اعلام

شد، جشن می گیریم.

فصل ۸

خانم جان هیچوقت صبح به آن زودی به پرتو تلفن نمی کرد. می دانست او اغلب بین ساعت شش و نیم تا هفت از خانه خارج می شود و به دانشگاه می رود. اما امروز ساعت شش صبح تلفن کرد و پرتو دلوایس از تلفنی که آن موقع زنگ می زد، با سرعت گوشی را برداشت. در همان چند لحظه ای که خود را به تلفن رساند سخت نگران حال خانم جان و آقا جان شد. گوشی را برداشت و با هراس گفت: "بله بفرمایید!"

صدای خانم جان در گوشی پیچید و دل پرتو فرو ریخت: "سلام خانم جان، چی شده؟ چه اتفاقی افتاده؟ شما و آقا جان خوب هستید؟"

- آره بابا، چرا هول کردی؟

- آخه این موقع صبح؟!

- می ترسیدم از خانه بیرون بروی و نتوانم تا شب

گیرت بیآورم.

- چیزی شده؟

- نه، فقط می خواستم ببینم امروز می توانی بیایی

اینجا با هم صحبت کنیم؟

- درباره چی؟

- وقتی آمدی می فهمی.

ادامه دارد...

توجه
ترجمه فوری توجه
(ATIO Member)

ترجمه

کلیه اسناد رسمی

کواهینامه . شناسنامه
مدارک تحصیلی
مدارک ازدواج و ...
و اداره مهاجرت کانادا

محضر رسمی نورتنو

و با همکاری وکلای رسمی دادگاههای اتاریو کانادا و ایرلند

کلیه وکالتنامه های ارسالی به
بدون تأخیر وکیل دارای
اعتبار نمی باشد.

طلاق و ازدواج شرعی و کانادایی

نوسط وکلای رسمی دادگستری کانادا و پایه یک ایران

416-850-6455

تنظیم و تأیید رسمی دعوتنامه

خواهش می کنیم تأیید اجازه سفر فرزندان

اجازه خروج مکرر

گواهی امضاء . وصیتنامه
قسم نامه . کپی برابر با اصل
تنظیم، تایپ و تأیید وکالتنامه

10087 Yonge St. Richmond Hill

ته چین عدس

پروین ترابی
کیترینگ کدبانو



مواد لازم:

ماست، ترجیحا چکیده: یک و نیم لیوان
برنج پخته به مرحله آبکشی رسیده: ۳ پیمانه
زعفران دم کرده: به میزان لازم
روغن مایع: یک لیوان
تخم مرغ: ۲ عدد
نمک و فلفل: به میزان لازم
دارچین: یک قاشق مربا خوری
عدس خیس خورده: یک لیوان
پیاز: ۱ عدد
زردچوبه: یک قاشق چای خوری
کشمش پولوی در آب خیسانده: نصف فنجان

طرز تهیه:

در ابتدا عدس را می‌پزیم و وقتی پخت، پیاز را باریک خرد و در روغن با شعله کم سرخ می‌کنیم، سپس زردچوبه زده و داخل عدس می‌ریزیم. درب قابلمه را می‌گذاریم تا جا بیافتد. فر را از قبل با حرارت ۲۰۰ درجه سانتی‌گراد گرم می‌کنیم و در این فاصله تخم مرغ را در کاسه‌ای می‌شکنیم و با همزن می‌زنیم ماست را اضافه می‌کنیم و به هم می‌زنیم. سپس نمک و فلفل و نصف روغن را می‌ریزیم و برنج را اضافه می‌کنیم.



وقتی خوب مخلوط کردیم زعفران را هم اضافه کرده و به هم می‌زنیم. توجه داشته باشید که آب زعفران باید کم باشد، مثلا در حد ته فنجان! کمی از دارچین را اضافه می‌کنیم و نصفی از مواد را داخل یک قالب تفلون که کفش را چرب کردیم می‌ریزیم. توجه کنید که قالب حتما باید تفلون یا ظرف پیرکس باشد تا راحت جدا شود. اگر ظرفتان پیرکس باشد ته‌چین باید غرق روغن باشد ولی اگر تفلون باشد، روغن زیادی احتیاج ندارد. در این مرحله، یک لایه از مواد را می‌ریزیم و رویش را صاف می‌کنیم. (لایه زیرین باید کمی کلفت‌تر باشد)

آب عدس را کاملا می‌گیریم و عدس را روی برنج می‌ریزیم و صاف می‌کنیم، کشمش را رویش ریخته و باقی‌مانده مواد برنج را اضافه و کاملا رویش را فشرده می‌کنیم و روغن را روی مواد پخش می‌کنیم! به مدت یک ساعت داخل فر می‌گذاریم و بعد از اینکه خنک شد از قالب درمی‌آوریم.

سیب زمینی آکاردئونی



این فرم سیب‌زمینی برای تزئین کنار غذاهای گوشتی کاربرد دارد، ولی بعنوان یک عصرانه همراه با سس کچاپ، گزینه‌ای مناسب است، خصوصا برای بچه‌ها که علاقه خاصی به سیب زمینی دارند.

مواد لازم:

سیب‌زمینی
نمک و فلفل
پیازچه زیر شده یا پودر آویشن
چند حبه سیر
روغن زیتون

طرز تهیه:

می‌برد و باعث می‌شود برش‌های سیب‌زمینی از هم باز شوند و نمای زیبایی پیدا کنند. من بجای سیر تازه از سیرهای رنده شده که درون روغن خوابانده بودم استفاده کردم. روی سیب‌زمینی پیازچه خرد شده و یا آویشن بپاشید و البته کمی فلفل و درون تابه دربردار قرار دهید. کف تابه را هم کمی چرب کنید و روی حرارت ملایم قرار دهید. بسته به سایز سیب‌زمینی بین ۲۰ دقیقه تا نیم ساعت زمان می‌برد تا سیب‌زمینی پخته شود و یا آنها را برای یک ساعت درون فر ۱۸۰ که از قبل گرم شده قرار دهید. با چاقو قسمت پایینی سیب‌زمینی را تست کنید اگر نرم بود پخته است و می‌توانید از فر خارجش کنید.

۱. سیب‌زمینی را می‌توانید تمیز بشوید و با پوست استفاده کنید. یک سری برش عرضی در طول سیب‌زمینی بزنید این برش‌ها نباید کامل باشند تا سیب‌زمینی از انتها به هم چسبیده باقی بماند برای راحتی کار می‌توانید از سیخ کباب و هر وسیله‌ای که همین عملکرد را داشته باشد استفاده کنید، این طوری مطمئن می‌شوید که چاقو تا انتهای سیب‌زمینی را برش نخواهد زد. ۲. با برس مابین قطعات برش خورده و روی سیب زمینی را کاملا به روغن زیتون آغشته کنید. نمک بزنید و لایه‌ای برش‌ها حبه‌های ریز سیر قرار دهید این کار سرعت پخت را بالا

@kadbanoo.p
kadbanooCatering

Kadbanoo
کدبانو کیتترینگ
Caterer

کیتترینگ کدبانو با ارائه لذیذترین
غذاهای ایرانی آماده پذیرایی از شما و نیز مهمانان عزیز شماست

647-466-3845

پکیج‌های اسپیشال این ماه کدبانو:

۲۰ نفره	زرشک پلو با مرغ ۵ پرس
	باقالی پلو با ماهیچه ۵ پرس
	ته چین ۱ ظرف
	لوبیاپلو ۵ پرس
	کشک بادمجان ۱ ظرف
	دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ۱ ظرف
۳۰ نفره	مرصع پلو با مرغ ۱۰ پرس
	چلو خورش قیمه بادمجان ۱۰ پرس
	باقالی پلو با ماهیچه ۵ پرس
	ته چین ۱ ظرف
	سالاد الویه ۱ ظرف
	فینگرفود ۱ ظرف
	دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ۲ ظرف
۴۰ نفره	مرصع پلو با مرغ ۱۵ پرس
	باقالی پلو با ماهیچه ۱۰ پرس
	چلو و خورش قیمه بادمجان ۱۰ پرس
	ته چین ۱ ظرف
	کشک بادمجان ۱ سینی
	سالاد الویه ۱ سینی
	دسر (پاناکوتا، تیرامیسو) ۲ ظرف



صبح و بی‌پرده ۱

از آنها را از دانشگاه تهران گرفته‌ام. درجه لیسانس و فوق‌لیسانس فیزیک. همچنین در دانشگاه برونز لندن تحصیل کرده‌ام و از آنجا فوق‌لیسانس و دکترا در رشته فیزیک گرفتم. تحقیقات علمی زیادی کرده‌ام. نتایج این تحقیقات علمی باعث شد که سه موسسه بزرگ دنیا، دو تا از آنها در انگلستان انستیتو فیزیک بریتانیا و انستیتو مهندسی برق انگلستان من را به عنوان فلو FELLOW پذیرفتند و این بالاترین موقعیتی است که در سطوح علمی می‌تواند به یک فرد اختصاص داده شود. همینطور موسسه یا انجمن فیزیک آمریکا هم من را به عنوان عضو ارشد پذیرفتند. مقالات متعددی در تحقیقات علمی چاپ کرده‌ام. شاید در بیش از چهل کنفرانس علمی بین‌المللی در کشورهای مختلف سخنرانی کرده‌ام. در زمینه دانشگاهی هم در زادگاه عزیزمان ایران چندین سال استاد دانشگاه بودم. بعنوان رئیس گروه فیزیک و سرپرست دانشکده علوم و رئیس کتابخانه مرکزی و عضو شورای دانشگاه در دانشگاه الزهرا فعلی و فرح پهلوی سابق خدمت کردم. در کانادا هم هفده سال در موسسه حفاظت در مقابل اشعه اتمی کانادا مشغول به کار بودم که آخرین سمت من دانشمند ارشد و معاون این موسسه بود.



در مورد انگیزه من به کارهای سیاسی باید بگویم که من اصولاً از دوران نوجوانی به مسائل اجتماعی و سیاسی علاقمند بودم. وقتی که به کانادا آمدم مشاهده کردم که کانادا کشوری چند ملیتی است. اقوام گوناگون اینجا زندگی می‌کنند. البته تجربه زندگی در خارج از ایران هم داشتم. در انگلستان سال‌ها زندگی کرده بودم و می‌دانستم که زندگی خارج از ایران چگونه است. ولی دیدم که در کانادا زندگی متفاوت از آن چیزی است که من در انگلستان تجربه کرده بودم. در کانادا که مملکت چند ملیتی است، ملت‌های گوناگون در آن زندگی می‌کنند. این کامیونیتی‌ها شناخته شده هستند و در هر قدرت دستی دارند. ولی ایرانی‌ها آنطور که باید و شاید شناخته شده نبودند و اگر هم بودند آنطور که شایسته است در قدرت نفوذی نداشتند. بنابراین فکر کردم اگر جامعه ایرانی ما در کانادا بخواهد جا بگیرد و شناخته شده باشد و موقعیتی که شایسته آن است پیدا کند چاره‌ای نیست جز آنکه در این کشور بزرگ که خانه بزرگ ما است، ما ایرانی‌ها هم در مدیریت آن نقشی را باید به

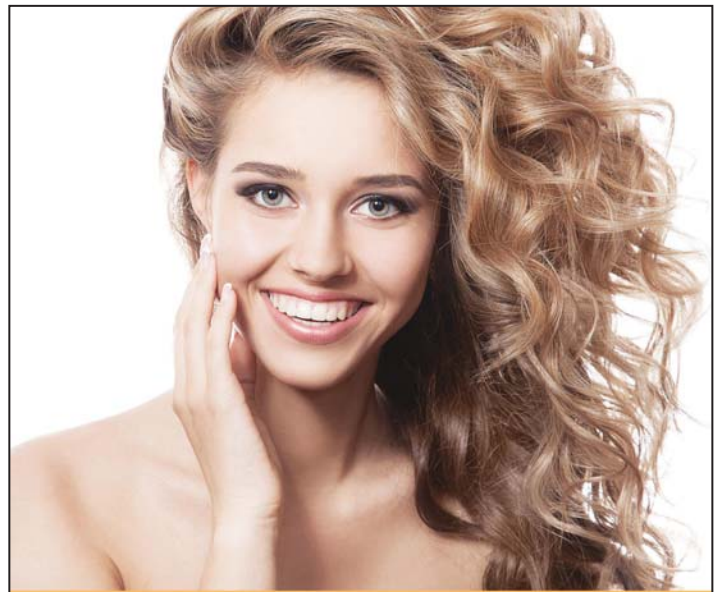
حداقل توقع از افراد کامیونیتی ایرانی شناخت ضرورت وظایف شهروندی و در راس آنها، مشارکت در انتخابات استانی انتاریو است. یکی از وظایف عمده رسانه‌های گروهی تهیه و انتشار مطالب و مباحثی درباره احزاب، کاندیداها و افرادی است که برای انتخاب شدن بعنوان نماینده مردم در پارلمان مورد تایید قرار می‌گیرند. در حقیقت رسانه‌های گروهی با توجه به اینکه افراد کامیونیتی برای شناخت و انتخاب نمایندگان ممکن است وقت و فرصت کافی نداشته باشند، در یک برنامه‌ریزی درست و بی‌طرفانه اطلاعات و مطالب واقعی و روشنگرانه را به جامعه مخاطب خود ارائه می‌دهند تا آن‌ها با مطالعه و تفکر، افراد و احزاب مورد نظر خود را شناسایی کنند و اصلح آن‌ها را انتخاب نمایند.

در جهت اجرای این رسالت مطبوعاتی و انجام وظیفه نسبت به افراد کامیونیتی ایرانی، نشریه ایران استار برای شناخت بهتر از سیستم پارلمانی، احزاب و نمایندگان مبادرت به یک برنامه‌ریزی کلی و اساسی نموده است تا با افراد باصلاحیت در گفتگوی صریح و بی‌پرده بنشیند و دیدگاه‌ها، خط مشی‌ها و عملکردهای مختلف احزاب، دولت ها و سیاستمداران را مورد بحث و ارزیابی قرار دهد تا جامعه ایرانی از مسائل گوناگون مطرح شده وقوف کامل پیدا کند و آنگاه با شناخت درست در انتخابات مشارکت نماید و نماینده یا نمایندگان اصلح را انتخاب کند.

در اجرای فرایند ذکر شده، با دکتر رضا مریدی که چندین دوره نماینده منطقه ریچموند هیل در پارلمان انتاریو بوده‌اند به گفتگو نشستیم و در یک صحبت صریح و بی‌پرده به واکاوی خط مشی‌های حزب لیبرال و اقداماتی که این حزب در مدت تصدی دولت در طول پانزده سال در انتاریو انجام داده است، پرداختیم. حال این شما و این هم مباحث مطرح شده در این گفتگو:

- آقای دکتر مریدی. از اینکه به من فرصت دادید تا امروز با هم گفتگویی داشته باشیم سپاسگزارم. صحبت‌های این بار ما با توجه به انتخابات استان انتاریو در رابطه با مسائل و مباحث مربوط به حزب لیبرال و چگونگی مشارکت شما در انتخابات است بنابراین با توجه به نوع سوالات من اسم این مصاحبه را "گفتگوی صریح و بی‌پرده" گذاشته‌ام. هدف از این بحث مطرح کردن مطالبی است تا جامعه ایرانی تورنتو از دیدگاه‌های حزب لیبرال و نقطه نظرات شما مطلع شوند و با شناخت کامل در انتخابات امسال مشارکت نمایند. لطفاً در آغاز، مختصری از تحصیلات، تجربیات و فعالیت خود برای خوانندگان ما صحبت کنید و به این سوال اساسی من جواب دهید با توجه به جایگاه علمی و دانشگاهی که جنابعالی داشتید چه انگیزه و جذابیتی کارهای سیاسی و حزبی داشت که شما را از کرسی استادی دانشگاه به حضور در پارلمان و فعالیت‌های حزبی کشید؟

خیلی سپاسگزارم از شما که زحمت کشیده و این مصاحبه را برنامه‌ریزی کرده‌اید. در رابطه با سابقه کار و زندگی من بسیاری از خوانندگان شما با این موضوع کم و بیش آشنایی دارند. بطور مختصر عرض می‌کنم که من از لحاظ تحصیلات دارای چهار مدرک دانشگاهی هستم. دو مدرک



کم کردن وزن - بزرگ کردن سینه ها

ماکرودرم کریستال و دایموند

آخرین تکنولوژی سال

کم کردن وزن موضعی بدن

3850 Sheppard Ave East, Suite 235
Agingcourt Mall, Scarborough,
ON M1T 3L4(647) 350-5757
www.samiralaserclinic

Agincourt Mall
3850 Sheppard Ave. E., Unit 235, Scarborough, ON. M1T 3L4
647-350-5757
www.samiralaserclinic.com

Designed by
فراتان

Our Services:

- Wrinkle Erasing
- With 4 different Techniques
- Facials
- Acne Removal
- Waxing Hair Removal
- Tightening The Skin
- Pigmentation Treatment
- Manicure / Pedicure
- Vela Shape (Weight Loss)
- Permanent Laser Hair Removal
- (Hair Ingrown)
- Microdermabrasion
- Whitening the Skin
- Skin Stain Removal
- Treading
- Micro Needling

New Technology! **HIFU Anti-Aging Instrument**

HIFU anti-aging instrument will build up new, younger skin by producing collagen under the skin. Used in cancer treatment, this technology has been adopted by the beauty industry for skin tightening, whitening, as well as wrinkle removal. It will make you look at least 10 - 20 years younger! Just Ultrasound Energy, Anti Aging without Pain, Needles, and no side effects. Let's say bye bye to aging and welcome your youth again!

75% OFF Limited Time

BEFORE AFTER

50% OFF

Up to **50% Off**

Weight Loss

Permanent Laser Hair Removal

BEFORE AFTER

Weight Loss Without:

1- Diet, Medicine, Operation Sports, Needle Pain, Downtime, or Suction of the Fat with Skin Rejuvenation

Cool Sulpting Technology

Only with the Energy of ULTRASOUND

2- Stretch Marks
3- Micro Dermabrasion (Crystal & Diamond)
4- Micro Needling & Stretch Mark

50% Breast Enlargement

BEFORE AFTER

Non-Surgical, No side Effects Pain, Downtime, or Medicine

65% OFF

MICRO NEEDLING REJUNVENATION OR STRETCH MARKS

SERVICES:
MICROBLADING TATTOOING
PERMANENT MAKE-UP LIPS, EYEBROWS OR HEAD
EYE LINER & EYE SHADOW

BEFORE AFTER

وب سایت بسیار پیشرفته ایران استار برای راحتی و موفقیت شما طراحی شده است

آب وهوا
(تا ۱۵ روز آینده)
ساعت و
تاریخ
تورنتو و
ایران در
هر لحظه

سر خط کوتاه
مهمترین
اخبار: هر روز
از ۳۵+ سایت
معتبر دنیا

آخرین اخبار
روز کانادا

مهمترین
خبر

اخبار مهم

تبلیغات

سر فصل ها
موضوعات: دسته
کلیک کنید تا همه را ببینید

موارد

کلیک کنید تا همه را ببینید

با شما

هر آنچه که باید از
هر شعبه برای زندگی
خودتان بدانید

از ما

بپرسید

دایرکتوری

به ما

بپیوندید

نظرتان در مورد
ما چیست؟

در نظر سنجی
شرکت کنید

آخرین نسخه
چاپی این هفته
تشریه

ایران استار در
۸ شبکه اجتماعی
هر جا که هستید

برای مردم هر کاری که دارند انجام دهد. به نظر من نه دیدگاه محافظه کارها و نه دیدگاه NDP، دیدگاه لیبرال بهتر است که هر دو جنبه کار را در نظر می گیرد. یعنی دولت یک سری وظایفی دارد که باید انجام دهد و این وظایف بدون اخذ مالیات از شرکت ها و سرمایه دارها ممکن نیست. دولت باید کمک کند اقتصاد شکوفا شود و همچنین مراقب افرادی باشد که احتیاج به کمک دارند. حزب NDP فقط یک طرف قضیه را می بیند. محافظه کارها نیز می گویند ما به مردم کاری نداریم، اگر کسی گرفتاری دارد خودش مسئول آن است. ولی لیبرال ها می گویند نه ما مسئول زندگی مردم هستیم و اگر کسی مشکل دارد ما باید آن را حل کنیم. مثلاً به آنها خانه بدهیم، مخارجشان را تامین کنیم.

چند درصد افرادی که به شما رای می دهند ایرانی هستند؟ چون با کامیونیتی های دیگر هم ارتباط قابل توجهی دارید.

در حوزه انتخاباتی ریچموند هیل، در سال ۲۰۰۷ حدود ۵۶ درصد جمعیت ایرانی بودند. ولی الان فکر می کنم این درصد به ۱۰۱۲ درصد رسیده است. بقیه جمعیت از ملیت های گوناگون هستند. غیر از ایرانی ها کامیونیتی های دیگری که به شما رای می دهند، کدام هستند؟

مردم مختلف از کامیونیتی های گوناگون هستند. یعنی شما غیر از رای ایرانی ها از

کامیونیتی های دیگر هم رای دارید؟

بله، طبیعتاً همینطور است. البته رای جامعه ایرانی بسیار تعیین کننده است و این خیلی مهم است. به این نکته باید توجه کرد اگر چه جمعیت ایرانی در این منطقه اکنون ۱۰۱۲ درصد است ولی با توجه به اینکه در انتخابات معمولاً حدود ۵۰، ۶۰ درصد مردم رای می دهند و بقیه رای نمی دهند. ولی اگر همان ده درصد ایرانی ها همه بیایند و رای بدهند، عملاً این درصد می شود ۲۰ درصد. من از جامعه ایرانی بسیار ممنونم که در انتخابات ۲۰۰۷ و ۲۰۱۱ و ۲۰۱۴ همگی آمدند و رای دادند و با رای دادن خودشان در واقع آن ده درصد به بیست درصد تبدیل شد.

با توجه به حضوری که من در جامعه دارم، سوالاتی که از شما می پرسم در حقیقت

انعکاس نظریات مردم است. بنابراین درصدی که پاره ای از این نظریات را امروز با شما در میان بگذارم. این روزها در گوشه و کنار شهر تورنتو و حتی در بعضی از رسانه ها، دیدگاه منفی از عملکرد لیبرال ها بوجود آمده است. بعضی از افراد عملکرد دولت فعلی را تأیید نمی نمایند و حرف ها و صحبت هایی می کنند. وضعیت اقتصادی و نوسانات قیمت و فروشی مسکن و اخذ وام بانکی نگرانی هایی ایجاد کرده است، نظر شما در این باره چیست؟

باید توجه داشته باشیم که در کانادا دموکراسی است. مطبوعات هم به عنوان رکن اصلی دموکراسی فعالیت دارند. دولت ها کارهایی که انجام می دهند طبیعتاً یک گروهی از آن ناراضی اند. یعنی همه از کاری که دولت می کند راضی نیستند و بعضی کارهایی که ما به عنوان حزب لیبرال انجام داده ایم گروهی از آن رضایت نداشته اند. فرض کنید در ارتباط با آموزش مسائل مربوط به سکس، مذهبیون با آن موافق نبودند. چون در مدارس به بچه ها آموزش شناخت جنسیت می دهند. ما در ایران این گونه مسائل نداشته ایم. مثلاً اگر در ایران من از مادر بزرگ

عهده بگیریم. برای همین کار به حزب لیبرال پیوستم و بعد از فعالیت هایی که انجام دادم، در سال ۲۰۰۳ برای شرکت در انتخابات به درخواست حزب لیبرال تشویق شدم تا کاندید شوم، من آن را نپذیرفتم ولی باز در سال ۲۰۰۶ آنها به سراغ من آمدند و من در مجموع این کار را قبول کردم و از حوزه ریچموند هیل که محل سکونت من بود کاندید شدم و در سال ۲۰۰۷ با اکثریت مطلق و با اختلاف ۵۰۰۰ رای با نفر دوم و داشتن حدود نصف کل آرای صندوق ها، انتخاب شدم و باز در سال ۲۰۱۱ و ۲۰۱۴ نیز مجدداً برنده انتخابات گردیدم.

آقای دکتر دلیل اینکه وارد حزب لیبرال

شدید چه بود؟ چرا به حزب های دیگر

نیویستید؟ دیدگاه های اجتماعی، سیاسی و

اقتصادی حزب لیبرال را توضیح دهید.

من اول جواب سوال دوم را عرض می کنم، حزب لیبرال از لحاظ تفکر و خط مشی سیاسی در طیف وسط یا میانه قرار می گیرد. از لحاظ اقتصادی این حزب، مانیفستش این است که اقتصاد باید شکوفا باشد، پیشرفت پایدار داشته باشد و رفاه اجتماعی را در جامعه به وجود آورد. از نقطه نظر مسایل اجتماعی هم حزب لیبرال معتقد است که وظیفه دارد برای کسانی که به نظر آنها از لحاظ



امکانات ضعیف هستند، دولت کمک کند. در حقیقت حزب لیبرال هر دو طرف قضیه را توجه دارد. یعنی جامعه ای که می سازیم هم باید از یک سری امکانات حداقل برخوردار باشند و آنهایی که توانشان کم است دولت باید کمک کند ولی در عین حال اقتصاد هم باید شکوفا شود. چون اقتصاد شکوفاست که می تواند به دولت کمک کند که دولت بتواند از پس هزینه خود برآید. من این تفکر میانه را با دیدگاه های خود بیشتر نزدیک دیدم و به همین علت حزب لیبرال را انتخاب کردم.

حزب لیبرال چه تفاوت های دیدگاهی با احزاب محافظه کار و NDP دارد؟

حزب محافظه کار تفکرش این است که دولت کاری به کار مردم نداشته باشد. هر کسی دنبال کار خودش باشد. کسانی که احتیاج به کمک دارند باید خودشان کوشش کنند تا زندگی بهتری داشته باشند. شرکت های بزرگ هم هر کاری که خواستند بکنند. در حالیکه تفکر حزب NDP این است که همه کارها را باید دولت انجام دهد. برای آنها شرکت ها هم چندان اهمیتی ندارند. دولت باید

می‌پرسیدم من از کجا به دنیا آمده‌ام می‌گفت شما را خدا به ما عنایت کرده. بهرحال هر کسی یک بهانه در این باره می‌آورد. ولی اکنون در عصری زندگی می‌کنیم که هر کدام از این بچه‌ها دستشان یک تلفن همراه است و با فشار یک دکمه تمامی اطلاعات را می‌گیرند. بچه‌ها از ۶ ساله گرفته تا بزرگتر. در مدارس یک سری برنامه‌های منسجمی تنظیم شده است که معلم‌ها به درستی مسائل جنسیت را به بچه‌ها آموزش می‌دهند. بنابراین بعضی از گروه‌های مذهبی از این موضوع دلخورند و آن را کار ناشایستی می‌دانند. حالا تصور کنید بهتر است یک بچه این‌گونه مسائل را از معلم‌اش یاد بگیرد یا از کامپیوتر که ممکن است حاوی اطلاعات ناجور و عکس‌های ناپسند باشد. بنابراین ناراضی‌ها شروع به تبلیغات منفی کردند.

در رابطه با مسائل اقتصادی چگونه است؟

در رابطه مسائل اقتصادی حزب لیبرال خوب عمل کرده، به طوری که الان رشد اقتصادی ۲/۷ درصد است که بالاترین حد نه تنها در تمامی استان‌های کانادا بلکه بیشتر از بسیاری از کشورهای صنعتی غربی است. درصد بیکاری در استان انتاریو الان ۵/۶ درصد است که بهترین است در ۲۵ سال گذشته تاکنون. اقتصاد ما از نقطه نظر سرمایه‌گذاری خارجی استان انتاریو در قاره آمریکا رتبه اول را دارد در حالیکه کالیفرنیا در رتبه دوم است.

اجازه بدهید من سوالم را تکمیل کنم و بپرسم که حزب لیبرال حدود ۱۵ سال است که در استان انتاریو حکومت می‌کند، کارهای شاخصی که در این مدت برای مردم انجام گرفته و قابل لمس است، چیست؟

بله، حزب لیبرال نزدیک به پانزده سال است که در انتاریو مسئول امور است. در این مدت کارهای زیادی صورت گرفته، یکی از کارهای بسیار مهم از نظر آموزش و پرورش این است که قبل از این حزب، حدود ۶۴ درصد دانش آموزان از دبیرستان فارغ‌التحصیل شده‌اند، حدود ۳۶ درصد آنها دبیرستان را نمی‌توانستند تمام کنند، الان ۸۶ درصد دانش آموزان فارغ‌التحصیل از دبیرستان می‌شوند و در عرض این پانزده سال، یک روز معلمین اعتصاب نکرده‌اند. در حالی که قبل از ما در دوره حزب قبلی نزدیک سی میلیون ساعت دانش‌آموزان به علت اعتصاب معلمان آموزش درسی را از دست داده‌اند. از نقطه نظر دانشگاهی شهریه رایگان برای دانشجویانی که از خانواده‌های کم‌درآمد هستند، در نظر گرفته شده و حدود ۲۳۰ هزار نفر از تحصیلات رایگان در کالج‌ها و دانشگاه‌ها دارند استفاده می‌کنند. خوشبختانه این قانون وقتی تصویب شد که من مسئولیت دانشگاه‌ها را عهده‌دار بودم. در بخش اقتصادی همانطوری که عرض کردم رشد اقتصادی بالایی داریم و از نقطه نظر سرمایه‌گذاری در تأسیسات زیربنایی، در دوره محافظه‌کارها اقدامی صورت نگرفته بود برای استان انتاریو، مثلاً اتوبان ۴۰۷ را محافظه‌کارها فروختند. ولی در عرض این پانزده سال مترو از شهر به فرودگاه تکمیل شده، بین دانشگاه یورک و شهر وان ساب وی آن به بهره‌برداری رسید، زیر خیابان آگلینتون در حال احداث مترو هستیم، سابوی اسکاربو در حال امتداد است. پروژه سابوی ریچموند هیل در حال مطالعه نهایی است. توسعه و تعریض اتوبوس‌رانی اتوبان‌های وی‌سون انجام شده. برقی شدن GO ترن‌ها در حال انجام است. در شهر اتاوا احداث

سابوی در دست اقدام است. در شهر برامتون و می‌سی‌ساگا، قطار روی زمینی در حال اجراست و اقدامات خیلی زیاد دیگر.

در گزارش‌های منتشر شده، میزان تورم رشد پیدا کرده، علت اصلی آن چیست؟ گویا به همین دلیل ممکن است نرخ بهره بانکی نیز افزایش پیدا کند؟ آیا افزودن نرخ بهره بانکی تنها راه کنترل تورم است یا راه حل‌های دیگری برای کنترل تورم وجود دارد؟ چون در طی چند ماه گذشته نرخ بهره بانکی چندین باره افزایش پیدا کرده و میزان مبلغ اقساط بدهی مردم زیاد شده است و به زندگی بسیاری فشار آمده است. همچنین با توجه به بودجه استانی که در حال بحث و بررسی است، شاخصه‌هایی که مردم میزان کمک دولت را لمس می‌کنند، چیست؟

این سوالات شما، سوالات عمیق و کلیدی است، مشکل است بتوان بطور مختصر به آنها جواب کاملی داد. در مورد اول نرخ بهره را بانک مرکزی کانادا تعیین می‌کند. دولت فدرال و دولت‌های استانی در آن نقشی ندارند. بانک مرکزی است. موسسه کاملاً مستقل یک همانطوری که اطلاع دارید مدت چند ماه قبل قیمت خانه خیلی بالا رفته بود و دولت مجبور شد که از آن جلوگیری کند، تا اقتصاد حالت ترکیب‌دی پیدا نکند. اتفاقی که در آمریکا در چندین سال پیش افتاد. به خاطر همین یک مقداری بهره‌ها را بالا بردند که افزایش قیمت خانه‌ها که هر ماهه رشد نامتعارف داشت را کنترل کنند و از انفجار قیمت جلوگیری شود. در رابطه با پارامترهای مطرح شده در برنامه و بودجه امسال چندین نکته وجود دارد، یکی اینکه حدود ۲۴۰ میلیارد دلار در تأسیسات زیربنایی سرمایه‌گذاری خواهد شد که این موضوع در پیشرفت اقتصاد بسیار موثر است. در رابطه با عامه مردم رئیس برنامه طوری است که مهد کودک مجانی برای بچه‌های دو و نیم تا چهار ساله برگزار خواهد شد. با این حساب خانواده‌های جوان سالی در حدود ۱۵ تا ۱۷ هزار دلار صرفه جویی می‌کنند. حرکت دوم، از نوزادان تا ۲۵ سالگی باروری مورد نیاز و برای سنین ارشد از ۶۵ سال به بالا، مجانی تامین می‌گردد. برای گروه سنین ارشد‌ها که می‌خواهند در منزل خودشان زندگی کنند سالی ۷۰۰ دلار کمک می‌شود که این رقم هزینه برف روبی، باغبانی، نظافت منزل را شامل می‌گردد. همچنین برای دندانپزشکی همه افراد از ۲۵ سال به بالا که دارای بیمه محل کار نیستند، خانواده‌های دو نفره ۵۰۰ دلار و خانواده با یک بچه ۶۰۰ دلار و با دو بچه ۷۰۰ دلار می‌توانند از کمک دولتی برخوردار گردند. در ضمن میزان ۲۲ درصد کاهش مالیاتی برای بیزینس‌های کوچک در نظر گرفته شده، تغییر دستمزد حداقل ۱۴ دلار در ساعت که از اول ژانویه ۲۰۱۸ شروع شده و این رقم در سال آینده به ۱۵ دلار افزایش پیدا می‌کند.

طبق اطلاعات اخذ شده، دولت فعلی انتاریو

تا سال ۲۰۲۵ دارای کسر بودجه‌ای معادل ۷ میلیارد دلار است. همچنین در حال حاضر دولت حدود ۳۰۰ میلیارد دلار به بانک‌ها و موسسات دیگر کانادا بدهکار است. اولاً بفرمایید این کسر بودجه و پدهی نسبتاً سنگین چگونه بوجود آمده، ثانیاً دولت از چه محل‌هایی می‌خواهد آنها را پرداخت کند؟

ما بودجه سال گذشته را متوازن کردیم، حتی افزایش بودجه هم داشتیم چیزی حدود ۶۰۰ میلیون دلار. این کسر بودجه در انتاریو از موقعی شروع شد که رکود اقتصادی بوجود آمد. یعنی در سال‌های ۲۰۰۸ و ۲۰۰۹ رکود اقتصادی شدیدی که بوجود آمد، دولت دو راه بیشتر نداشت، یا باید خدمات را به مردم کم می‌کرد مثلاً، بخشی از خدمات پزشکی را حذف می‌نمود یا تعداد معلم‌های مدارس را کاهش می‌داد، ولی دولت این کارها را نکرد از بانک‌ها قرض گرفت و در امور زیربنایی و ساختاری خرج کرد که انجام این کار هم برای جامعه لازم بود و هم موجب افزایش تعداد مشاغل در استان شد و اقتصاد را به حرکت درآورد، مردم بیشتری سر کار رفتند، در نتیجه سال به سال دولت این کسر بودجه را به مرور کاهش داد تا آنکه در سال پیش این ستون از بدهی‌ها نه تنها به صفر رسید بلکه افزایش بودجه هم داشتیم.

امسال در بودجه جدید اگر می‌بینید کسر بودجه دیده شده بخاطر آن است که دولت در صدد است یک سری خدمات جدید به مردم ارائه دهد، یک نکته‌ای می‌خواهم به شما عرض کنم و آن این است که بعضی‌ها وقتی صحبت کسری بودجه یا بدهی دولت را می‌شنوند باید بدانند دولت‌ها روش اداره‌شان با شرکت‌ها متفاوت است. دولت‌ها باید یک بالاسازی را لحاظ درآمد و هزینه داشته باشند در این طور موارد دولت‌ها می‌آیند از بانک‌ها قرض و سرمایه‌گذاری می‌کنند تا اقتصاد را به حرکت درآورند. دولت‌های کشور غربی را در نظر بگیرید از آمریکا گرفته تا اروپا و کانادا و دولت‌های استانی، همه آنها بدهی دارند. این بدهی به کی هست؟ به بانک خودشان است. بانک هم مال سهامداران و مردم هستند بهره بانکی هم که بابت این قرض‌ها داده مشود باز در اقتصاد همان کشور گردش پیدا می‌کند. بنابراین بدهی‌های دولت‌ها متفاوت از بدهی است که یک شرکت ممکن است داشته باشد. به همین علت است که دولت‌ها تا یک حدی می‌توانند این بدهی‌ها را بالا ببرند. بدهی که دولت انتاریو دارد کمتر از یک درصد تولید ناخالص ملی ما است، این بدهی در حال حاضر حدود سیصد میلیارد دلار است. بدهی دولت فدرال حدود ۶۰۰ میلیارد دلار است. همانطوری که می‌دانید

در کشورهای جهان سوم اغلب بدهی‌های آنها از کشورها یا منابع خارجی است. بهره پولی هم که می‌دهند، به جیب کشورهای خارجی می‌رود. ولی در کشورهای غربی این پول در داخل آن کشورها



گردش پیدا می‌کند. با افزایش تعداد مهاجران، طبعاً جامعه احتیاج به امکانات بیشتر بهداشتی، بیمارستانی، ایاب و ذهاب شهری دارد. اکنون ما در شهرها مشکل حمل و نقل و ترافیک سنگین داریم. چه برنامه‌ای برای توسعه بیمارستان‌ها، افزایش تعداد پزشکان، کم کردن زمان انتظار بیماران در مراکز بهداشتی و توسعه مترو و ایجاد امکانات حمل و نقل عمومی دارید؟

سوال بسیار خوبی را مطرح کردید، دولت‌های سابق انتاریو در زمینه کارهای زیربنایی سرمایه‌گذاری لازم را انجام نداده بودند بویژه در زمینه حمل و نقل. ولی دولت فعلی از وقتی که آمد اقدام به سرمایه‌گذاری در سیستم حمل و نقل شهری کرد و اعتقاد داشت که این سرمایه‌گذاری باید مدام و پیوسته باشد. بنابراین در بودجه سال جاری ۲۳۰ میلیارد دلار برای تأسیسات زیربنایی اختصاص داده شده و به همین علت پروژه سابوی زیر خیابان آگلینتون، سابوی به ریچموند هیل و پروژه سابوی شهرهای اتاوا و اسکاربو در دست اقدام است. امتداد خط قطار GO انجام گرفته. تعریض خیابان‌های وی‌سون انجام شده و خیابان یانگ در دست اجراست.

چرا اجرای این پروژه‌ها به کندی صورت می‌گیرد؟

در این رابطه باید بگویم که این پروژه‌ها هم از لحاظ تامین منابع و هم اجرا طول می‌کشد تا به اجرای کامل در آید.

در حال حاضر ساب وی شهر ریچموند هیل در چه وضعیتی است؟

این پروژه در دست کارهای مطالعاتی است و هنوز عملیات اجرایی آن شروع نشده است. مشکل اصلی که اکنون سیستم متروی تورنتو دارد، در ایستگاه تقاطع بین یانگ و بلور، ظرفیت زیادی را تحمل می‌کند. بنابراین اگر ساب وی به ریچموند هیل ادامه پیدا کند، برآورد شده که در هر مسیر سه هزار نفر به بار ترافیک انسانی اضافه می‌شود که ایستگاه بلور کشش آن را ندارد. برای حل این مشکل باید پروژه‌ای مورد مطالعه قرار گیرد که به آن Relief Line می‌گویند، که این پروژه در ایستگاه بلور خط مترو را به صورت یک دایره بسته‌ای در می‌آورد، یعنی به صورت کمر بندی دور می‌زند. اگر این کار اجرا شود گشایشی در آن ایستگاه ایجاد می‌شود. در حال حاضر قرار است ادامه سابوی به ریچموند هیل و ایجاد سیستم جدید ایستگاه بلور همزمان ایجاد شود.

در مورد بیمارستان‌ها، دولت فعلی ۱۱ میلیارد دلار بودجه برای تأسیس بیمارستان‌های جدید و تعمیر و بازسازی بیمارستان‌های موجود در نظر گرفته است. همچنین ۱۶ میلیارد دلار بودجه برای ساخت مدارس جدید و تعمیر مدارس موجود پیش‌بینی شده است.

چرا دولت در رابطه با انتخاب و تایید پزشک انعطاف بیشتری اعمال نمی‌کند. اکنون پزشک‌های بسیاری از کشورهای مختلف به کانادا آمده‌اند که خیلی از آنها دارای تخصص و تجربه زیادی هستند. نمی‌شود این هفت خوان امتحانات پذیرش پزشک‌ها را یک مقدار مناسب‌تر و ساده‌تر کرد که بیمارستان‌ها و مراکز بهداشتی با کمبود پزشک مواجه نباشند و زمان انتظار پذیرش بیمارها کمتر شود.

توجهی از ایرانیان تورتو چه اقداماتی انجام داده‌اید؟ یک دفتر حافظ منافی، یا دفتر کنسولگری، چیزی در این حدود چرا ایجاد نمی‌کنید که کامیونیتی ایرانیان این همه گرفتاری تحمل نکنند. چرا در این باره اقدامی اساسی صورت نگرفته است؟

شما سوال خیلی خوبی را مطرح کردید. وقتی رابطه سیاسی ایران و کانادا قطع شد، طبق سنت بین‌المللی کشورها وقتی روابطشان قطع می‌شود، سفارت یک کشوری مورد توافق را به عنوان کشور حافظ منافع تعیین می‌کنند. دولت کانادا، دولت ایتالیا را به عنوان حافظ منافع خود در ایران تعیین کرد و دولت ایران ظاهراً دولت عمان را معرفی کرد که این کشور اصلاً در کانادا سفارت ندارد. بهر حال این رابطه قطع بود تا زمان انتخابات فدرال. در دوره حکومت حزب فدرال به رهبری آقای ترودو، در آن موقع که آقای ترودو رهبر حزب لیبرال بود و نخست وزیر نشده بود، من با آشنایی که از قبل با ایشان داشتم دو بار ایشان را دعوت کردم تا در ایام عید نوروز و در سال ۲۰۱۵ و ۲۰۱۴ در تورتو از ساعت ۱۲ ظهر تا ده، یازده شب در میان جامعه ایرانی بودند و از جاهای مختلف مثل بنیاد پریا، رستوران شیراز، سوپر مارکت پارسیان، پلازی ایرانیان سازمان زنان و جاهای دیگر و جشن نوروز در دو سه تا برنامه بازدید و مشارکت کردند و در همان بحیوچه انتخابات برای تبلیغات انتخاباتی به تورتو آمدند، من موضوع برقراری ارتباط یا ایجاد دفتر حفاظت منافع را با ایشان در میان گذاشتم و گفتم که موضوع قطع روابط با کشورهای خارجی نمی‌تواند تا الی‌الابد ادامه داشته باشد. مسئله حقوق بشر در ایران بسیار مهم است ولی ما مسائل حقوق بشر و مسائل دیپلماتیک را باید با هم جلو ببریم. نتیجه این شد که حزب لیبرال بعد از انتخابات تصمیم سیاسی گرفت که با ایران رابطه دیپلماتیک برقرار کند. ببخشید که بحث طولانی می‌شود ولی چون این موضوع در جامعه ما خوب عنوان نشده و متأسفانه بعضی‌ها در مورد موضع شخص من مسائلی را مطرح کرده‌اند در مطبوعات و بعضی محافل، باید آن را روشن کنم. بعد از آن که مدتی گذشت، من دیدم خبری نشده، همه از من می‌پرسیدند که این موضوع چی شد. آقای دیان آن موقع وزیر امور خارجه بود. من آقای دیان را هم قبلاً می‌شناختم به ایشان تلفن کردم و ملاقاتی با هم داشتیم، به من گفتند مذاکرات در حال انجام است و روابط دیپلماتیک موضوعی نیست که با هو و جنجال بشود آن را پیگیری کرد، بنابراین به صورت خیلی آرام و آهسته داریم پا دولت ایران مذاکره می‌کنیم به نتیجه هم قطعاً خواهیم رسید. بعد از آن من آمدم در نشریه شهروند یک گزارشی در این باره نوشتم و چاپ شد که خلاصه صحبت‌های من با آقای دیان بود. بعد از آن البته قرار بود ملاقاتی انجام شود که آن را ایشان لغو کردند. سپس متعاقب این کار حرکتی شروع شد تا آن که رسید به زمان حال که متأسفانه هنوز این کار نتیجه‌ای نداشته است. باید عرض کنم بعد از این که ملاقاتی که من ترتیب داده بودم که آقای دیان بیایند و با جامعه ایرانی گفتگو بکنند؛ متأسفانه آن ملاقات لغو شد.

به چه علت لغو شد؟

منی‌دانم علتش چه بود و من هم نمی‌خواهم وارد جزئیات این کار بشوم ولی بعداً به شکل

دولت چیست؟ نقش دولت این است که مثلاً آن فردی که در کارخانه داشت پیچ و مهره می‌بست یا کار بخصوصی انجام می‌داد و اکنون آن کار تعطیل شده و کارگر بیکار شده، دولت در آن موقع ۳۰۰ میلیون دلار بودجه گذاشت و به بازآموزی مجدد کارگرانی که از کار منفک شده بودند، پرداخت. حتی تا سیصد میلیون دلار هزینه کرد و به بعضی از افراد تا ۲۵ هزار دلار پول داد که آنها به یک کالج بروند و شغل و حرفه دیگری را یاد بگیرند که آن حرفه در بازار طالب داشت. هنوز هم اینگونه برنامه‌ها در حال اجرا است. یعنی اگر کارگری بیکار شود دولت کمک می‌کند تا او در حرفه دیگر که مورد نیاز جامعه است آموزش ببیند و مشغول بکار شود.

به قول معروف از هر چه بگذریم، سخن دوست خوشتر است. برگردیم به جامعه ایرانیان که تعداد آنها روز به روز در حال افزایش است. این جامعه مسائل مختلف دارد، اصولاً مهاجرت مشکلات خاص خودش را دارد. در حال حاضر به طور مشخص چه توجه خاصی نسبت به ایرانیان تورتو دارید؟ ما الان به شدت مسئله کنسولگری

و اداری ایرانیان را در جامعه حس می‌کنیم. برای ویزا، پاسپورت ایرانی، و کالت نامه، مردم یا باید بروند واشنگتن یا اینکه از طریق پست چندین ماه منتظر باشند. در این زمینه شما بعنوان نماینده بخش قابل

شد. آقای دکتر، مدتی است شاهد هستیم که هر از گاهی اینجا شرکت‌هایی اعلام ورشکستگی می‌کنند، این شرکت‌ها ممکن است کانادایی باشند یا آمریکایی یا از کشورهای دیگر. مثل شرکت‌های: Sears, Toys R Us, Target... وقتی که این واحدها از گردش اقتصادی کانادا خارج می‌شوند، بسیاری از نیروهای انسانی بیکار می‌شوند و حتی این قضیه ممکن است منجر به فرار سرمایه و خروج نیروهای متخصص از کانادا شود، در این خصوص چه استراتژی دارید که این مسائل اتفاق نیفتد؟ ببینید در سیستم اقتصاد کاپیتالیستی (سرمایه‌داری) شرکت‌ها می‌آیند و می‌روند یعنی این تغییر و تحولات مطرح است. مثلاً اگر شرکتی مثل سبزر از کانادا می‌رود شرکت‌های دیگر رشد می‌کنند و می‌آیند بالا. در ۲۰۰۸ که بزرگترین رکود اقتصادی دنیا اتفاق افتاد دیدیم در همین استان انتاریو ۲۳۰ هزار شغل را از دست دادیم. خیلی از شرکت‌ها ورشکست شدند، بستند و رفتند. ولی بعداً به علت سیاست درست دولت انتاریو یعنی با ایجاد شغل و کار، توانستیم ۸۵۰ هزار شغل ایجاد کنیم، ۲۳۰ هزار تا از دست داده بودیم ولی ۸۵۰ هزار تا ایجاد کردیم و این شغل‌ها اغلب در صنایع تکنولوژی بالا یعنی High Tech بوجود آمدند. بعضی شغل‌ها را ما در صنایع Low Tech از دست دادیم ولی روی صنایع پیشرفته کار کردیم و شغل‌های جدید را در صنایع High Tech بوجود آوردیم. یعنی در سیستم‌های اقتصادی ما، شغل‌ها تغییر پیدا می‌کنند. ولی در اینجا نقش

باید به اطلاع برسانم که استاندارد مسائل پزشکی در کانادا با کشورهای دیگر تفاوت دارد. کسی که قرار است اینجا کار پزشکی انجام دهد باید از نظر تجربه، تحصیلات و بویژه قوانین موجود در این زمینه و همچنین از نقطه نظر فرهنگ و مقتضیات کانادایی آشنا باشد. شاید این مسئله جای تعجب باشد ولی فرض کنید در ایران اگر کسی مریض شود و پیش دکتر برود که معمولاً با همراه می‌رود، اگر طرف مریض سخت هم باشد، دکتر می‌گوید هیچ مشکلی نیست، دواهایتان را به موقع میل کنید تا سلامتی خود را بدست آورید. به قول معروف پزشک به بیمار خودش روحیه می‌دهد ولی موقعی که می‌خواهند از اتاق خارج شوند، دکتر به همراه می‌گوید شما چند دقیقه باشید، بعد به او می‌گوید که شخص بیمار، مریضی سختی دارد، چند مدت بیشتر زنده نیست. در کانادا درست این مسئله برعکس است دکتر باید واقعیت را به خود بیمار بگوید و به کس دیگر حق ندارد بگوید، حتی اگر از نزدیکان مریض باشد. این یک اختلاف فرهنگی در رفتار پزشکی است که باید در نرم‌افزار ذهنی پزشکان پذیرفته شود.

اکنون پانزده سال است که لیبرال‌ها در استان انتاریو دولت را در دست دارند. در این مدت نسبتاً طولانی مگر مسائلی مثل هزینه دندانپزشکی، مهدکودک، رایگان شدن دارو برای افراد زیر ۲۵ سالگی و برنامه‌های دیگر از گذشته تاکنون اولویت مطرح شدن نداشت که در یک سال آخر باقی مانده به انتخابات جدید مورد توجه قرار می‌گیرد. چه دلیلی داشت که این طرح‌ها از چند سال جلوتر در برنامه اجرایی دولت قرار نگرفت که تاکنون به نتیجه‌ای رسیده باشد. بعضی‌ها شبیه دارند که چون زمان انتخابات نزدیک شده دولت به خاطر جذب رای مردم این کارها را با عجله و شتاب در آخرین سال دوره خود در دست اقدام قرار داده است. لطفاً این موضوع را برای مردم روشن کنید.

عرض کنم که این کارها نه تنها از ۵ سال پیش بلکه شاید از ده سال پیش هم می‌شد انجام شود، ولی نشد. ولی واقعیت امر این است که این موارد مطالبی بود که همواره در ذهن و فلسفه ایدئولوژی حزب لیبرال بود که با این گونه کمک‌ها جامعه انتاریو را به یک حالت متعادل برساند. در گذشته هم دولت کارهایی انجام داده از جمله ایجاد کودکان‌های مجانی برای بچه‌ها تا ۲/۵ ساله که این طرح ۱/۵ میلیارد دلار هزینه دربر داشت. برنامه جدید توسعه کودکان‌ها را دولت ۴،۵ سال پیش مطرح کرد آن موقع دولت امکانات مالی لازم را نداشت. ولی اکنون می‌خواهیم این طرح را اجرا کنیم، این بار از ۲/۵ تا ۴ سال هم اضافه شده‌اند. بنابراین در گذشته هم این گونه کارها مطرح بود ولی آن موقع دولت در فضای رکود اقتصادی بود و دولت کسر بودجه زیادی داشت و نمی‌توانست کاری انجام دهد. اکنون وضعیت دولت بهتر شده است و توان اجرای این طرح‌ها وجود دارد، چون بودجه متعادل شده و ۶۰۰ میلیون دلار هم اضافه داریم. بنابراین الان موقع آن رسیده که به یک سری از کارهای که در گذشته امکانات مالی اجازه اجرا نمی‌داد، بپردازیم. البته این مطلب آن طور نیست که کارهایی مورد نیاز اجتماعی مطلقاً انجام نشده باشد. مثلاً همین شهریه مجانی دانشگاه در دو سال پیش موقعی که من وزیر بودم انجام



یک عکس غیر رسمی و متفاوت از دکتر مریدی، به تقاضای ایران استار.

دیگری این ملاقات انجام شد و یک عده‌ای شروع کردند به امضا جمع کردن و تشکیل دادن پیتیشن یا گروهی جلوی دفتر حوزه انتخابی وزیر خارجه کانادا تظاهرات کردند. من از آن موقع به بعد دنبال این کار را نگرفتم. چون فکر کردم ما ایرانی‌ها دو نفر نماینده فدرال داریم در کانادا و این آقایان بهتر می‌توانند این کار را پیگیری کنند.

آقای دکتر، این موضوع به تمام جامعه ایرانی ارتباط پیدا می‌کند و می‌کند. اصولاً با مخالفت یا تضاد با چند نفر که نمی‌بایست شما این کار مهم را رها می‌کردید.

درسته ولی آنها شروع به جمع کردن امضا و راه انداختن پیتیشن کردند که دولت کانادا را در فشار بگذارند که سفارت را باز کند بدون توجه به این نکته اساسی که باز کردن سفارت، مثل باز کردن یک دکان بقالی که نیست. این کار یک مقدار ضوابط دیپلماتیک دارد که مثل روابط دوستی دو نفر است که باید با هم بنشینند و مذاکراتی انجام دهند تا مسائل اساسی را حل کنند. این کار هم باید با آرامی و آهستگی صورت بگیرد، بدون جنجال. بعد که مسائل فی‌مابین حل شد آن موقع اعلام می‌کنند که روابطشان را در چه سطحی، در سطح کاردار یا سفیر ادامه دهند. بنابراین ما ایرانی‌ها اگر واقعا می‌خواهیم این روابط هر چه زودتر برقرار شود باید به هر دو طرف فشار بیاوریم نه اینکه به یک طرف فشار بیاوریم. اینجا کشور خود ما است. ما الان کانادایی هستیم. درست است که ایران زادگاه ماست ولی کشور دیگری است. ما در کانادا زندگی می‌کنیم، کانادایی هستیم. ما نمی‌توانیم کشور خودمان کانادا را مجبور کنیم با کشور دیگری رابطه دیپلماتیک برقرار کند. از آن گذشته مسئله ضوابط دیپلماتیک یک مسئله است و مسئله خدمات کنسولی یک مسئله دیگر است. ایران با آمریکا چهل سال است که رابطه دیپلماتیک ندارد. در این مدت اول سفارت سوییس و بعد سفارت پاکستان حافظ منافع ایران در واشنگتن شد. در ایران هم سفارت سوییس حافظ منافع آمریکا است. بنابراین سه چهار میلیون ایرانی که در آمریکا داریم. این‌ها از طریق همان دفتر حافظ منافع کار کنسولگری خود را انجام می‌دهند. دولت ایران می‌توانست کنسولی دیگری مثلاً پاکستان را تعیین کند که حافظ منافعش در کانادا باشد و دو کشور بتوانند مسائل کنسولگری و خدمات دیگر را ارائه بدهند. این کار وظیفه دولت ایران است که بگوید من حدود سیصد هزار نفر تبعه در کانادا دارم، باید به اینها خدمات کنسولی بدهم. دولت کانادا که نمی‌تواند به ما خدمات کنسولی بدهد دولت ایران باید به دولت کانادا می‌گفت من طبق قوانین بین‌المللی باید بتوانم در خاک کشور شما حافظ منافع داشته باشم.

این شایعه که گفته می‌شود اختلاف بین دکتر مریدی و نمایندگان ایرانی در فدرال باعث شده که این موضوع ارتباط بین دو کشور ایران و کانادا به نتیجه نرسیده، آیا درست است؟

این شایعه کاملاً نادرست است و من رابطه‌ام با آقای جوهری و آقای احساسی بسیار خوب است. من موقع انتخابات فدرال به این عزیزان خیلی کمک کردم. آقای احساسی تجربه سیاسی خوبی داشتند از نوجوانی در کار سیاسی بودند. آقای جوهری به سیاست، تازو وارد بودند. بهرحال من تا نجاتی که از دستم بر می‌آمد، به آقایان کمک

کردم. دوستی و رفاقت من با آقایان سر جایش محفوظ است. همانطوری که عرض کردم بعد از اینکه، ملاقاتی که قرار بود من با آقای دیان ترتیب بدهم به هم خورد، من دیگر مسئله سفارت را که این عزیزان دنبالش بودند پی‌گیری نکردم. عرض کردم که آقای احساسی تجربه سیاسی خوبی دارند و مدتی هم در امور خارجه گمانم بعنوان مسئول خدمت کردند. متأسفانه این شایعات را یک چند نفری هستند در جامعه ما که گاهی آن را مطرح می‌کنند. ولی واقعیت امر این است که وقتی دو کشور با هم روابط دیپلماتیک می‌خواهند برقرار کنند، آنها باید آرام آرام مشکلاتشان حل کنند. در این رابطه یک مشکلاتی است که دو کشور از هم خواسته‌هایی دارند. کانادا از ایران خواسته‌هایی دارد، مثلاً یکی از خواسته‌های کانادا تا جایی که من اطلاع دارم این است که شمای نوعی که تبعه کانادا هستید وقتی به ایران می‌روید، چه تضمینی هست که وقتی به آنجا رفتید دستگیرتان نکنند. همین اخیراً این گونه مسائل اتفاق افتاده است. مثل آن که برای دکتر امامی در زندان اتفاق افتاد.

دولت کانادا می‌خواهد در این باره تضمین بگیرد که این گونه اتفاقات نیفتد. قطعاً ایران هم یک سری خواسته‌هایی از کانادا دارد. این مسائل متقابل است. از آن گذشته مسائل حقوق بشر هم هست که دولت کانادا نمی‌تواند چشمش را روی حقوق بشر در ایران ببندد.

شما فکر می‌کنید مسئله حقوق بشر در کانادا کاملاً رعایت می‌شود؟

بینید هیچ چیزی در دنیا کامل نیست. ایده‌آل ایده‌آل نیست. نمی‌شود گفت حقوق بشر در کانادا هم به صورت کامل اعمال می‌شود. نه. ولی

تفاوت کانادا با دیگر کشورها مثل ایران این است که در اینجا لاقال مسئولین می‌گویند که مثلاً در این کار حقوق بشر رعایت نشده. نخست‌وزیر بعنوان بالاترین مقام می‌آید از فلان شخص یا فلان گروه عذخواهی می‌کند. این موضوع با جاهای دیگر قابل مقایسه نیست، با کشوری مثل ایران یا کشوری مثل عربستان سعودی و دیگران. بعضی از این افراد تا صحبت از حقوق بشر در ایران می‌شود مثلاً می‌گویند عربستان سعودی هم همینطوره، کانادا هم همینطوره. نه این موضوع تفاوت از زمین تا آسمان دارد. در عربستان سعودی هم حقوق بشر رعایت نمی‌شود چندین کشور دیگر هم هست. چرا ایران را با کشور سوئیس مقایسه نمی‌کنید؟ چرا با فرانسه مقایسه نمی‌کنید؟ می‌روید با عربستان سعودی مقایسه می‌کنید. ولی کانادا از نظر رعایت حقوق بشر از بهترین کشورها است که امیدوارم به سمت کامل شدن برود.

چرا دولت کانادا، در بعضی از مسائل دولت ایران را در سطح بین‌المللی در فشار قرار می‌دهد. مثل ارائه لایحه‌هایی به شورای امنیت و ... برای محکوم کردن ایران. چرا کانادا پیشگام است، چرا کانادا روی ایران اینقدر حساسیت دارد؟

دولت کانادا بطور کلی روی مسئله حقوق بشر

خیلی حساس است. کانادا روی حقوق بشر در سرتیلاً هم خیلی حساس است. اخیراً روی مسائل حقوق بشر در میانمار روی مسلمانان هم حساس است. همیشه کانادا بعنوان یک کشوری شناخته شده که به حقوق انسان‌ها ارزش قائل است. این موضوع سابقه تاریخی هم دارد. شما مشاهده می‌کنید که کانادایی‌های آفریقایی‌تبار، آنهایی که در آمریکا بودند به صورت برده از آمریکا فرار می‌کردند و می‌آمدند به کانادا به عنوان یک کشور آزاد. بنابراین سابقه حمایت از حقوق انسان‌ها و بشر را کانادا از قدیم داشته است.

پس چرا در این وضعیتی که در خاورمیانه است، دولت کانادا در فروش تجهیزات ارتشی و جنگی به عربستان سعودی موانعی ایجاد نمی‌کند؟

این کار را دولت قبلی (آقای هارپر) با آنها قرارداد بسته است و دولت فعلی هم ملزم به اجرای قراردادهای دولت‌های قبلی است.

آقای دکتر، کامیونیتی ایرانیان تورنتو را در نظر بگیرید، آن چیزی که موجب رشد این کامیونیتی می‌شود.

انسجام و یکپارچگی و برآیند نیروی جمعی است. شما برای ایجاد انسجام بیشتر، یا تأسیس یک کامیونیتی سنتز، یک خانه سالمندان مستقل، سالن ورزشی مختص ایرانیان، در این باره چه کاری انجام داده‌اید؟

به نظر من جامعه ما، جامعه‌ای بسیار منسجم است. من معتقدم که جامعه ما، بسیار جامعه خوبی است. بسیار متحد است ولی هستند یک تعداد معدودی از افراد که تصور می‌کنند که این جامعه منسجم نیست. من

وقتی به جامعه ایرانی نگاه می‌کنم، جامعه خوبی است. اولاً ما انسجام را چگونه تعریف می‌کنیم، آیا انسجام این است که ما باید فکر کنیم همه مثل ما فکر کنند، بنویسند یا صحبت کنند؟ حتی در خانواده‌ها هم ما می‌بینیم که پدر و پسر، تفکرشان با هم متفاوت است. ما نباید انتظار داشته باشیم همه یک جور عمل کنند، ولی وقتی مسائل جمعی پیش می‌آید، به نظر من ما متحدترین جامعه هستیم، بعنوان مثال در زمان انتخابات دوم احمدی‌نژاد آن موقع وقتی اعتراض‌ها شروع شد، در همین شهر تورنتو، دو برنامه اعتراضی در محل پارلمان انتاریو برگزار شد که در هر کدام چندین هزار نفر شرکت کردند. در دومی حدود هشت هزار نفر شرکت نمودند. میدان مل‌لستمن پر از جمعیت بود، زنجیره انسانی که از خیابان یانگ، از الگین‌میلز شروع شد و تا خیابان اگلیتون، حدود سی کیلومتر مردم دست هم را در کنار خیابان گرفته بودند، من با ماشین از اول تا آخر را رفتم و با مردم صحبت می‌کردم و پا به مسئله انتخابات ما می‌بینیم همه می‌آیند و رای می‌دهند. همه آمادگی دارند که بترهای انتخاباتی آقای جوهری یا احساسی را درب منازلشان نصب کنند. یا در موقع کمک‌خواهی برای موضوعی، مردم حضور دارند، ما دیگر چه انتظاری از جامعه ایرانی داریم.



همین عید نوروزی که من جشن می‌گیرم، مثلاً همین اسامال در این جشن حدود ۶۰۰، ۷۰۰ نفر در آن شرکت کردند، خوب بیش از این چه انتظاری می‌شود داشت؟ البته در بعضی از مسائل هم ممکن است ما تفاوت‌های نگرش و سلیقه داشته باشیم، این طبیعی است. مثلاً فکر کنید در ایران زلزله آمد، مردم برای همین زلزله اخیر در کرمانشاه چقدر کمک کردند، در زلزله کرمان در گذشته همینطور.

در مورد کامیونیتی سنتز، عرض کنم که موقعی که آقای تبریزی و بعضی از دوستان ایشان بنیاد پریا را تأسیس کردند، از همان روزهای تأسیس این بنیاد من در کنار ایشان بودم. انواع کمک‌های دولتی به انواع و اقسام مختلف به این بنیاد کرده‌ام بطوری که تاکنون حدود یک میلیون دلار، کمک‌های دولتی به این موسسه انجام شده است. در مورد خانه سالمندان هم با چند نفر تا کنون گفتگو‌هایی شده، که بتوانیم برای سالمندان ایرانی ساختمانی درست کنیم ولی متأسفانه به نتیجه‌ای نرسیده است. همانطوری که می‌دانید این گونه حرکت‌ها باید از طریق خود جامعه کامیونیتی شروع شود. مثلاً برای بنیاد پریا آقای تبریزی و دوستانشان این کار را شروع کردند و دولت هم کمک کرد. در مورد خانه سالمندان تاکنون حرکت جدی از طرف جامعه انجام نشده که ما بتوانیم به احداث آن هم کمک کنیم.

چرا شما این بیلدهای ساختمانی ایرانی را جمع نکردید تا با کمک آنها و کمک های دولت، در این باره اقدامی اساسی صورت بگیرد؟

همین صحبت‌هایی که می‌گویم با این گونه افراد صورت گرفته ولی متأسفانه هنوز به یک اقدام عملی منجر نگردیده.

ما ایرانی‌ها در بعضی رشته‌های ورزشی مثلاً کشتی حرف برای زدن زیاد داریم و اگر این کار با امکانات موجود در کانادا برنامه‌ریزی شود و یک مرکز ورزشی ایرانی بوجود آید، در این زمینه کانادا می‌تواند در سطح مسابقات بین‌المللی بدرخشد. در این زمینه آیا صحبتی یا فکری شده است؟

همانطوری که می‌دانید در کانادا چندین ملیت زندگی می‌کنند. دولت کانادا نمی‌تواند بیاید برای هر ملیتی زمین و سالن ورزشی مستقلی درست کند ولی وقتی یک جامعه یا کامیونیتی‌ای حرکتی انجام می‌دهد، مثل پریا که چند نفر از جامعه ایرانی کاری را شروع کردند و آنگاه دولت کمک کرد، اگر جامعه ایرانی در رابطه با مرکز ورزشی حرکتی انجام دهد، دولت هم کمک می‌کند.

آقای دکتر، به علت مشکلات اخذ وام بانکی و مسائل مربوط به خرید خانه، عنوان می‌شود که چند سال قبل (مثلاً ده سال قبل)، جوانان می‌توانستند با مبلغ کمی مثلاً ده هزار دلار پیش‌پرداخت، آپارتمانی بخرند. ولی در حال حاضر با توجه به سیاست جدید بانکی و وضعیت مسکن و مشکل اخذ وام بانکی، کم‌کم داشتن یک آپارتمان حتی کوچک هم برای زوج‌های جوان به یک رویا تبدیل می‌شود، از طرف دیگر اجاره‌ها بسیار بالا رفته و ظاهراً کنترلی هم روی آن اعمال نمی‌گردد، آیا در این زمینه دولت برنامه‌هایی دارد؟ این درست است که دولت با تصمیمات خود جلوی بالا رفتن بی‌رویه و لجام گسیخته قیمت مسکن

در کارهای اجتماعی و سیاسی خود و هم در مسائل زندگی موفق باشید.

متشکرم، اجازه بدهید در پایان به یک نکته نیز اشاره کنم که جامعه ایرانی ما، در این مدت ۱۴۰۱۵ سالی که من و چند نفر از ایرانی‌ها در فعالیت‌های سیاسی و اجتماعی مشغول شده‌ایم، رشد قابل توجهی داشته و دیگر آن جامعه چند سال قبل نیست. این جامعه مثل سایر جوامع دیگر اکنون در کانادا کاملاً شناخته شده است. ما باید این امتیازی که بدست آورده‌ایم را از نظر شعور اجتماعی و سیاسی حفظ کنیم و قدر آن را بدانیم. این دستاوردها متعلق به همه ما است. خدا نگهدار شما باد.

گفتگوی ما را با آقای دکتر مریدی ملاحظه کردید. درج این مصاحبه به منظور آگاهی بیشتر جامعه ایرانیان تورنتو با دیدگاه‌ها، خط مشی‌ها و برنامه‌های حزب لیبرال و فعالیت‌های دکتر مریدی نماینده منطقه ریچموند هیل در پارلمان انتاریو، صورت گرفته است. ما امانت دار و انتقال‌دهنده صادق این حرف‌ها و گفتگو هستیم تا جامعه ایرانی با شناخت کامل در انتخابات شرکت کند و افراد و کاندیدهای مناسب را که منافع جمعی کامیونیتی ما را بر منافع فردی خود و اطرافیان ترجیح می‌دهد انتخاب کنند. به همین منظور و برای مقایسه و شناخت دیدگاه‌های دیگر احزاب و کاندیدها، در هفته‌های آتی با سایر افراد از احزاب دیگر به گفتگو می‌نشینیم و شما را با دیدگاه‌های مختلف آشنا می‌کنیم تا با دید روشن و آگاه در انتخابات استان انتاریو مشارکت کنید.

فقط پیمای که می‌خواهم به جامعه ایرانی بدهم این است که، از هموطنان ایرانی ساکن انتاریو خواهش دارم در انتخابات حتما شرکت کنند و به هر حزب و شخصی که دوست دارند رای بدهند و با شرکت در انتخابات حضور جامعه ایرانی را در صحنه سیاسی و اجتماعی کانادا نشان دهند. قدرت جامعه ایرانی وقتی به ظهور می‌رسد که ما بتوانیم در مدیریت این خانه بزرگ سهیم باشیم. چون با عنوان کردن اینکه ما در اینجا بیست نفر بیلدر داریم، دکتر داریم یا مهندس داریم، چند تا میلیون داریم، ده‌ها روزنامه‌نگار داریم. اینها همه درست ولی تمامی این عناوین موفقیت‌های شخصی محسوب می‌گردند. موفقیت در یک جامعه وقتی محرز می‌شود که ما در صحنه‌های سیاسی و اجتماعی حرفی برای گفتن داشته باشیم. بنابراین با رای دادنمان خودمان را می‌توانیم نشان دهیم. خواهش دوم من این است به این افرادی که در جامعه ایرانی بدنبال شایعات هستند، یا در فیس‌بوک و رسانه‌های اجتماعی مطالب نادرستی عنوان می‌کنند، توجه نکنند. این افراد یا از کسانی بیشتر خوششان می‌آید یا بدشان می‌آید، به این‌گونه اشخاص نباید توجهی کرد. نگاه افراد باید روی کلیت جامعه ایرانی متمرکز گردد و مسائل را با دید روشن‌تری ببینند. بعنوان مثال باید بررسی کنند که حزب لیبرال چه برنامه‌هایی ارائه کرده است. برنامه‌های احزاب را بررسی کنید و با شناخت رای دهید. به برنامه‌هایی رای دهید که بیشتر به نفع جامعه است.

از این که وقتتان را به من دادید و بی‌پرده با هم گفتگو کردیم سپاسگزارم. امیدوارم هم

من احساسم بر این است که حزب لیبرال برنده می‌شود. با اکثریت هم برنده می‌گردد.

اگر این اتفاق بیفتد، چه برنامه‌هایی برای آینده دارید و اگر مثلاً در گذشته در بعضی کارها اشتباهاتی صورت گرفته، این کار تکرار نشود و کارها به نحو مطلوب اجرا گردد.

برنامه‌های ما برای آینده، در واقع همان چیزهایی است که در برنامه بودجه امسال دیده شده است. سرمایه‌گذاری بسیار بزرگ در تاسیسات زیربنایی، ساختن بیمارستان‌ها، ساختن مدارس، اجرای مهد کودک مجانی، افزایش حداقل دستمزد، تخفیف مالیات ۲۲ درصدی برای مشاغل کوچک، داروی مجانی برای بچه‌ها، هفتصد دلار کمک مالی برای ارشدها و این برنامه‌های اجتماعی و اقتصادی است که دولت در نظر گرفته است. یکی از برنامه‌های دیگر دولت که برای عامه مردم ممکن است روشن نباشد، مسئله تجارت خارجی استان انتاریو است. ما در صددیم با تمامی کشورها تجارتمان را توسعه دهیم. می‌دانید که بیشترین تجارت ما با کشور آمریکا است. هر روز یک میلیارد دلار استان انتاریو با آمریکا تجارت دارد. یعنی سالی ۴۰۰ میلیارد دلار. این کار خوب است ولی اینکه ۸۰ درصد تجارت ما با آمریکا باشد، ریسک هم دارد، بنابراین دولت انتاریو در صدد است تا تجارت خود را با کشورهای دیگر توسعه دهد.

آیا سوال یا مطلب دیگری است که من نپرسیده‌ام و شما خودتان بخواهید مطرح کنید؟ آیا موضوع یا پیمای در ارتباط با انتخابات آتی دارید که برای خوانندگان ما بیان نمایند؟

را گرفته، ولی میزان خرید افت شدیدی کرده و توان قشرهای کم‌درآمد به حد خرید مسکن نمی‌رسد. چون با توجه به نقش صنعت ساختمان در اقتصاد انتاریو، زیاده از حد هم که ساختمان افت پیدا کند، موجب بیکاری و مسائل جانبی در جامعه می‌شود. آیا دولت برای کنترل قیمت کف مکانیزمی، برنامه‌ای در دست بررسی دارد که موجب رکود شدید نشود، یا خیر؟

عرض کنم که در اینجا دو نکته مطرح است. یکی آن که قیمت خانه و مسکن در شهر تورنتو و چند شهر بزرگ، افزایش بی‌رویه‌ای پیدا کرده بود. دوم اینکه برای جلوگیری از این رشد بی‌رویه، سال پیش دولت انتاریو تصمیم گرفت ۱۵ درصد مالیات برای خریداران خارجی در نظر بگیرد. در ضمن بانک مرکزی کانادا هم بهره‌ها را کمی بالا برد. مجموعه این حرکت‌ها باعث شد تا آن افزایش بی‌رویه قیمت‌ها کنترل گردد. حتی بعضی‌ها عنوان می‌کنند که ساختمان، حالت رکود پیدا کرده است. ولی دولت مجبور بوده بعضی کارها را انجام دهد. آیا دولت برنامه‌ای دارد که این کار به سقوط قیمت ساختمان منجر نشود و یا اینکه سرعت افت قیمت و فروش و فروش کنترل گردد.

حتماً، افرادی که در بخش اقتصادی دولت هستند، دارند شرایط را در نظر می‌گیرند. معمولاً بانک مرکزی کانادا و وزارت اقتصاد در انتاریو به این مسئله توجه دارند.

آقای دکتر، چقدر اطمینان دارید که در انتخابات پیش رو حزب لیبرال در انتاریو برنده شود؟

تبلیغات می‌خواهید؟



در دنیای دیجیتال هم تبلیغ کنید

آنلاین، تلویزیون، رادیو، چاپی،
فیس‌بوک، گوگل،
ویدئو، عکس، متن

با ما تماس بگیرید:
647-674-4048
info@IranStar.com



وب سایت می‌خواهید؟



تعداد نامحدود صفحه

فقط ۹ دلار در ماه

بسیار سریع و پرقدرت، بر اساس آخرین تکنولوژی‌های روز
که آت‌را خودتان به سادگی و بصورت اینترنتی، بدون نیاز به ما آپدیت می‌کنید.

با ما تماس بگیرید:
647-674-4048
info@IranStar.com



بنیاد پریا

بورسیه تحصیلی بنیاد پریا: با کمال خوشوفتی ارائه بورسیه تحصیلی به دانشجویان منتخب ایرانی که در موسسات عالی علمی کانادا مشغول به تحصیل هستند را به اطلاع عموم می‌رساند و از علاقمندان به حمایت از این برنامه دعوت به مشارکت می‌نماید. مدیریت اجرایی این کمک هزینه‌ها بر عهده کمیته‌ای متشکل از: دکتر پرهام اعرابی - بابک پیامی - فریده جلالی‌فر - دکتر مصطفی عطری - نیوشا کیزاد - دکتر اوزند گنجوی و دکتر علالدین محقق می‌باشد. صد در صد هدایای دریافتی بدون هیچ هزینه اجرائی در اختیار دریافت کنندگان بورسیه قرار خواهد گرفت. جهت آگاهی بیشتر و دریافت اطلاعات لازم می‌توانید با ایمیل آدرس scholarship@parya.org تماس حاصل فرمایید.

سمینار امور مالی شخصی: تاریخ ۱۹ آپریل ساعت ۱۱ صبح و ۶ بعد از ظهر، این سمینار به زبان انگلیسی برگزار میگردد، اطلاعات در مورد سرمایه گذاری، گزینه های سرمایه‌گذاری، کاهش بار مالیاتی جهت ثبت نام و کسب اطلاعات بیشتر با تلفن ۱۲۷۵ ۴۰۹ ۶۴۷ تماس حاصل فرمایید.

کلاس‌های تیلت و گوشه هوشمند
شنبه ها از ساعت ۱۰ تا ۱۲ صبح در ۶ جلسه برگزار می‌گردد.

کلاس کامپیوتر: ایمیل - اینترنت - نقشه خوانی

بنیاد فرهنگی فروردین:

اگر تازه وارد به کانادا هستید، و نیاز به کمک در مورد سیستم مختلف اداری و سیاسی کانادا دارید، داوطلبان بنیاد می‌توانند شما را در امور زیر کمک کنند:

- آموزش کامپیوتر و رسانه‌های اجتماعی برای علاقمندان
- اگر در سیستم های اداری و کاری مورد تبعیض واقع شدید.
- اگر جوان هستید و با قانون به مشکل برخورد کردید.

تلفن: ۷۳۳۷-۸۴۰-۴۱۶
180 West Beaver creek U#34

جشن چهارشنبه سوری

کانون جشنواره های نوروزی به اطلاع میرساند جشن سنتی چهارشنبه سوری امسال با شکوه هرچه بیشتر در ریچموند هیل برگزار خواهد شد. این مراسم همراه با موسیقی، رقص، باهمکاری هنرمندان محلی و توام با برنامه های تفریحی و سرگرم کننده برای کودکان خواهد بود.

از دانش آموزان، دانشجویان و جوانان علاقمندان به همکاری داوطلبانه دعوت می‌شود لطفا با ایمیل و یا تلفن ۸۲۹۳-۹۳۳-۶۴۷ تماس بگیرید.

زمان: سه شنبه ۱۳ مارچ ۲۰۱۸ ساعت ۶ تا ۱۱ شب

مکان: پارک ریچموند گرین - ۱۳۰۰ الگین میلز شرقی، ریچموند هیل

E: aicnfestival@gmail.com

گوگل از ۲۵ آپریل تا ۹ جون شنبه ها از ساعت ۱۲:۳۰ تا ۲:۳۰

خدمات و سرویس جهت کارایی و رزومه نویسی و آمادگی جهت مصاحبه شغلی
هر سه شنبه با همکاری سازمان JVS با تعیین وقت قبلی.

کلاسهای ورزشی زومبا هر دوشنبه از ساعت ۶:۳۰ تا ۷:۳۰ جهت کسب اطلاعات بیشتر با سارا میر نظامی ۵۴۷۸ ۸۷۹ ۴۱۶ تماس حاصل نمایید.

مشاور رایگان خانواده با روانشناس، فریده جلالی‌فر به زبان اسپانیولی، انگلیسی و فارسی روزهای چهارشنبه از ساعت ۱۱ صبح در بنیاد پریا برای تعیین وقت قبلی با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

کلاسهای آموزش زبان فارسی برای جوانان و بزرگسالان
شروع این کلاس از سوم ماه فوریه می‌باشد، روزهای شنبه از ساعت ۱۱ صبح تا ۱ بعد از ظهر، برای دریافت اطلاعات بیشتر و ثبت نام با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

آموزش سازهای دیوان، تنبور، تار، سه تار، قویوز و ساز ترکی آذری، سنتور، دف، سلفژ و آواز توسط علی زندی. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۴۳۷۱ ۲۱۵ ۶۴۷ و یا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

کلاس آواز و هم خوانی توسط حسن انعامی چهارشنبه از ساعت ۶ تا ۸. جهت کسب اطلاعات بیشتر با تلفن ۸۴۶۵ ۴۰۰ ۴۱۶ (حسن انعامی) تماس حاصل فرمایید.

اطلاعیه ارشدان ایرانی/ ریچموند هیل، آرورا، نیومارکت

برنامه‌های این کانون، روزهای جمعه در ریچموند هیل و در روزهای سه شنبه در آرورا و نیومارکت از ساعت ۸:۳۰ تا ۲ بعد از ظهر، برگزار می‌گردد.

این برنامه‌ها شامل کلاس‌های مکالمه انگلیسی، ورزش، نهار و فعالیت‌های دیگر می‌باشد. لطفا برای اطلاعات بیشتر و عضویت در کانون با مسئول برنامه‌ها خانم سارا هوشیارفرد با تلفن: ۷۱۳۳-۳۳۷۳-۹۰۵، داخلی ۷۰۳۷ تماس بگیرید

خدمات سازمان University Settlement

قابل توجه تازه واردین به کانادا:
این مرکز ارائه اطلاعات و مشاوره در زمینه‌های ذیل را برای افرادی که دارای اقامت دائم یا پناهندگی پذیرفته شده می‌باشند، بر عهده دارد.

خدمات ما شامل:

- آنچه که یک تازه وارد به کانادا باید درباره این کشور و قوانین آن بداند
- باز کردن حساب بانکی، کارت اعتباری و اهمیت آنها
- تحصیل در مقاطع مختلف و ثبت نام در مرکز آموزشی
- LINC, ESL تحصیل در کلاس های آموزش زبان انگلیسی
- شرح کارگاه‌های آموزشی در ماه اپریل:
- English Cafe
- کلاس‌های مکالمه‌ی انگلیسی
- روزهای دوشنبه از ساعت ۳ الی ۵ بعدازظهر.
- Tuesdays Cafe

مکان برگزاری جلسات:
Yonge Street 6075 - طبقه چهارم
تمامی جلسات رایگان می‌باشند. به علت محدودیت جا لطفا با شماره ۸۹۹۰-۲۱۸-۴۱۶ داخلی ۲۲۱ تماس گرفته و ثبت نام کنید.

مشاوره سلامت روان، استرس، اضطراب اختلافات خانوادگی و مشکلات روحی ناشی از مهاجرت در بنیاد پریا توسط دکتر مجید کاوه عضو هیات علمی روانشناسی دانشگاه‌های تهران و عضو انجمن مشاوره و روان درمانی انترابو پنج‌شنبه‌ها از ساعت ۱۶ تا ۱۸ تلفن ۸۳۳۵ ۸۹۶ ۶۴۷.

مشاور خانواده توسط شهزاد شهریاری: برای اختلافات خانوادگی و مسائل شخصی مانند افسردگی، تنهایی، اضطراب و غیره می‌توانید برای تعیین وقت قبلی با شماره تلفن ۷۷۰۶ ۴۰۵ ۶۴۷ تماس حاصل فرمایید

بنیاد پریا آماده برگزاری جشن تولد عزیزان شما و مراسم مختلف شما می‌باشد، برای اطلاعات بیشتر با داخلی ۱۵۵ تماس حاصل فرمایید.

کتابخانه پریا، جهت استفاده عموم رایگان می‌باشد. کتاب مورد نظر خود را می‌توانید به مدت دو هفته بصورت امانت داشته باشید. همچنین دانشجویان می‌توانند از محیط آرام این کتابخانه استفاده نمایند.

ساعات کار: روزهای دوشنبه الی جمعه از ساعت ۹ صبح الی ۵ بعد از ظهر.

John Street, Markham 344
Tel: 905 764 0202 ext.108
Fax: 905 764 3775
Email: admin@parya.org
www.parya.org

انجمن ادبی شبی با دوستان

لطفا توجه داشته باشید:
برنامه‌های تاریخ ۱۲، ۱۹ و ۲۶ اپریل تعطیل می‌باشد. برنامه‌ها از سوم می بطور معمول شروع خواهد شد

برنامه‌های این انجمن شامل: شعر، هنر، ادبیات و موسیقی ایرانی است.

مکان: اورپول کامیونیتی سنتر
شماره ۲۹۷۵ دان میلز، جنوب غرب پینات پلازا
زمان: هر پنجشنبه شب ساعت ۷ عصر
مدیر مسئول پرویز محمدخانی
تلفن: ۹۹۸۲۲۰۹ ۴۱۶

بنیاد خیریه کهریزک کانادا

بنیاد خیریه کهریزک کانادا یاریگر سالمندان، معلولان و بیماران ام. اس خیریه کهریزک ایران است. برای کمک‌های مالی شما رسید مالیاتی صادر خواهد شد.

Tel: ۴۱۶-۲۲۱-۳۰۹۰
website: www.kahrizak.ca
info@kahrizak.ca
Account Info:
TD Canada Trust 1084-399

تلفن جدید ایران استار

647.674.4048

خدمات به تازه واردین

سازمان فوق خدمات مختلف را به صورت تمام وقت و پاره وقت در مراکز مختلف خود ارائه می‌دهد

LOCATION:

102, 103, Markham

(Woodbine & Highway 7)

Welcome Centre Immigrant Services

Richmond Hill

9325 Yonge Street, Unit 31A,

Richmond Hill (Yonge & 16th)

Welcome Centre Immigrant Services

Vaughan

9100 Jane Street, Building H, Unit 56 ; 67

(Jane & Rutherford)

Welcome Centre Immigrant Services

Newmarket

16655 Yonge Street, Unit 26

(Yonge & Mulock)

TELEPHONE NO.:

1-877-761-1155

Fax No: 905-884-3163

به جنسیت و گرایش‌های جنسی، برنامه‌های جدیدی را برای ارائه به کامیونیتی به شرح زیر در نظر گرفته است.

پروژه‌ی تغییر نگرش، از بستگان، اعضای خانواده، جوانان و نوجوانان لژیبن، گی، ترنس و سایر عزیزان زیر چتر LGBTQ+ و سایر علاقه‌مندان دعوت می‌نماید تا در جلسات گفتگو که درباره‌ی هویت جنسیتی و گرایش‌های جنسی و راه‌های حمایت از فرزندان در این حوزه برگزار میشود، حضور به هم رسانند. این جلسات به منظور تبادل نظر و پاسخ به سوالات و نگرانی‌های خانواده و بستگان و دوستان اقلیت‌های جنسی و برای ایجاد حلقه‌ی حمایتی توسط خانواده‌ها برای فرزندان‌شان برنامه‌ریزی شده است. این برنامه روز سوم اپریل از ساعت ۶ تا ۷ عصر در کتابخانه مرکزی تورنتو در آدرس زیر برگزار می‌شود: 789 Yonge Street, Toronto, ON M4W 2G8. Board Room- B1

سازمان زنان ایرانی انترپو برای همراهی و کمک به پناهنده‌ها و تازه واردین جامعه LGBTQI که نیاز به مترجم برای همراهی در سازمان‌ها و ادارات مختلف دارند، به تعدادی داوطلب برای ترجمه همزمان نیاز دارد. از علاقه‌مندان دعوت می‌شود با شماره ۹۵۶۶-۴۹۶-۴۱۶ تماس گرفته و یا به ایمیل آدرس: iwooperspectives@gmail.com بنویسند. پروژه تغییر نگرش از ماه جولای موفق به ارائه خدمات مترجمی همزمان به دوستان پناهنده و مهاجر همجنسگرا، دوجنسگرا و ترنس شده است. برای اطلاعات بیشتر و استفاده از این خدمات با شماره تلفن سازمان و یا ایمیل زیر تماس بگیرید: iwooperspectives@gmail.com

پنجشنبه هر هفته ساعت ۱۲:۳۰ تا ۴:۰۰ بعدازظهر Parkway Forest Community Centre - 55 Forest Manor Rd. North York, ON M2J 1G3

خدمات رایگان استقرار به تازه واردین

اگر در کانادا تازه وارد هستید، می‌توانید بسیاری از خدمات اجتماعی و دولتی را به طور رایگان در اختیار داشته باشید.

با تعیین وقت قبلی روزهای پنج شنبه از این خدمات بهره مند شوید:

- اطلاعات در زمینه مسکن، تحصیلات، بهداشت، مسائل حقوقی، مهاجرت، کمک‌های مالی دولتی و تفریحات سالم
- راهنمایی و ارجاع متخصصان تحصیلکرده و صاحبان رشته‌های فنی و حرفه‌ای جهت اخذ لایسنس به منابع مربوط
- پرکردن فرم‌های مختلف دولتی، ارجاع به کلاسهای زبان انگلیسی و مراکز آموزش
- کسب مهارت جهت کارایی

مکالمه زبان انگلیسی

- این برنامه پنج شنبه‌ها از ساعت ۵ تا ۷ بعدازظهر زیر نظر خانم سودابه مفرد برگزار می‌شود.
- یادگیری زبان انگلیسی در یک محیط دوستانه
- تقویت و مدیریت برای قرار ملاقات‌های شما
- برقراری ارتباط موثرتر - تقویت مهارت‌های گوش دادن و صحبت کردن به زبان انگلیسی
- خواندن کتابها، مقالات و روزنامه‌ها
- ارائه موثر نقطه نظرات
- تماشای برنامه‌های تلویزیون و فیلم‌های زبان انگلیسی و درک مفاهیم

سازمان زنان ایرانی انترپو در پروژه تغییر نگرش

سازمان زنان

سازمان زنان ازدوشنبه تا جمعه، ساعت ۹ صبح تا ۵ بعدازظهر آماده پاسخگویی به اعضاء و علاقه‌مندان می‌باشد. برای اطلاعات بیشتر در مورد برنامه‌های سازمان، لطفاً با شماره تلفن ۹۵۶۶-۴۹۶-۴۱۶ تماس بگیرید و یا به وب سایت ما مراجعه فرمایید www.iwontario.com

1761 Sheppard Ave E, Ground Floor, Toronto, ON M2J 0A5

(East of Parkway Forest, 2nd door behind the bus stop)

ورکشاپ حقوقی قوانین مهاجرت

توسط روزان ملک زاده (وکیل رسمی) سه شنبه ۱ می ۲۰۱۸، ساعت ۶ تا ۸ عصر در دفتر سازمان برگزار خواهد شد.

برای ثبت نام با دفتر سازمان تماس بگیرید.

ورکشاپ قوانین مالک و مستاجر

جمعه ۲۰ آوریل ۲۰۱۸، ساعت ۳ تا ۵ بعد از ظهر در دفتر سازمان برگزار می‌شود.

برنامه شاهنامه خوانی

دومین جمعه هر ماه از ساعت ۵ تا ۸ بعد از ظهر در محل دفتر سازمان برگزار خواهد شد.

برنامه کلوپ ادبی

دوشنبه دوم و چهارم هر ماه از ۵:۳۰ تا ۸:۳۰ عصر در دفتر سازمان برگزار می‌شود.

جلسه دوم این ماه ۲۳ آوریل از ساعت ۵:۳۰ تا ۸:۳۰ عصر

برنامه ویژه بزرگسالان

تدریس پیانو

توسط
پدیس عمانیان
با ۱۶ سال سابقه تدریس

647.878.2021
pardis101@hotmail.com

در قطعات کلاسیک بر اساس متد RCM و قطعات ایرانی

کیفیت برتر مجله و وبسایت ایران استار برای موفقیت شماست



بهترین برای شما

با ما تماس بگیرید:
647-674-4048
info@IranStar.com



خدمات شبکه‌های اجتماعی می‌خواهید؟



راه اندازی حرفه‌ای همه نوع شبکه‌های اجتماعی و بهروز نگه داشتن آنها، افزایش رنکینگ گوگل

با ما تماس بگیرید:
647-674-4048
info@IranStar.com



۲۵- مانفست

هر شبانه‌گاه که نسیمی آرام می‌گذرد از آرام‌گاه خاطره‌ها با گردش هر نگاهم دائم آرزوی میهمان دگری دارم. هر سپیده که سفیر نور می‌کند بار سفر آماده تا رسد به دیاری دیگر در نگاه هر گل در شروع هر عشق و در آئینه ذهنم طرح سیمای تو را می‌بینم چکنم بر سر راهت هر روز از هر رهگذری در خم هر کوچه و هر بن بست چشم ماتم زده من ترا می‌جوید ترا می‌جوید.

"تنگارنده"

تنش درونی و استرس در مهاجرت

این موضوع را به خاطر داشته باشید که انسان در مهاجرت از بیماری آسیبی جدی نمی‌بیند؛ تنش‌های درونی و استرس تا حد مرگ پیش می‌رود. تنش‌های روزانه ممکن است خواب را هم از ما بگیرند. اگر این وضعیت روز به روز ادامه پیدا کند، سرانجام به شکل بیماری فیزیکی در ما بروز می‌نماید. بیاید به خودمان تلقین کنیم که هیچ نوع تنش و استرس را به درونمان راه ندهیم. اگر آنها ما را به سوی خودشان می‌کشند، تمرین کنیم که رهایشان نمائیم. رها کردن گاهی اوقات بهتر از بدست آوردن است. این فرایند را تمرین کنید. قطعاً نتیجه می‌گیرید. "تفکرات یک مهاجر"

حسن گل محمدی،

نویسنده، شاعر و روزنامه نگار ساکن تورنتو است. او عضو هیئت علمی در دانشگاه تهران بوده و ده‌ها جلد کتاب و صدها مقاله از او در ایران و کانادا منتشر شده است.
golmohammadihassan@yahoo.com

۲۶- فراگیری

دانش‌آموزان را در ساختن چنین گروهی حمایت کنید.

۴- به طور جدی تلاش کنید که در مدرسه‌تان حداقل یک سرویس بهداشتی برای "همه‌ی جنسیت‌ها" در دسترس باشد.

۵- از یک زبان فراگیر مانند "همه" یا صفات خنثی به جای "پسرها و دخترها یا آقایان و خانم‌ها" استفاده کنید.

ایده‌هایی برای کلاس‌های درسی

۶- از روز اول فضای کلاس درس را به شکل مشمول و فراگیر برقرار کنید. درباره‌ی اینکه فضای فراگیر به چه معناست، صحبت کنید و دانش‌آموزان را در تعریف احترام و فراگیری در فضا شرکت دهید. و یک پوستر شامل موارد مورد توافق برای یادآوری بر دیوار کلاس نصب کنید.

۷- دانش‌آموزان را بر اساس جنسیت گروه‌بندی و صف‌بندی نکنید. برای مثال می‌توانید بر اساس تاریخ تولد آنها را گروه‌بندی کنید.

۸- نسبت به تعصب‌ها و پیش‌فرض‌ها درباره‌ی ساختارهای خانواده، جنسیت و گرایش‌های جنسی در سیستم آموزشی آگاه باشید، برای مثال در فعالیت‌های روز مادر و روز پدر و فعالیت‌های درخت خانواده، آموزش، سلامت تلاش کنید که فعالیت‌های آموزشی خلق کنید که خانواده‌های گوناگون، جنسیت‌ها و گرایش‌های مختلف حذف نشوند و پاس داشته شوند.

۹- به طور مرتب کتاب‌ها، مقاله‌ها، داستان‌ها و فیلم‌ها با شخصیت‌ها یا موضوع‌های "ال‌جی‌بی‌تی‌کیو" را معرفی کنید.

۱۰- برنامه‌های درسی را معرفی کنید که فضا برای بحث درباره‌ی گوناگونی جنسیت و گرایش جنسی ایجاد می‌کنند.

<https://egale.ca/10-ways-educators-can-support-creating-lgbtq-inclusive-schools/>

شرکت فضای سبز طاهر
Taher landscaping
با ۲۰ سال تجربه
+ 20 Years Experience

فنس، دک، آلاچیق، گزیبو، و کلیه کارهای چوبی Outdoor

مشورت و مشاورت و برآورد قیمت مجانی میباشد

Tell: 647-802-3592
www.taherlandscaping.com
taherlandscaping@yahoo.ca

Homa Volleyball CLUB
Boys & Girls

ناصر پیشوا Nasser Pishva
با ۵۰ سال تجربه آموزش والیبال در ایران و کانادا

زبا کاناانی Ziba Kanaani

416-818-0940

تینا بهرامی (کانایی) Tina Bahrami
Office: 416.443.0300
ROYAL LePAGE
Official sponsor of Homa Volleyball Team

6347 Yonge St.
416.225.6600
pouyacommercial.com

خدمات مالی و حسابداری
خرید، فروش و اجاره مسکن
خدمات امور مهاجرتی

پویا

مدرس فارسی بچه‌های ایران

در قلب ریچموند هیل
RWS Farsi Credit Courses
Grades 9-10-11-12
University Level

۱۰٪ تخفیف
برای ثبت نام در
Farsi Summer School

\$69 Per Month
شنبه هر هفته همراه با
• کتاب آموزشی رایگان
• لوازم تحریر رایگان
• تغذیه سالم رایگان

امکانات برتر
آموزش بهتر
کلاسهای کم جمعیت

10087 Yonge St. Richmond Hill Tel: 416-221-7274

استخدام

به یک خانم با تحصیلات دیپلم به بالا
و تسلط کامل به زبان انگلیسی و فارسی
جهت همکاری در یک کلینیک تخصصی پزشکی
نیازمندیم
647-283-7232

قابل توجه ایرانیان مقیم کانادا

فروش گیرنده‌های GLWIZ
و گیرنده‌های Android TV Box
با بیش از ده هزار کانال ایرانی و خارجی
و کیبل و کانال‌های راجرز
با نازلترین قیمت و بهترین کیفیت
تحويل و دلیوری رایگان
647-544-4726

استخدام

به چند نفر خانم منشی مسلط به
زبان و تایپ انگلیسی جهت کار
در دفتر نیازمندیم.
لطفا رزومه خود را به آدرس زیر ارسال نمائید
Job_4you@yahoo.com
و یا مستقیماً به دفتر به آدرس زیر تحويل نمائید:
1008 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7
RWS Building

کترینگ کدبانو

انواع غذا، پیش غذا، دسر
با کیفیتی عالی
و طعمی به یاد ماندنی
مناسب برای مجالس
و مهمانی‌های شما
647-466-3845

سوپر ارزان استخدام می‌کند

به یک نفر برای کار فول تایم
در قصابی و نانوايي
نیازمندیم
416-590-1234

اجاره

Stouffville/Bayview
خانه‌ای سه خوابه فامیلی روم در طبقه بالا بسیار
روشن دارای دو حمام و یک دستشویی، حیاط بزرگ
بدون زیرزمین به یک خانواده کم جمعیت،
غیر سیگاری و بدون حیوان خانگی
Sunset beach و یا بلند مدت نزدیک
416-677-3856

استخدام

پیتزا نوا- اوکویل
به یک پیتزا میکر
نیمه وقت- تمام وقت نیازمندیم
905-407-7831 می‌توانید نکست بزنید

دعوت به سرمایه گذاری

تا ۲۱ درصد
سود تضمین شده سالیانه
به سپرده گذاران به همراه تضامین کافی
و بیمه نامه معتبر
بابت اصل و سود سرمایه
جهت توسعه در امور اقتصادی و مالی
در یک شرکت معتبر
647-669-7555

استخدام

یک نفر مسلط به امور حسابداری
یک نفر مسلط به Word و Excel با سابقه کار
در امور بازرگانی نیازمندیم.
لطفا رزومه تان را به ایمیل زیر ارسال نمائید
taxon@rogers.com

استخدام

The Pomanar looking for an experienced Kabob (Persian) cook.
• Business Name: The Pomanar
• Location of work: 65 Dundas Street East, Toronto, ON M5B 2G8
• Position: Cook (Mediterranean food)
• Wage: \$17/hour
• Working hours: 30 hours/week
• Terms of Employment: Permanent Full-time
• Stating date: As soon as possible
Requirement:
• Completion of high school
• More than 5 years of experience as Kabob (Persian) food cook
Main Duties:
• Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods including Kabobs
• Plan menus, determine size of food portions, estimate food requirements and costs and monitor and order supplies
• Inspect kitchens and food service areas
• Help improve recipes, cooking techniques and introduce new menu
• Maintain inventory and records of food, supplies and equipment
• Clean kitchen and work areas
The Pomanar welcomes candidates from among those groups of individuals that are traditionally underrepresented to apply, including, Aboriginal people, persons of colour, persons with disabilities.
Please send your resume via email pomanardundas@gmail.com

استخدام کباب زن با ۵ سال سابقه
با ساعتی ۱۷ دلار
۳۰ ساعت در هفته
لطفا شرایط کار را در سمت چپ مطالعه فرمائید

تبلیغات
آنلاین

ویدئو، متن، موبایا
وب رکتینگ
Review

شبکه‌های
اجتماعی

فیس‌بوک،
گوگل، یوتیوب،
توییتر، تگرام



وب سایت
بیزینسی

از ماهی \$۹
۵ سایت‌های
پیشرفته

روزنامه
و طراحی

ایران استار قابلمه‌ترین،
با کیفیت‌ترین و استاندارد،
برای آگهی شما

مطالب: متنوع، حرفه‌ای، علمی، بدون گرایش، منابع معتبر و غیر پروپاگاندی
ساز: و طراحی: استاندارد جهانی، تمام رنگی؛ کاغذ تمام سفید (بدون مواد مضر و سرب)
هر شماره: برای همه ایرانیان در دو بخش خبری و زندگی، توازن در میزان آگهی و مطالب
قابل برگه شدن: همه خانواده در یک لحظه آنرا می‌خوانند
کیفیت: چاپ در بهترین چاپخانه‌های شهر، وضوح و کیفیت بالا در مطالب، آگهی‌ها و چاپ

IranStar.com
647.674.4048
169 Steeles Ave East

ایران استار

مهر

حکایت امروز تو مثل روزهای گذشته است. باز هم رفتار گذشته را تکرار می‌کنی، فرصت‌های طلایی را از بین می‌بری و بعد، مدتی را به حسرت آن می‌نشیني!!! به این ترتیب فرصت‌های دیگری هم نفل می‌شود! اخبار خوشحال‌کننده و دیدارهای سودمندی در انتظار توست. روش زندگی‌ت را عوض کن تا از این حالت تنش و التهاب خارج شوی. باید به آینده‌ات امیدوار باشی.

آبان

این تردیدهای توست که اراده‌ات را ضعیف کرده و باعث می‌شود تا فرصت‌های مهمی را از دست بدهی. پس این تردیدها را باید از خودت دور کنی. حواست را جمع کن چون همین روزها شانس در خانه‌ات را به صدا درمی‌آورد. مشکل ذهنت را مشغول کرده که به خوبی و خوشی تمام می‌شود. یک نفر از اعضای سالمند خانواده در مسئله مهمی کمکت می‌کند. دچار رکود اقتصادی شده‌ای. احتیاجی به خشم و خروش نیست. بر اعصاب مسلط باش چون تو با خونسردی و عقلانیت بهتر می‌توانی خود را از این تنگنا نجات داده و روزهای بهتری را تجربه کنی.

آذر

با احساسات دیگران نمی‌شود بازی کرد. کسی که با آتش بازی می‌کند خودبخود طعمه آن خواهد شد. شاید تو در این باره حق داشته باشی اما هر کاری عواقبی دارد که باید آنرا در نظر داشت. اوضاع مالی تو همچنان روال عادی خود را دارد اما با کمی تلاش و کوشش و حوصله بیشتر می‌توانی تحولی در وضعیت مادی خود ایجاد کنی.

دی

باید نسبت به آینده‌ات مطمئن باشی. لزومی ندارد که همیشه دیگران این تضمین را به تو بدهند که همه چیز درست و روبراه است! وقتی خودت در مورد انتخابت یقین داشته باشی و با خود صادقانه رفتار کنی، کافی است و حالا این تو هستی که به خودت روحیه می‌دهی. در خرج کردن پول کمی متعادل باش. آنقدر خرج می‌کنی که کم می‌آوری، در صورتی که بیشتر مخارج در اصل غیرضروری بوده. باید کمی صرفه‌جویی کنی. با استرس و اضطراب، اعصاب و جسم تو را تحلیل می‌رود پس به خودت مسلط باش و اعتماد به نفس داشته باش.

بهمن

باید زمان بیشتری را صرف بازنگری اعمال و رفتار خود در گذشته کنی. باید تجربه‌های گذشته‌ات را به دقت مرور کنی تا دوباره دچار همان مشکلات نشوی و انتخاب درستی داشته باشی به طور متوسط هر فرد حداقل به مدت نیم ساعت در روز به ورزش هوازی یا شدت کم (پیاده روی، باغبانی، کار در خانه) و ورزش هوازی با شدت متوسط (پیاده روی تند، حرکات موزون، دویدن، شنا) نیازمند است. تو در چه مرحله‌ای هستی!!!

اسفند

فرصت‌ها را نباید از دست داد. کسی که اول فرصت‌هایش را از دست می‌دهد و بعد برای از دست دادنش غصه می‌خورد، دچار چهل مرکب شده. اگر تو از این گروه هستی برایت دعا می‌کنم تا حالت خوب شود!! روزهای خوشی در انتظار توست. وضعیت مالی تو رو به بهبودی است. پس مراقب باش که دست به ماجراجویی زنی چون فرصت‌های خوبی را از دست می‌دهی.

فروردین

ممکن است در انجام کارها ماهر باشی اما این دلیل نمی‌شود که در حوزه عشق و دوست داشتن هم چنین مهارتی را داشته باشی. بهتر است سری به پزشک خود بزنی. چون نگرانی‌های تو را نسبت به بعضی از عوارض جسمی برطرف خواهد کرد. خستگی و افسردگی بیشتر دلایلی روحی دارد و آنها را باید برطرف کرد. یک مشکل اداری و یا دعوی حقوقی پایان می‌گیرد، هر چند ممکن است تو از نتیجه آن راضی نباشی. به زودی شرایطی برای پیشرفت و توسعه کارت فراهم می‌شود.

اردیبهشت

دچار یک حالت روحی می‌شوی که برایت غریب است. دوست داری خیلی کارها انجام دهی و در خود انرژی فوق‌العاده‌ای می‌بینی که باید در راه درست خرج کنی. اگر با خودت رو راست باشی منبع این انرژی هم پیدا می‌شود!! همیشه خوردن غذاهای پختنی می‌تواند به بدن تو آسیب برساند. در هر وعده غذایی سبزیجات و میوه‌جات را هم بگنجان تا ویتامین مناسب هم به بدنت برسد. در زمینه کاری یا درسی به موفقیتی می‌رسی که در آینده برایت منفعت مالی زیادی خواهد داشت.

خرداد

نمی‌شود بعضی چیزها را در خود پنهان کرد. زیرا آثار و علائم آن از قیافه ظاهری و بخصوص چشم‌ها بیرون می‌زند. یاس و نومیدی را از خود دور کن، چون برای خود تقدیری داری و آن را دنبال می‌کنی. وضعیت اقتصادی تو در حد نرمال است و فعلاً مشکلی وجود ندارد. باید همیشه هوشیار و آماده باشی تا دچار بحران نشوی. در شرایط ایده‌آلی از لحاظ سلامتی قرار داری.

تیر

دوباره فرصت خوبی در اختیار تو گذاشته خواهد شد که این بار نباید آن را از دست بدهی. کسی که فرصت‌ها و موقعیت‌های عاطفی زندگیش را از دست می‌دهد فقط در زندگی حسرت نصیبش می‌شود. از وقت‌های استفاده کن. بهتر است فکر سودهای بزرگ را فعلاً از سرت بیرون کنی چون الان زمان مناسبی برای اجرای برنامه‌های تو برای بدست آوردن سود مالی نیست. در این مدت به کارهای عقب‌افتاده‌ت برس و فعلاً به همین اوضاع رضایت دهی.

مرداد

سوال‌های مهمی مطرح می‌شود که در حال حاضر جوابی برای آنها نداری. کسی از تو درخواستی می‌کند که فعلاً باید خوب به آن فکر کنی و بعد جواب بدهی. زندگی عاطفی تو به زودی دچار تغییرات چشم‌گیری می‌شود. به رغم آنکه توانمندی خوبی در حل مشکلات در تحمل سختی‌ها داری با این حال بعضی وقت‌ها از کوره در می‌روی و به این و آن پرخاش می‌کنی. این نوع برخورد هم دیگران را می‌رنجاند و هم سلامتی‌ات را به خطر می‌اندازد.

شهریور

با یک تماس تلفنی و یا فرستادن یک پیغام یا نامه می‌توانی به او بفهمانی که به فکرش هستی. خاطرات گذشته، همیشه منبع و ذخیره‌ای روحی و معنوی است که باید از آن به خوبی استفاده کرد. پول و ثروتی بدست می‌آوری اما در نحوه خرج کردن آن باید دقت داشت. این ثروت بادآورده نیست که با بذل و بخشش‌های آن را به باد دهی.

با آجیل و خشکبار تازه

۷ صبح تا
۱۲ شب

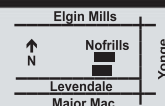
سوپر هفت سین

لذت شب‌نشینی‌های خاطره‌انگیز خود را دو چندان کنید

26 Levensdale Rd.,
Richmond Hill, ON
L4C 4H2

905-737-7934

در ریچموند هیل



Hamid Auto Service Inc.

تعمیرگاه، صافکاری و نقاشی در ریچموند هیل

- ✓ سبقتی و امپشن تست (سواری، کامیون)
- ✓ قبول انواع بیمه، پرداخت "دیداکتبل"
- ✓ تعمیر جلوبندی و میزان فرمان
- ✓ خریدار اتومبیل‌های فرسوده
- ✓ سرویس گولر اتومبیل
- ✓ عیب‌یابی با کامپیوتر

بدون وقت قبلی

در طول مدت تعمیر، اتومبیل
اجرای در اختیار شما قرار می‌گیردبا انجام هر گونه تعمیرات، ریسک
خدمات تویوتو و جاده‌ای رایگان بگیردTel: 416.967.1616
1.877.967.1616www.HamidAuto.com
info@HamidAuto.com
28 Industrial Rd. Richmond Hill, ON L4C 2Y1

آموزش عملی و تئوری اولتراسوند (مدیکال سونوگرافی)

برای پزشکان و گروه‌های غیر پزشکی

Basic Courses:
Physics-Anatomy

دروس پایه: فیزیک-آناتومی

Specialities: دروس تخصصی:
Abdomen, Pelvis, Vascular, Msk,
OB/GYN(TV,Breast)
Small parts(Thyroid, ...)کلاسهای آمادگی برای امتحانات ARDMS شامل نمونه سوالات
و تکمیل مدارک
Preparation for ARDMS Exams
(Sample Questions - Scans)
معرفی نامه جهت کارورزی در کلینیک
Referral letter for training on real Patients

دکتر کوروش سرستی

دکتر نظام طیار

ARDMS, CARDUP registered

647-219-6939

647-709-0233

torontoultrasoundpractice@yahoo.ca

خشک‌شوئی و تعمیرات البسه

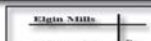
PLUS 1 CLEANERS

PANTS HEMMING	\$ 4.99
PANTS WAIST IN/OUT	\$ 7.99 & UP
PANTS CHANGE ZIPPER	\$ 7.99 & UP
JACKET SLEEVE SHORTENING	& 20

905-883-5254

کوتاه کردن شلوار فقط ۴/۹۹ دلار

تمام قیمت‌ها با ارائه این آگهی

یا بک بالاندر از میجر مکنزی
روبروی No. 36 Levensdale

36 Levensdale Road, Richmond Hill, L4C 4H2

جدول سودوکو یک جدول ژاپنی هست که به آن جدول اعداد متقاطع هم گفته میشه. این جدول یک جدول مربعی شکل هست که از ۹ سطر و ۹ ستون تشکیل شده است. از طرفی به ۹ تا مربع مساوی هم تقسیم شده بطوری که آن مربع‌های ۳ در ۳ داخلی در دل مربع اصلی قرار دارند و به آنها بلوک گفته می‌شود.

قانون‌های این بازی شامل ۴ شرط اصلی و ساده است:

همه سطر و ستون‌ها شامل اعداد بین ۱ تا ۹ باشد.

در هیچ سطری عدد تکراری نباشد. / در هیچ ستونی / در هیچ بلوکی عدد تکراری نباشد

چطور جدول سودوکو را حل کنیم؟

مهمترین عامل در رسیدن به جواب نهایی در بازی‌هایی مانند سودوکو بی تردید به کار بردن منطق و استدلال‌های منطقی می‌باشد. با تمرکز بر روی جدول و دنبال کردن ردیف‌ها و ستون‌ها و اعمال قوانین حاکم بر بازی می‌توان خانه‌ها را یکی پس از دیگری پر و راه را برای تکمیل جدول هموارتر نمود.



سخت

4			7	2	8			
				3	8	9	4	
3		8			1			6
			9	1				
					7		3	
2				5	3			
6					4		7	
	4	1					6	5
		3						1

۱۴۰



متوسط

			8	2	4			
1				5				
6				4				
	9		7			1		
			9					
			6			5	3	
		7	2					
5	4							
2		3	6		7			

۱۳۸



آسان

3			5	7				6
				9	1			
7	8	9		2				
		4			2	8	6	9
						2		
		3			1		5	
	9		6				2	
1		5						
				1	8			

۱۳۶

9	1		2				5	8
7				4			6	
8	2			5	6			3
		3		7			9	
					5	1	7	
		9						
								4
4							8	
				6	1	9		

۱۴۱

				1		9	4	
7		6	8					
	5				1			
		2		5				
2				9		8		
	6					7		
						4		
		9	8	3				
			9			3	6	

۱۳۹

4		5		7				
		1		2		8		
				7	9			
	3	6		4				2
			2					
	8		3					6
		9		8	5			
1				5	8			
3		6				1		

۱۳۷

4	5	9	7	6	2	8	1	3
1	6	2	5	3	8	9	4	7
3	7	8	4	9	1	5	2	6
8	3	4	9	1	6	7	5	2
5	9	6	2	4	7	1	3	8
2	1	7	8	5	3	6	9	4
6	8	5	1	2	4	3	7	9
7	4	1	3	8	9	2	6	5
9	2	3	6	7	5	4	8	1

۱۴۲ پاسخ

9	7	3	1	8	5	2	4	6
4	1	2	9	6	7	5	3	8
5	6	8	2	3	4	7	9	1
2	8	9	5	7	3	6	1	4
6	3	5	4	9	1	8	2	7
1	4	7	6	2	8	9	5	3
3	9	6	7	4	2	1	8	5
7	5	4	8	1	9	3	6	2
8	2	1	3	5	6	4	7	9

۱۴۳ پاسخ

5	3	8	2	6	1	4	7	9
9	2	6	4	5	7	1	8	3
1	7	4	8	9	3	2	5	6
2	4	9	3	7	8	5	6	1
3	6	1	5	4	2	7	9	8
8	5	7	6	1	9	3	2	4
4	9	3	7	8	5	6	1	2
7	1	2	9	3	6	8	4	5
6	8	5	1	2	4	9	3	7

۱۴۰ پاسخ

9	1	6	2	3	7	4	5	8
7	3	5	1	4	8	2	6	9
8	2	4	9	5	6	7	1	3
1	5	3	6	7	4	8	9	2
2	4	8	3	9	5	1	7	6
6	7	9	8	1	2	3	4	5
3	6	1	7	8	9	5	2	4
4	9	7	5	2	3	6	8	1
5	8	2	4	6	1	9	3	7

۱۴۴ پاسخ

6	8	3	5	2	1	7	9	4
9	7	1	6	8	4	3	5	2
2	4	5	7	9	3	1	6	8
7	9	8	2	6	5	4	1	3
1	2	4	3	7	9	6	8	5
3	5	6	4	1	8	2	7	9
8	3	2	1	5	6	9	4	7
4	6	9	8	3	7	5	2	1
5	1	7	9	4	2	8	3	6

۱۴۵ پاسخ

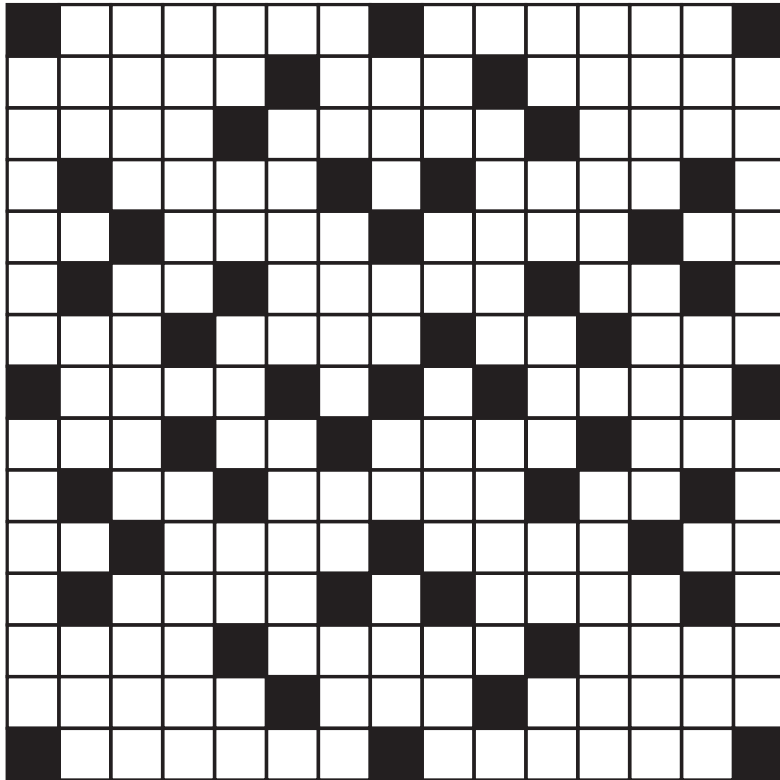
5	4	8	2	7	1	3	9	6
9	7	6	5	8	3	4	1	2
1	2	3	4	9	6	5	7	8
8	3	4	9	1	5	6	2	7
2	5	9	6	3	7	8	4	1
6	1	7	8	4	2	9	3	5
3	8	5	7	2	9	1	6	4
7	6	1	3	5	4	2	8	9
4	9	2	1	6	8	7	5	3

۱۴۶ پاسخ

جدول

شماره ۱۱۸۴

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



افقی

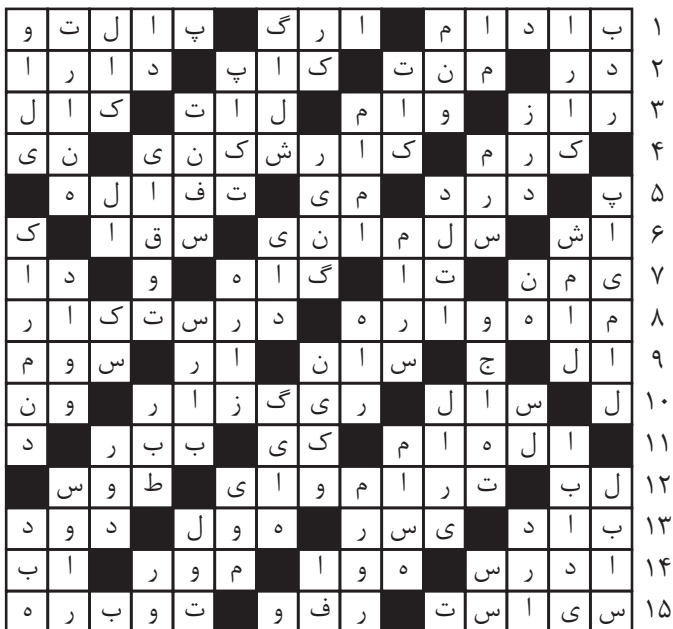
۱. موافق. • دستگاهی در موسیقی ملی و سنتی ایران
۲. نام ملکه سوئد و کتابی به همین اسم نوشته ماری سلینکو. • دستور. • آنکه ناز و عشو را تحمل می کند
۳. ران. • رشک برنده. • خطر کردن
۴. کم عقل. • به معنی خودش هم گفته شده
۵. طایفه. • احصاییه. • فرهنگ لغات آن معروف است. • صحبت خودمانی
۶. علامت بیماری. • کسب شهرت می کند. • خدای درویش
۷. گردن. • صنم. • طناب و رشته دراز. • زشت و هولناک
۸. آسودگی. • ارث برنده
۹. روش. • نرم و ملایم. • راز. • صندوقچه
۱۰. دهان. • کاری را به اجبار انجام دادن. • سودای ناله
۱۱. مایه حیات. • آبگینه. • فرا گیرنده. • از ضمائر جمع
۱۲. سنگدل مرغ. • همراه محراب
۱۳. ظرفی در آشپزخانه. • نوعی امتحان. • ورزش زمستانی
۱۴. ماده مخدر. • آزاد. • از تنه درخت بریده می شود
۱۵. خوشحالی. • نام کوچک چخوف نویسنده روسی و خالق اثر باغ آلبالو

عمودی

۱. میوه ای در میان مرکبات. • سختی کشیدن
۲. سخن بیهوده. • تیز و قاطع
۳. آسان و ممکن. • در هم پیچیدن. • صبر
۴. گناه کردن. • مدارا کردن
۵. حرف تحسین و شگفتی. • دریای عرب. • کسی که در بانک بدهی خود را پرداخته باشد. • واحد پول کشور ژاپن. • کوچک
۶. منزلت و جایگاه. • بار درخت بنه
۷. نام پرندهای است. • علامت مفعولی. • گریاندن. • جماعت
۸. از انواع انجیل. • زوبین. • همه را شامل می شود. • نارس
۹. فرار کردن. • مختصر و کوتاه. • غذای ساده. • بدون آن زنده نمی مانیم
۱۰. از امراض خطرناک. • نوعی شرکت
۱۱. اشاره به دور. • کلمه خطاب. • بعید. • ضمیر وزنی. • مترادف آشغال
۱۲. سوبسید. • میوه تک هسته ای شبیه گیلاس
۱۳. وردست پادشاه. • نقل شده. • بی آبرو و بدنام
۱۴. سرنگون کردن. • کلام غیر منظوم. • معدن
۱۵. نمایش نامه نویسی مشهور انگلیسی. • گروه ها

پاسخ شماره ۱۱۸۳

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



FUTURLAND Homes

RENOVATION

بازسازی و نوسازی
خانه و آپارتمان های قدیمی

بایهترین کیفیت
و مناسب ترین قیمت

(416) 454-7259

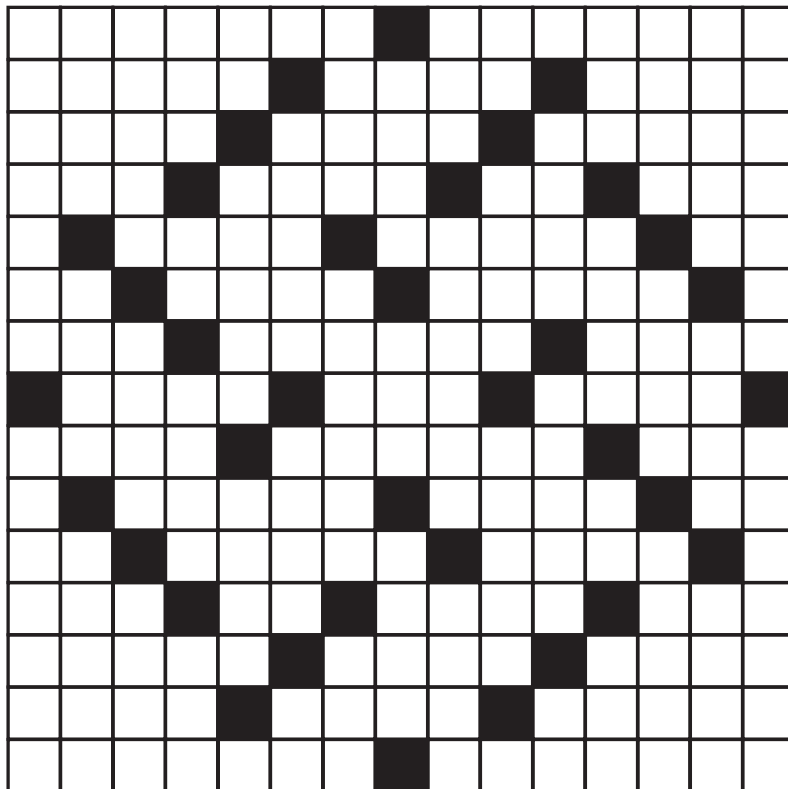
Salumeh



جدول

شماره - ۱۱۸۴ B

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



افقی

۱. غده سوخت‌وساز تنظیم بدن ما • نانی که چاق نمی‌کند

۲. اعتماد و یقین • نام قدیم مشکین شهر • اندوه و ملال

۳. شاهانه • باهوش • همدم

۴. از مارها • صدمه • دشمنی • مخترع کشتی بخار

۵. نیا • فیلم کیمیایی • محصول قمصر کاشان

۶. کارگردان فیلم ستیزه‌جویان • فیلم درویش کارگردان ایرانی • خطکش

هندسی

۷. وزیدن باد • کاشف سرم تزریقی از فرانسه • همان خیش است یا آهنی که

برای شیار زمین به کار می‌رود

۸. کشاورز • منفک • سنگ قبان

۹. ورقه ناخوشایند • راندهمان • عماد

۱۰. ضمیر فرانسوی • قابله • بیعانه

۱۱. کاشف اورانوس • بلدرچین • مانند

۱۲. فراموشی • مهراس • پول آلبانی • وشم

۱۳. نگرش اجمالی • کتاب چخوف • اضطراب و دلواپسی

۱۴. خالق جان شیفته و ژان کریستف • بازیگر فرانسوی فیلم عقرب • بخار

آب گرم

۱۵. خونخوار سینما که برام استوگر خلق کرد • دلجویی کردن

عمودی

۱. نام دیگر تیغ آفتاب و دستمزد

۲. پادشاه • زگیل • ابتهاج

۳. خواب شیرین • ستاره • دیو و غول

۴. پشت سر • پرورش یافته • تلخ • قوچ

۵. خروس معروف • جوجه تیغی • تازه

۶. آب منجمد • شهری در استان زیبای گیلان • مواد معدنی

۷. هیولا • ضرابخانه • سرکه وطنی

۸. اشعه مجهول • بالشت نان پزی • از گل‌ها

۹. سرخرنگ • نام همسر بهرام گور پادشاه ساسانی • پژواک

۱۰. میوه‌ای که سم بدن را می‌گیرد و در تاختستان‌ها به عمل می‌آید • کمر بند

دور دهان

۱۱. قورباغه • مارچوبه • برگ انتخاباتی

۱۲. سازمان جاسوسی آمریکا • عشیره • دندان • سوریه سابق

۱۳. رودی که از هشت کشور می‌گذرد • کاشف فرانکس • نوشابه غیرالکلی

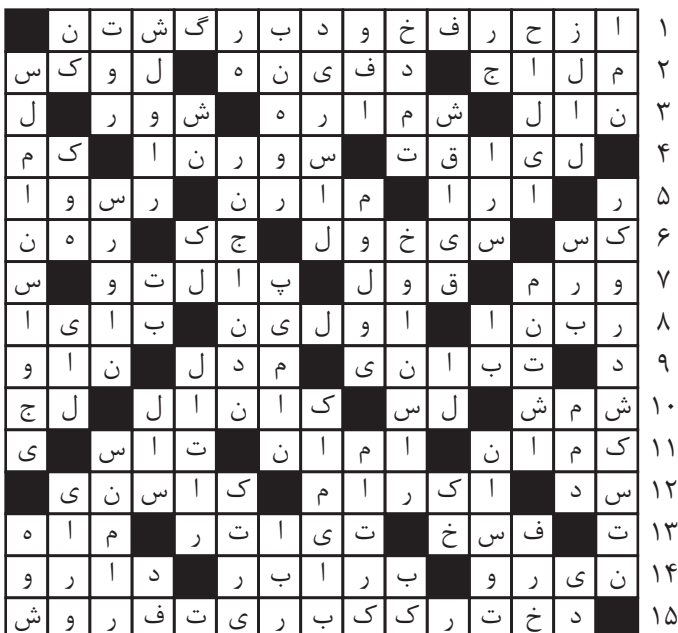
۱۴. نژاد ما • پرنده‌ای شبیه کبک ولی کوچک‌تر از آن • فیلم تلویزیونی پشت

سر هم

۱۵. رادیکال • مرکز موریتانی

پاسخ شماره - ۱۱۸۳ B

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



تدریس پیانو



توسط

پردیس عمانیان

با ۱۶ سال

سابقه تدریس

647.878.2021
pardis101@hotmail.com

در قطعات کلاسیک بر اساس متد RCM و قطعات ایرانی

تلفن های مشاغل در تورنتو

تلفن های ضروری

مرکز امام علی	416-759-3019
بنیاد پریا	905-764-0202 EX 108.....
کمک به مهاجرین	416-431-4847 EX 235.....
خبریه پردیس	905-482-4822
مرکز ولیعصر (عج)	416-288-9868
انجمن ایرانیان	416-441-2656
سازمان زنان	416-496-9566
کانون مهندسين	905-771-7147
کانون شهروندان ارشد	416-223-4120
مرکز خانواده	416-665-6886
حمایت از بیماران سرطانی	905-597-0096
سازمان کاستی	416-431-4847
تلویزیون ایران زمین	905-763-1061
متوفیات و کفن و دفن	416-918-6950

آژانس مسافرتی

آبان (ویدا)	416-221-2792
آریا (رخشان)	416-849-3748
آسمان "میترا"	416-224-5464
اطلس	416-221-2792
افرا (کامران)	416-642-2372
پرشیا (افشار)	416-498-4726
سان شاین تورز	416-223-1441
وردلینگ	416-221-9199
یونایتد	416-225-5509
سیمرغ	905-597-9224
محسن امیدزاد	416-830-4554

آموزش تحصیلی

البرز	416-875-0909
صبحی	416-221-2111
مدرسه فارسی تورنتو	416-843-3387
Advanced Academy	905-737-8282
ریاضی، فیزیک مصیبي	647-274-3050
دبیرستان Toronto Academy	647-274-3050
دبیرستان و هنرستان صبحی	416-221-2111
فاطمی زاده	416-497-3107
مدرسه فارسی سینا	416-590-9479
دبیرستان انتگرال	416-497-3107
اسحاقی (ریاضی و آمار)	416-224-1902
فرید قاسم اسد (گرافیک و وب)	416-879-7010

آموزش ورزشهای رزمی

جلیلزاده	416-398-5958
----------	--------------

آموزش رانندگی

آریا	416-873-0084
کیان	416-897-6665

آموزش موسیقی

حسین افصلی (تار و سه تار)	416-571-4256
---------------------------	--------------

آموزش نقاشی

آکادمی صبحی	416-221-2111
-------------	--------------

الکترولیز

الکترولیز سورا	416-494-8136
----------------	--------------

اتومبیل (خرید و فروش - صافکاری)

best Auto Services - صافکاری، خرید و فروش	416-752-9494
bell Auto (کامران) - نمایشگاه	416-736-8880
Tehran Auto (بهرز) - تعمیرگاه	905-882-4726

املاک، مسکن

امید گرگانی	416-315-6643
امید امیری	647-893-4447
احسان صابری	416-804-0124
امید مصطفوی	416-400-1239
الی خادم	416-731-2757
الکس شرکت	416-888-8848
آرمین (Casalova Realty)	647-800-7005
الهه اردستانی	416-318-7878
کامران انواری	647-808-3450
ایوب افتخارنژاد	416-420-9598
آرمین یوسفی	416-873-6477
تینا بهرامی	416-834-4205
بهرز علی پور	647-922-6739
پیمان رنجبر	416-704-6049
حامد امیران	416-709-6008
پویان مقتدر	416-495-2368
حمید لواسانی	416-315-8596
رضا خادم	416-720-1020
آزاده پاینده	647-994-7073
پرستو رمضان پور	416-728-1082
محمد رضا اوجی	416-225-2900
علیرضا بساق زاده	416-570-9773
خلیل هناره	416-275-8747

ALLEN ELECTRONICS



فروش و نصب
جاروبرقی مرکزی

تعمیرات هرگز نه وسایل پرتی منزل

یخچال-فریزر
لباشوئی-خشک کن-مایکروویو
سیستم حرارتی منازل و فرنس
ظرفشویی (خانگی و رستوران ها)

905-508-4111

K.A. Signs K A SIGNS

تابلوسازی اهواز

ارزانتتر و سریعتر از همه جا

140 Manville Rd. (Warden & Eglinton)

www.kasigns.ca

(416)755-7501

تلفن های مشاغل در تورنتو

دندانپزشکان

416-285-5003	رضوانی - نصیرزاده
647-352-8080	ساعتیان
905-780-8444	کاشفی
905-727-0007	کرمانشاهی

دامپزشک

905-882-0078	دکتر کفایی
--------------	------------

تاسیسات - دستگاه های سرمایی، گرمایی

647-896-3025	Air solar system (مهندس پیمان رامندی)
--------------	---------------------------------------

تدریس خصوصی

(416) 450 8223	کلیه دروس
(647) 274 3050	ریاضی و فیزیک (مصیبی)

ترجمه

647-965-3867	علیرضا درستکار
905-709-0062	جواد مددی ATIO
416-431-4445	اسکندر تدین ATIO
416-419-0476	سهیلا خاتمی ATIO
416-732-3278	دکتر رضا شیدفر
647-470-0220	ماه بانو غلامی ATIO
416-274-7448	آذین وکیلی ATIO

تعمیرات اتومبیل

416-739-1010	اتو کروز
416-967-1616	اتو حمید
905-883-1118	TrilliTire

تعمیرات لوازم منزل

905-508-4111	الن الکترونیک
905-884-7227	

416-836-4469	هوتن قره باغی
416-524-9484	فرناز رستمی FSB Group
416-500-0197	یغمائی-سیروس
905-482-0585	قره باغی-هوتن

برق و صنعتی

647-533-2681	فرزاد فروزنده
647-764-4787	خدمات برق KHMG
416-834-2532	آلفا "برق"
416-899-5563	الکتروکام
416-899-5279	برق بهروز
416-258-8794	برق موسوی
647-205-7977	آریا الکتریک

ترجمه

416-528-2642	بهرام کاشانی
416-416-0476	سهیلا خاتمی
416-224-2829	ف. امامی

تابلوسازی

416-755-7501	اهواز
416-487-2700	

پزشکان خانوادگی و متخصص

905-882-8352	پروین زرین (همویتی)
416-548-6555	ارجمند (چشم پزشک)
416-939-5876	ناصر افخمی
647-222-6568	طبیعی درمانی
416-303-5730	صفر داعی (روانپزشک)
905-780-8444	محمد کاشفی (دندانپزشک)

647-466-4994	فتانه حمصی
416-904-9571	علی (ابوالقاسم) عسگری
416-817-7756	مهندسید مدیرنیا (وام)
416-223-8885	حسین علی نژاد
416-648-8048	میترا ناتینی

بازرسی ساختمان

416-830-3347	افشین افتخاری
416-666-0555	Delta
416-888-7972	نورالدین حقیری
416-722-3452	حسن نصر
647-669-0639	منوچهر تر کمنی
416-890-8091	محمد باقرپور

بازسازی و تعمیرات ساختمانی

647-721-5004	The best Construction (سروش)
416-887-8587	خدمات ساختمانی کوشا (پیمان کلهر)

بیمه و سرمایه گذاری

647-965-1346	رُز ابری (انواع بیمه)
416-829-7877	آقازاده، سیروس (انواع بیمه)
416-558-6454	آجورلو، نائله
647-606-9794	امیر کرمی
416-584-7070	پویا جوادی
416-894-8944	فرحناز جاهد (بیمه و سرمایه گذاری)
416-576-7766	خداپرست، نادر
416-558-2138	رحیمیان، محمد
647-965-1346	رُز ابری (انواع بیمه)
416-492-9595	سیروسی، رامین
416-970-7818	ضیایی، محمد
416-450-5787	میریان، شیده

آموزش رانندگی آریا

گرفتن وقت سریع برای تورنتو بزرگ
به ویژه

Aurora

توسط مربی با تجربه در مناطق
ریچموند هیل، تورنتو هیل
در خدمت ایرانیان عزیز

T.905-737-0101
C.416-873-0084

BLUE SHADE
Custom Made Drapery and Shades

دوخت و نصب انواع پرده
در جدیدترین طرح ها و مدل ها

Tel: 416-847-2700
Cell: 416-418-7888

www.blueshadedecor.com

تدریس خصوصی

شیمی

Grade 11 & 12

دبیرستان های ایران و کانادا
College & University

مترقی کتانی

(647) 839-0990

تلفن های مشاغل در تورنتو



چاپخانه		تاج		قنادی و بیکری	
Candoo	416-903-6060	پرسیکا	647-345-3336	شیرینی سرا	416-510-1050
خردمند	416-676-9-676	پرسیکا	647-345-9325-26	گل سرخ	416-223-5551
حسابداری		کیش		کابینت سازی	
ایده آل	905-59-777-59	تهران	416-792-5777	Legend Kitchen	416-661-5101
اشنا	647-848-1855	ملل	416-901-6555	Top Kitchen	647-262-7551
امین	416-224-0540	گاما	416-830-6500		
آرش حسامی (حسابدار رسمی)	416-223-7272	پارسیان	416-227-7799		
بهمن	905-597-0740	پرسپولیس	416-512-8444		
پویا	416-225-6600	پاسارگاد	416-229-0000		
تقی عبدالحسینی	416-658-4114	تهران	416-225-2345		
جاهد	905-597-7233	تورنتو	416-300-1070		
جیکوب	416-857-1681	طاهری	416-488-8822		
شایان	289-597-8880	مرکزی	905-482-7847		
شفقت	905-709-0880	مانی اسمارت	416-921-2899		
گیله وا	416-835-7210	یزدانپرست	416-300-1070		
یعقوب نصری (Jacob)	416-857-1681	طبیعی درمانی		کمک به سالمندان	
هارمونیک	416-317-3003	مهبیز آزاد	416-779-7901	AceHomeCare.ca (416) 628-8545	
نشنال (غایبی)	416-223-3336	هنری مساوات	647-222-6568		
متین	416-844-6634	محسن رضوی	416-492-2111		
یارخانی، بهروز	416-505-0055	رستوران		کیتربگ	
حمل و نقل (اسباب کشی)		آلتونا کباب	647-348-1067	کدبانو	647-466-3845
ارزان (مجید)	416-937-7525	خانه کوچک کباب	416-595-9988	گلفروشی	
Max	416-745-3725	سنٹی شبستان (۲۴ ساعته)	416-222-3335	باغ سبز	416-250-7070
عباس مووینگ (حمل زیاله)	416-490-9000	شیراز	905-764-6900	گلفروشی گلخونه	416-227-1600
حمل و نقل بین المللی		دربار	647-351-4242	لوازم یدکی اتومبیل	
FSI	416-590-8989	سفره عقد		دلتا - لوازم یدکی نو	416-292-7001
متراس	416-497-0377	سفره عقد مهری	416-670-4240	لوله کشی	
داروخانه		عکاسی و فیلمبرداری		احمد	416-661-9393
مترو	416-222-0242	رضا و مجید	416-222-9773	رضا	416-876-6679
خدمات شیشه		فرش و موکت		میلا	416-880-3680
سعیدی (اتومبیل)	905-532-0333	فرش شوئی مازیک	416-858-9491	لوله کشی محسن	416-708-4073
دنا گلاس (مسکونی)	416-262-7377	فرش شوئی تهران	416-654-0114	لوله کشی رضا	416-661-9393
صرافی و حواله پول		خانه فرش	416-569-1314	ماهواره , WEB Design	
اکسپرس	416-356-6666	فروشگاه خوار و بار		ماهواره	647-669-7001
اکسپنچ	647-202-1318	ارزان	416-590-1234	WEB	416-490-9009
سرمايه	905-237-9050	تهران	905-482-1770		
		سوپرمدنی	905-773-2323		

تدریس خصوصی

ریاضیات، فیزیک، شیمی (دبیرستانی و دانشگاهی)

توسط مدرس
باسابقه دانشگاه

416-497-3107

آموزش رانندگی کیان

سوره آموزش تدریس (برای رانندگان با تجربه) و کامل (برای رانندگان تازهکار)
گرفتن نوبت سریع امتحان برای آیین نامه و دفتر ۳۰ و برگه ۳۰
تجهیز برگ تعلیم، بیمه و راهنمایی برای یافتن ارزترین قیمت بیمه کشنده اتومبیل
تکمیل برای ریز امتحان و صدور و پیاده کردن در جلو منزل

ترجمه سریع گواهینامه
ثبت نام برای آزمایش آیین نامه و معاينه چشم
اصل سئوالات امتحانی آیین نامه با ترجمه بزبان انگلیسی و فارسی
معانی برای شاگردان

416-897-6665

R&Z Plumbing

Heating & Air Conditioning

کلیه خدمات لوله کشی آب و فاضلاب

تعمیر و تعویض شیرآلات، نصب سرویس های بهداشتی

تشخیص ترکیدگی و نشت یابی

با دستگاه و ترمیم قسمت مربوطه

لوله کشی رضا

سرویس، تعمیرات و نصب انواع
فرنس و ایرکاندیشن

سرویس سریع و مجهز در سطح تورنتو و حومه

نصب انواع آب گرم کن،
لباسشویی، ظرفشویی و یخچال

تجاری، مسکونی و صنعتی

با داشتن لایسنس انترپرایز

416-661-9393 سرویس ۲۴ ساعته
416-876-6679

VISA MasterCard

R&Z

تدریس خصوصی ریاضی و فیزیک

در منزل شما توسط رضا مصیبی

- دبیر ریاضی و فیزیک در آموزش و پرورش تورنتو
- سابقه تدریس ریاضی و فیزیک در دبیرستانهای دولتی و خصوصی تورنتو از سال ۱۹۹۵ تا به حال
- دارای لایسنس تدریس و عضو رسمی Ontario College of Teachers
- مشاوره رایگان در هر مورد تحصیلی
- تدریس ریاضی و فیزیک به زبان انگلیسی می باشد (در صورت نیاز فارسی)
- دروس گریجیت مورد قبول دانشگاهها پذیرفته می شود

(دبیرستان، کالج و دانشگاه) Grade 7-12, College, University
Calculus, Advanced Functions, Data, Physics

647-274-3050

تلفن های مشاغل در تورنتو

بهروز علی پور 647-922-6739
مجید حبیبی 416-553-3394
مریم اکبری 416-704-9292
حسین طباطبایی 416-722-8069

وکالت - مهاجرت - تصادفات

الهام معاونی (وکیل رسمی) 905-918-9606
سازمان مهاجرتی ایده آل 905-597-7759
مرجان دلاور (تصادفات) 416-929-2200 #114
احمد حافظی (تصادفات و جرائم) 416-854-3300
رُز بهرامی 416-777-2244 #720
مهرداد سلامزاده (تصادفات) 416-226-0737

مهرداد صالحی (تصادفات - جرائم رانندگی) 416-551-1529
مسعود فیض (تصادفات - جرائم رانندگی) 416-6500-274
رویا گلرخی (مهاجرت) 416-301-7420 #
علیرضا درستکار (مهاجرت) 647-965-3867
Top Immigration 416-871-4896
Gateway 416-224-2829
دکتر عابدی 416-666-6012
کامران نقوی 416-733-4050
ندا نظری (تصادفات) 647-297-9723
موری فرجی (تصادفات) 416-835-2009
وفا نعمتی (تصادفات - جرائم رانندگی) 416-788-4851

هتل و مهمانسرا

اسکان کانادا 416-540-2379

مدرسه فارسی

تورنتو (خانم رضایی) 416-876-8987

416-843-3387

محضر

دفتر رسمی جم 905-216-8320

محضر رسمی تورنتو 416-850-6455

مکانیک

ویگن 905-883-1118

موزیک و دی جی

باب 416-725-7117

سیامک "دی جی" 416-693-0688

وام

بابک اسلامی 416-779-0706

کامران اعتصام 416-939-3769

رضا اسماعیلی (وام مسکن - TD) 416-575-7392

امید جلیلی 416-704-7044

سعید آرم 416-566-2444

سام انصاری 416-356-6310

علی شریف اصفهانی 416-558-8990

رئوف قدر دوست 416-710-9391

زهرا علوی 416-831-3124

سحر یوباش 416-975-3875

رعنا زوال 647-622-0111

رویا روستا 416-571-4045

بابک فتوحی 416-648-3064

نازی واقف 416-454-6274

نیوشا نوری زاده 647-546-4042

بهنوش شفیعی (مسکن TD) 416-856-7950

افشین نژاددهقان 416-888-6753

خدمات جدید ایران استار

آگهی شما

آگهی شما روی شبکه اجتماعی خود شما

آگهی شما روی وب سایت خود شما

آگهی شما روی شبکه اجتماعی ایران استار

f + Q+ t p
in @

AUBERGE II

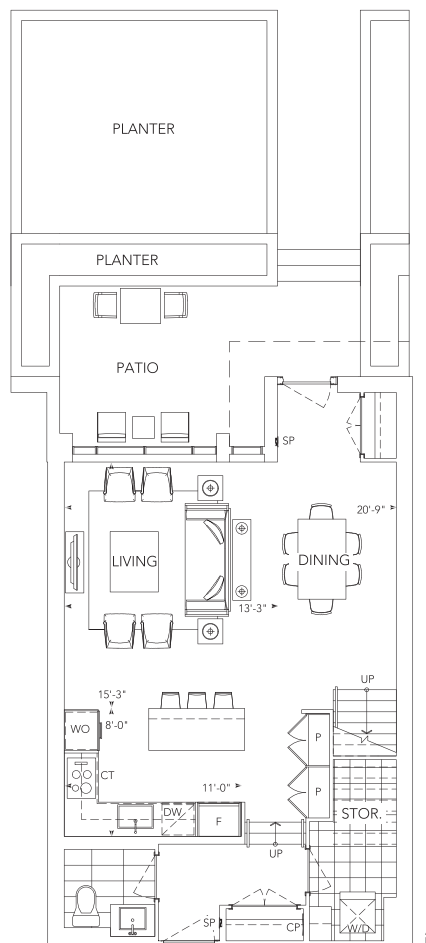
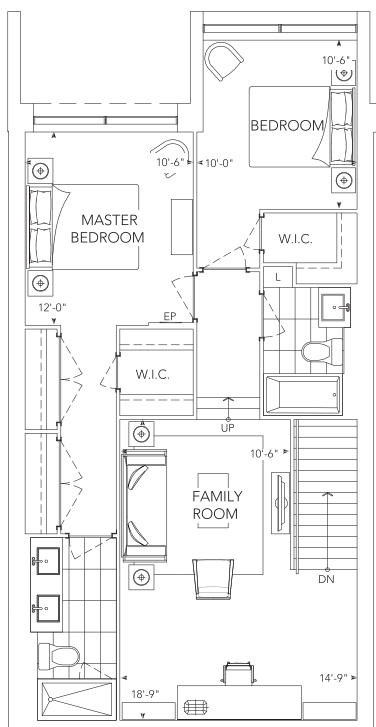
ON THE PARK™

TRIDEL®
BUILT FOR LIFE

ROWNTREE™
ENTERPRISES

معرفی Auberge II

زندگی در فضایی بزرگ، در میان پارکی وسیع، نبش LESLIE و EGLINTON، واقع در چند قدمی ایستگاه آتی Eglinton LRT.**



افتتاحیه بزرگ به مرکز بازدید مراجعه کنید

4800 Dufferin Street, Toronto | 416.649.2323

دوشنبه تا پنجشنبه، ۱۱ صبح تا ۷ عصر؛ جمعه‌ها تعطیل است
شنبه، یکشنبه و روزهای تعطیل، ۱۲ ظهر تا ۶ عصر



TH4
1,623 Sq.ft.*

- ۲ طبقه فضای نشیمن وسیع
- پاسیوی روباز بزرگ
- ۲ اتاق خواب، هر یک با حمام اختصاصی و کمد لباس بزرگ
- شروع قیمت از \$1,465,000**

ONTARIO HOME BUILDER OF THE YEAR | BILD HOME BUILDER OF THE YEAR
GREEN BUILDER OF THE YEAR | PROJECT OF THE YEAR | PEOPLE'S CHOICE AWARD | BEST CUSTOMER CARE

Awarded by the Ontario Home Builders' Association and the Building Industry and Land Development Association. ©Tridel 2018. *Tridel, "D" design, Tridel Built for Life, Tridel Built for Life Design, and Built Green. Built for Life are registered Trademarks of Tridel Corporation. Project names and logos are Trademarks of their respective owners. All rights reserved. Building and view not to scale. Illustrations are artist's concept only. *Prices and specifications subject to change without notice. E. & O.E. April 2018. **Source: www.metrolinx.com, such information is for information purposes only and has been provided as a public service by the website. The Vendor does not represent or warrant that any content of the website is accurate, current or error-free.

tridel.com